اہل قلم کی شوخیاں

مرتب: عطش درانی

برىلائرين

22.00 ليمت 22.00

ابل قلم کی شوخیاں

الوکو گھدلتی اگر — معنت ، محرمین بیل یک بدام سربران آن اشین حزت او داخسین اگرے عام و تر بعضت ، شرک مداد کاز ایسان برای این این ان تازک ہے ۔ ترکزم موال نا پر جزئے داؤگا ، اگری انسک میلسی وطرش بنا که اود کار کار

عوفاروق عظم سسند : محرصین بهتی یا بیسترند شرق گفت ادد کانام رای جدالمان میرسین نظرج : مسنت ک بینا نوی کاردار دارد نیز و ادر که اداری کامت به بازی آری که دانس تری برگ نیز تاریخ نوم کامی اداری انسا مزیم برانشورور به می تروین شال ام ک به . اہلِ قلم کی شوخیاں

مرّب عِطش رّانی

## Justin

ئۇرىقۇن ئامىد دائى ئى ئىزىرى دايىرى ئامۇلا ئاشر: بىشىزامىرى دائىرى ئاقۇرى ئاقۇ ئاد كۆكىتىرى داقىرى ئاقۇرى ئاقۇر مالىك: <u>ئىرىكىتىرى</u> قاقىر مىلالىق ئارىلىقى ئارىلىقى ئاقىرى ئارىلىقى ئاقىرى ئارىلىقى ئاتىرى ئارىلىقى ئاتىرى ئارىلىقى ئىرىنى ئارىلىقى ئىرى

ننبر كائے سخن بیرزا غال*ت* ۔ البرالا آبادي -میربداحدخال -علاماقيال -مولانا ظفر على خلا ، مراداً بادى . فراق گرکھیوری۔ جوش ليح آبادي۔ كنور فهندرسكوسدي م اسراما كق مجتباز .

سعادت ساغتو۔ مجتب دلاہوری۔

حفیظ جالندهری کنهبیالال کپور

متفرقات ردورعدبه

اُن کے نام

بوحقیقت کے تلخ گھونٹ بی کر بھی مشکرا نا جانتے ہیں !!!



مقدمئه عَدالت بين!

برگزی به میشدندگاستانی خوش بوکدره گیایت با این افادنده ی ابرای برای در دون بی ابرای -کاری کیفاده را انتظام برای بی انتظام کی این بیش به اصلای این به اصلای بیش به است. به هم است به این در میشکی که این بیش به اصلای قال بهتر کرنشد سهای بی بیران میشدن از در بیشکی که که احراف تقدیم دار شده میشدند برای کیالات . مقدم در در بیش کار که که احداد مقدم دار سیست شده میشدند برای کیالات

بهرام پرنس آبادل واکثر قول پژس دهنجه دوشرفت و دکول کا نداست سام کر تیمی سسه دونه برای چیشه قد درگرشته صف که آنجه و این و هسول جه بخشار پرشمان کارش می برای جیسه زنهای نیم رستان او درش د دادل یک درجه پیری بهرسایزش کشاه این خداشت سه سه برای و این میکرد درجه کیری آگام اکار کم میکندگی بجائب آنمیس بزدرگریشیم، چاپ فریسد و سه دارایس

یکیسی مال کان دونام بین میپیشدند منتصره باز یا دیا به طالدان یکواید لیے چھٹنگیروں میں کامین تقریق کار آدامی کان کارسی بی دا دوائد کر نامی نیا بیا دورج میش کردیا ساسال دادوشیش کا با دیتیا برای کارسی کار اور اس کار کررسی جمالی کارائیسی کارسی کسیسیس کی دارشی کارسی کی در این کارسی کارسی کارسی کارسی کارسی کارسی کارسی کارشی کار مربی مسائل ساتھ دیسیائی ڈاکمرشی توجریجا بیاج نامی کارسی تعریق کارشی کارسی کارسی کارسی کارسی کارسی کارسی کارسی

كيول مذأب ك مقدم لكصف كى بجاف والوكر دباجات. سوجناب والا إعرض برب كرينتوخيال معسوميت اورانسانيت كا ا يك حصدين كيران سيسترين اور فيفغي توجم ليتيين اوريهم مب كي معنوم بي كرفي تهقه نوتوله خون برصناب بمين اينے قاربن كى صحت عزيزہے اوروہ بما ليے منصف بھي توہيں - إ بس بم نه اپنه کچه او بیول اورشا عرول کی إد حراً دهر بجمری موثی کچه شوخیال جن کر دی میں کہ حقیقت بھی رہے اور لطافت بھی مرصد بادى أردوا بل قلم كوتوم نے تقريباً عبدًلا بى ركھا سے كيا خيال ب اگرجيلته جيلته ان ئے ساتھ بھی جند شوخیاں ہو جائیں تر ؟ خريم فع مقديم والركرويا بي أعد أب جايس اور إل! يموا ويمى پوں ہی ونہیں اُگیا اے چودھہ ی شہراحدصاحب کی بٹری صاحب زادی شہناز ہمالیں صاحبہ ایسا خاصا ذخیرہ رکھتنی ہیں اور محمر محصے انتخاب کرنے يين بعلاكياشكل فقي اس لتهان دونول كاشكريدا داكرنا عزوري سحصت ۲۰ ـ سي 🔐 گليرگ 🔐 لابور عطش دراني

سخنوران فتسديم

ا مطروقتال كاسخورول كم إل طنزومزان وبذله سنجى ك سائقسا كة پيمېنيون اور صلح جگست كى محى تجرمان مېو تى تخى ان يى سے ميرزا سو دا بچوگە ئى مي برہ میں تھے۔ ایک مارت دانشارنے یہ غزل بڑھی ۔۔ مجرط كي سهي الداسهي خيد تبيس سهي رب کھیسہی پرامک نہیں کی نہیں سہی نوتوان انشار نے جب پرشعر پڑھا ہے

گر از نین کھے سے بڑا مانتے ہوتم م میری طرف تودیکھتے ئیں نازنین سہی

اس و قت سودا جوعالم بیری محد با وجود مشاعرے میں اوجود تھے مُسکراكم بولے. « دریں چ شک ؟

مضيت وشيف نواب استف الدوله ايك وفعيشكا دكو كثير خبراً أني كمه نواب صاحب

نے بھیلوں کے جنگل میں شیراداہے سودا باوج کر ہمیشہ انعام واکرام کے ابنارو سے زیر بدیتے، فرا کیا ہے

يا دو! بر دبن عجم پديدا چوا دوباره شرخداکوجس نے بھیلوں کے بُن میں مارا

سخنودان قديم

نواب کوشروں فی قوبگا اور شکائیت کے لیجے میں کینے گئے۔ '' مرزات نے ہم کوشیر خدا کا قاتل بہت! ؟ ہنس کرکہا ''جزاب عالی اشیر تو اللہ کی کا طائز حضور کا مذفدوی کا <mark>'''</mark>

نوا دیر تردد که این ایک خاص نم نشار زارگی آنی. واری خواج صاحب پنے والد کی تصنیف " الاحزاریت اور پنید کالا مجاکج پیر میزیان کیا کرتے بند اور بار واسد مانا احدادی خواج مداحریت نمایش کو خوات وی استور بهک کرد برد " صاحب: مجلع برنبین این اگر کوکوت کا نیری کارش کوری رقی با دار دیک بیز اجتماع کرتی کوری کارک "

2000

برتو تو بَرَخُومُ الصِينَةِ النَّاسَةِ فَضَاءَ الْمِينَّا النَّاسِينَّةُ مَنْ الْمُورَاءُ النَّاسِينَّةُ النَّم كما الذيك شاعر عمادة تتفلس ولا كسافيان الدي الدياسين المستواده المحاد مهم ما ما الهجة و دوست في معملون النهو و شانا مهم المستوان الحقائمة عمد معشون في الموال واقد جالبش بول كافئ المير تسماعيت خدال ياليين في تشتيعتُ كها و معملون جل ما والا

والمراجعة والمراجعة

میرساحب کے دیکے گہرے دوست محدالمان الشریقے، غربی تعلقہ کرتے ہے مان کار این کھنٹ اور مبلق میں اس است مجھی کہی کاکٹ تخلی کھی کرتے کی بہلائے کے لئے کرٹے کرٹر باغول کی طرف چلے جاتے اور دن مجموجی گذارتے مجرحاحب ا مخوال قدیم

في رس كانام" ارند باخات " ركدويا .

بم برسرے کھینویس کے دائیا۔ ''ایس صندے کا جاتا خان اور ہے؟ کہا'' ایک توقوی اور دوالکسارے'' اور کیارگئے ''ا کو کرلے تایا '' آمنے قول بروقدی 'نکسی نے کہا '' صنوب ! اور بروقوصا ہے ''کہ جوری برکہا۔ میرتوزی جھانے والی گا کہ اور لے کہا کہ اکوارسٹا واکسٹ الدولئریس کہا

" خير پر ہے تو اپنے نے من مهمی ؟! سخت سبت سبت ایک دون مندانشا، فران عاص ، کرمیانیة معتقد کمون کی اوسر مقدا

ایک وی میزانشا و فام صاحب کرما او پینچ کین ایک و بیشت گری سے کھیرائی و منادر میر مکعد دیگئی شمٹنا توار کویکلر ایک بری سے کی گھیرستین میرای آن ایک افزائیس کا میرای سے ایک حصل ایران ایس نے بریک میرای میرای اور کینٹ نگل "میوان الشدائیس بریزائیس بازگران میرای میرای میرای میرای میرای میرای میرای میرای میرای

ایک سان نواب نے روز در کھا دور گھر دیا کوئی آئے نہایا میں اور اور کوئی آئے نہایا ہے۔ مزود کام امنا پر پننے ہیرہ دور اندایا ہا تھ متح نہیں انگر کی ہدائش میں ایر مجاہد ہے مزاع کے تک متنولی ہی رہا تا کہا یہ آخر کم کھول میں ماری اور طور لوگ کھا جی دوم شرائے کہا کہا کہ اور انداز نے فاب صاحب کے بعد ہے۔ چرے بھول کا مال کان کا فار کر گئی ات رائط کا مال پر مکال کر ہے۔ منوون تیریم ین ترب مُردت فر دکھر کے موالی پیاد کا روزہ بندی رکھ ملکی آجرب بر کے جزاری دوزہ نواب بے اختیار ترجس کی سا دوریشیٹنگی اجازیت ہے ۔ دی۔ پینڈند نئرن انقد مشرش کا معاشر نازگار اگر دورود انجان ترکسط دورتھیتیا تھا پینڈند نئرن انقد مشرش کا معاشر کا کا اگر دورود انجان ترکسط دورتھیتیا تھا۔

پنڈن ٹرن ٹائھ سرشار کا '' ہذا ہا گاؤا دا دوجہ اجاریس اسدا والکھیں تھا۔ اوراس کی وجہے ان کیٹر بیار بھی بہت تھے بششی فول کشوراس کے الک تنے انعاق سے سمٹرارصا سب نے کھا ویا کرنوجی نے قرو لیا اوکر فوجھ کی کھی فاکرنوٹ منٹری کے بڑھاؤ لگھیرائے سرشارصا حب کو کھا یا اور کھی شاکر کھی فاکرنوٹس

منشى ئەنبۇ ھەزىگەردۇ ، مرئارصات كەنگا يادىر ك<u>ەن ئەكچ ھاكونۇش</u> كەليە دەمىرە دەزىر شاھەمات بەنمە دىيا. " يەكى تورىكى كاپكەردانتى جىب أېيى كەنتا جارا قىنا تۈرە قېقىيە ماركر ئائىڭ ئىنىڭ يە

۱۳ مخوران ندم رُّ يَشْتُ الْمُنْتُمِينِ فِي الْمِدِينِ شعر أيْرُها سِهِ

رات کو مفتات سمال پر اه داخم کا بجوم صح کونورشه پیسب نکلاتو مطلع صاف افغا منداره ارشد سر کدار به تقریبا طلاق السد سر نازی دارد کار

ن و دور میرین می و در است بقی یا طلسم : ۴ تا نا فا با دشاه کے حال وہ اور لوگ خداج انے شعریس کرامت بقی یا طلسم : ۴ تا فاق بادشاه کے حال وہ اور لوگ بھی کا موجود جو تے اور ششاع رے کا از میر قو آ ماز جوگیا۔

ا پکسٹ جوے ہیں آتھ ہی دقت پہنچ جدہاسٹر جوچکا تھا ایسکن آتھی موجودتھ انہوں نے آتھی ہے وجھا اسکا شام ہوچوککا جواب الماجی ال مدہد کا کیسکا اشتیاق ہا" آتھے نے اپنے ناکہ ارائم ٹم کی وطاقیت سے پشعر الماتان مجھاست

ہ نے اپنے ناکا اہم جس کی رعافیت سے پیشعر بالآنا سل پڑھا ہے جو ضاص ہیں وہ شر مکیب گردہ عالم نہیں شمار دائر نہیع میں امترام نہرسیس

کچنے پی فواب ہرفا داخ آیک بالمائد پڑھ دیے تھے کوئن صاحب فاقات کچنے کہ اس اور آئے کو بالایس عموف دیگھر کے نتیج ہوں واپس پینے کے داخ نے آہمے میں کی کسیا ہیرکہ فاوم کو دوراً یا کہ گجھے واقعہ میں کم دکر آئیکن میں استعمار کو کہ آئیکن میں استعمار اسٹر طید اللہ نے تھے انہیں والی افاذ کو فائم نے دوراکہ ان صاحب کو دکا اللہ بات

وَ غ ف در إ فت كيا "حصرت إيرات عليول كف تقي

سخنوران قدیم ۱۴۳ ماه می نازیش به محقه ساژ ۴

ال صاحب نے ساوہ لوی سے جواب دیا" کہا نار پڑھور ہے تھے اسلے " واَعْ نے بِجَبْسَدُ کِهِا، معفرت! بیمی نمازی پڑھور کا بقا کو اُلا کو آنو کو بھی پڑھورا قدا

حصرت دآخ شرکمبرری تنے ان کی روانی اور جیشنگی دیکھر منطفرهان بآری نے کہا "خداجا نے آپ کس فراق شرکیتی بیل فراسی دیر نہیں ہوتی احداکپ شو کم روتے ہیں ہ

د آن غاغرانیده "میخ اترخمکس دار تا یکنته بود" به دون خوابسددا " حضرت ایم وقسی قاصی وقت پزشکس پاییش کرشتر ساخرد که وکوکس کارکرند بی مهمی ایر افزر کردهندی کیمی ایر افزرت کیمی ایستر کیمی بیشی «تیسی بسیر کارشوند کانت به :

یشن کر اُستاد دو آغ نے آباء " تم شرکتے نہیں ماکر تینے ہو یا سند سند اُستاد دو آن اواب البی بخش کر یاس میمنے خزار ہے اصلاح نے لیے تھے

جس ایک مصرف دی اور در این اسلام سے میں در اسلام سے ہے۔ جس کا ایک مصرف دی ان اسلام کی دیادے کون دو تا ہے یہ ملک کرباغ کی دیادے

لتنديم ايكسود اگرفاب صاحب كافيدستين آيا أنبون نه إكل لا في ايم في چيزول مي سه ايك اعزار كيندكي اود استاد كى طرف و كيك فرايا سه ايم شعين مين بهال تك شون سي توادست

استا دروق نے ایک لمحر تا تل کیااور پھر مصرع لگا کر شعر موز ول کر دیا۔

۱۵ مردنگا دیں ایرونے نم دار کی قبیت بیس آج اس نینی بیمان کی شوق سے طوارسے

دیک دن حمل در بارات آمان در آن خود شنخ ایک شهروده باز اور بادش حکمان می آم در سر سر کیج کهرکودیگایا محکم حمد را الشیف توس کید. " یه آنا که افغان و در آنا که بازش ایک میزید سر محکار و از برقرق شرف نر زر فرق می بیشد اور پیوستا و کهرف رکیف شخر که این د از برقرق شرف که را در این فرق بیشند ایس ایس می این می این این این ایس ایس می این این این این این این این این

> لا کی حیات آئے تھنا کے حیبلی چلے اپنی خوشی زائے مالہٰی خوشی چلے

جرات ارت او مرتف ای روزیشهٔ بورند کلوکن کرد به نظر کرد اتفاجهداری ایس بی یا فوجها" حضرت ای موج می یک بی ا جرات هما "کونه بی می یک به در جراب اصر کارک که موج را جون" افغانی ایک بی یک بی چند نظر از می ایک بی تاریخ جون" افغانی ایک بی ایک و در نگاری ایک می تنجیل و نگار" آخری ایک ا

کے بعد تبایا معرف ہے تھا ' آن زلف پہلی تی سنب دیجوری شوجی '' انشآرنے فوڈ گرد لگائی '' امزے کو امز جیرے می بڑی ڈو کی جوجی'' جوانت انٹی افغاکر انشاری طرف پیک دوریک انشارائے ، گے اور جا

سورون درج يکھي سي فرائے ہوئے بھا گئے رہے۔

ایک دان کو که هاه می آن سے طاق کو اکا تاب کی این می این گری آن کے اللہ می این کا تین میں کا تین کار کا تین کار کا تین کارگراد کا تین کار کارگراد کا تین کا تین کا تین کارگراد کا تین کارگراد کا تین کار کارگراد کارگراد

ایک-باد ایک شخص نے شینے کے بی میچھ آخ کی خدست بر ہی بیٹ کے اتنے بی ایک دبرم موزات کے نئے بچی کو کھٹی گرافس پر شاری کیے کے اندریشد کے بعد او حواد حربی ایش مرکز نے دیے ساتا ہی ہی ہی جی سے کھیلٹ کے کھیٹے کی باد علی کا بھی تاقیق میں زیادہ گی اور ڈیٹ کا بالاس نے جھٹ و در مراکبہ کی تھا کران کے دکھ دیا و درکباء "اب اس سے شمل فرائے ہے۔

دیکستخص نے انام بھن آس کو بہتر تنگاری از فرکز کو فلا کوس دینج شکایا۔ اس میں سے محان کی با بیان کال کران کے حوالے میں نوروکڑ کے کیا۔ " میانی مزد دروں کو فیادا واورا میاب آم مصوراً کے سے ہو" " دیکھنے کیا ہم اسمیان کر فرق سرکر میکٹ ایسا دیمور اساب می با نشدے فتودابن فعيم

حاثارنے۔

ایک باداً نشادودق یرقصیده کھورہے تھے۔ ع مشب کو ہیں اپنے میررسیزخاب داحت

ا پیرپیشانی کوجب ان کے ایک بھی جم عصرف اپنا بیر خطر شنایا سے بے جہاب اس کو کیا حشو ٹی شیرین گال بین ، ایک بانت ایسی کچی جامے سے باہر جو گیا ' توامیر شنائی نے شنا نسٹ سیکہا' خابانا کہنے' انہیں بڑی فی کہدویا برگار

.

سے سب سے ایک مرتبر علیا دیں بھٹ جانے گئی کر چیرٹریف آفر نسٹر دینے ابتدا پڑھیا۔ کہتا جائز جہا یا جائز ادیعنی طلاء ہی کے مواق تھے اور دیعنی خالف ایک شخص نے مولی نافر یاضی سیسٹی فوٹسٹ طلب کیا انہوں نے جانب ویا " بگرازاع شریف مخزرای تدیم کینزی کو نُر منافذ به قربی نکس جیرقرطید کانامی دورستاییس یا داری دیگرستان افزان جویتی کا دونذیا عمراته را کمدر به تعدیقت داد دیگر افزانید داد ناموای ماه میدیند شد افزار کمدرک به تعدیم کاناموانی با محد داد با داد ماه در خدست به توجودی ماه سیم تا توراز می ا

برے اوامی *تیت کے ساتھ تھر گیر*وری کی۔ تین جا دالعق وزھے آبارا طل ان الباطل کان زھو قاط " متی آیا ۔ … ، اور باطل چاڈگیا ۔ چیک یاطل کو چاہ جا اہے" لارڈ گچر عمر فی جانتے تھے سمجھے گئے کو ٹھٹ نے کہا توب چوشک کی ہے ۔

موده نبردگیره شرد که ناوان بدوانسازی و جدید" شاقی بنوا تخواجیس نظامی نه ژه بی نویاسی حدیدها" معنون پروی میرششن آپ که کیا را از به دهی حدید میرف نه فروایس کم میری نرد میکنشستی تجاهب ودویا نما فروایسی به کرایس آوالاکل کوکیمی زدوای نیایشید"

 19 خے فورا "کشب آذرجی آبھی ہے بگری اس کی مورسز پر پھرٹے کی ہے " مولی جا جب نے براندا فائٹے قول مول پڑھتے جریئے فراڈ بیچے بریٹ گئے اور کوٹ لینے سے انجاوکر ویا۔

عمرُّن اکچرشندهٔ یا نوتریک در سال دیستین تولی نوادیش کل نے ہی کیک برقی درودانگیز تی انظم مشروب سرکھسکرات فی سام میسور رقت علادی برگی نیشکر کے دائر برقوار میں ملک نے اکا کارکاب سروای رقع الدی صاحب نے بیانخلیق فردیش مکھلے پی کھونٹون کار ودائروار ایس کروائی

شمس المعل برال الأكاء القد وقت كاريشت با بذرنتي الأماعمل المثاكر وولازون كه هجيك فريك بين يكومت المحاكمة كل كريس جا باكدته تقيا مولوي شستة و في كم كي جهواللازي رجيته عنه أيك من الإمام با بريشكر قوم ميرشكر المساعدة ويوفر هواللي كمان في المدينة كمان كمان أستان من بنطقة المشاقر كما الحرافة بين الميان الميان كمان المساقع المساقع المدينة المواددة المعالم المناقع المساقع المسا

ایک مرتبرمولانا حالی سہا ڈیور گئے اور وہاں کے ایک معزز کریں فرینسد لا کے پاس محتر ہے کری کے دن تھے اور مولانا کھرے میں لیٹے ہوئے تھے ای قت اتفاق سے ایک کسان آگیا رئیس صاحب نے کہا" یہ بزرگ ہو آوام کر رہے بن ان كونيكها تجعل " وه بحاره بيكها تصفي لكا كقوش ديريعداس في است ے رئیں صاحب سے اِچھا۔" یہ ہزدگ کون بین ﴾ رئیس صاحب نے بواب ویا « كم بخت ! توان بزرگ كونهيس جانتاً حالاً كمرسالي مندوستان مي ان كاشمېره مبو ر ا بیے ایرولوی حالی ہیں" اس پرغرب کسان نے بڑے تبجب سے کہا"جی انتہی إلى بعي مولوى موشيص ؟ روه كسان حالى كول ليعني في جلانے والاسحى" مولانا يسُ كريدِ الله أسف فورا ألظ كرزيس سے كينے لك "حضرت التخلق كى داد :4821 ايك بار مولوي محريحيي تنباني مولانا حالي كوريني شادي مي ماني بيت بلايا" شادی کے بعد مولا نا حالی مولوی محداسماعیل میرفقی اور بعض دوسرے بزرگ بيتة أيسس كفتكوكردب تق اسماعيل مرحلي مسكوات بوت تنها صاحب سے بولے" اب آب اینا تخلص برل دیں کیونکواب آب تنہا نہیں رہے ؟ اس يراولانا حالى ف فرماياكم " نهين مولوى صاحب! يه بات نهين تن لا تو ير الجبي بهيت بين ال جودت طبع برتمام مجلس جيران ده كئي -

مرادا حالی کے منت کی دوستوں میرمولوں وجدالدیں بیم خف جرب بر یا فہت دوانز جد قرد دواز مرادا عالی کے اس میار گھسٹنلوں پیشار کئے بھی۔ ایک مدود جس میرمین جسٹنج اسوال کا خدات کو کافی خوان کو کافی اور انجاز ۱۶ سیّم شی کرچورگ افتے اور پکنے نگے" تو لانا ) والند بنا دوہت یا مولا تک بالاطف تعربیج ایک کوشری تلی وہ ٹولانا نے اوکسیجروب فیتیر کو اپنے سے گفتارے دی تکی روہ ٹیز دیسیا ہم بڑی پائیسی شیخار وجو پسینک روافقا

ر " معنولانا كي مسلوال عليم عناصب عنولها . " ليحية مولوي صاحب! سرميفكيث بل كيا ؟

کید دو در ولانا فیض الحسن مهمانیودری فلبدا دو فلسفه کابدوری ف یرب نقص کم انسان کا طنیال اضطراری به اطنیاری نهین مهرا سرانست اورم برشت کاب بغیراداده که خیال کربیخ جا تاب .

دس کے بعد طلباء کو پگر سجد ہے۔ نظر نا ہوں ایک سجگرنا ہے جودیا تھا۔ اور بہست سے آ وی بڑی تھے' آپ ملم وفسنل کے باوجود نہایت دیگھوں کا حال ہو تھے بہت نے طلبہ ارکچھوٹکر کا برح و پکھنے بیم عشروف برکے' طلبہ رفیوں و کھنا کو بڑے جوان چوکرکیٹر گئے۔

" ہیں توان کا کہاں ہملم ڈخشل اورکہاں یہ ناچ دنگ ہیورکت آپ کہ شان سے شایاں نہیں "

مو لانا ف جاب دیار مع ایمی تو پیرو کرکٹ ہو انسان کا خیال اصطاری ہے۔ اختیاری ہیں بھر تجد براعتراض کیول کرتے ہواجا فی اینا کا کروا ور تجعے ناح سے

لطف أكثنا نعروبه

مختودان قني ۲۲

جب کا گوں نے نمک بنانے کی تو یک اورگائز ہی نے توافائوٹر کی بھر کئی نمک بنے اورسون اورانی تیجریب میں حصر بینے کی وجوت وی تواولانا نے فرایا ۔ " میں کیا فک بناؤں گائے تیجہ کی میں صال سے شموج بار دا ہو۔"

رمولا ناكو ذيا ببطيس كاعا رعند كفا)

ن جٹ جٹ جٹ مین میں جمال رمیں اُونیموں کے افادمومو دیکھ

شوکی دعوستیں جہاں مسب اُدیجہ اور مرکاری طبیعتے کے افراد توجود منتخط<sup>ا</sup> مولانا تحریخ ایج بھی اپنے فقیر از ایس میں وال دجود تنتے گفتنگوار و زبان میں جو رہے تئی کسی باسر پر اُکھیکر کوانا نے آگریزی میں بونان تھروع کردیا اُساسکون ا

ر پی می سی بین عدید پر اوروان علی امریزی کی مناسور این رویا امریزی اجهان این کے سامنے مجمداً وہاں ایک مہند وائی ایمی وجود تقیین ان سے مدراً کیا! ایک مرادی صاحب کو این فرقراً انگریزی او شاہ دیکھر کو ایک چھیٹیں۔ در مولانا ایک نے بیرائی ایکی انگریزی کابال سے میسی ہے ؟

'' مولانا : اپ نے ہائی ایجی انمیزی کابل سے پیٹی ہے ؟ مولان نےجاب ویا '' میں نے یہ اگر ڈی ایک معمی لے شفیعیں مکیمی ہے"۔ را فی نے چرت ڈوہ کہے میں ہوچھا'' کہا کا ہے ہی تصنیح کا ؟ مولانا نے نہائت را دگی ہے جاب ویا۔'' د ''کسفورڈ'''

ول در این این ماری کے برب رہا۔ اولانا کے اس جواب کی مفتل معطر ان ڈار ان گئی ۔ معرف مستحد معتصد معتصد

جب داوی جدائی اور گسا آباد سه انجی ترقی آرد داد و ترویل مد آنے جب داوی جدائی اور گسا آباد سه انجی از قرار داد و ترویل مد آنے و ترشخ محمد اسمال میں اور در ایک بیری سام ادویا اس ایک از انداز میں الدود کی ترویج داشا سامت کے لئے کہ فی جلد کیا جائے تو کیا آپ تشریف سے ترشی گئے ؟ مولی صاحب فرایائے گئے۔ " اگرچنم عمامی آدوی کا آت اور اُعربت بی کا فی جلسینند تقدیم تو کئیں وال مجابی فوشی سے جائے کو موجود جوں " وال مجابی فوشی سے جائے کہ موجود جوں "

جیجی ہے۔ مولانا ابرالکلام آزآدیشن تیل او آبادیس آبید تھے اس زیائے کا ایک مزیلا لنطیغہ انہی کار الی سفٹے۔

بہ جرام مربی کو تفرطی کے عین ساسف ایک دومری کو تفرطی کے عین ساسف ایک دومری کو تفرطی می کوفی چین تبدی دہت افعا گر زبان کا بنا تا گا کے باعث مردول آئے میں بات چیت نہیں کو منتقد تف ایک دومرے کا مذبک

اس پریش نے اثبات میں سرطایا نووہ بالسخی مطلمتن موگیا 'گریا ہی محنز دیک گاندھی بھی ناجائز افیون اور قسل کی طرح برائم میں واضل ہے۔ ا بک دوز کمسی صحبت وشعر ایخن میں مولانا حسب انی کا ذکر آ با مرزانے کہا کرمولانا نے بھی کیا عجیب وغریب تخلص رکھا ہے، عمر تھریس دیک چیاد بھی فصیب نہیں موثی ادر صبیا ئی تخلص رکھاہے شیمان اللہ قرمیان مائے اس اتقیا کے

اورصد نے جاہے اس تخلص کے۔ التينينين

میرزائے حصرت صاحب عالم مارمروی سے ان کاس ولادت دریا فت كيا انهول نے كياكرميراسال ولادت لفظ ارخ سے الكا بي جس كا عدد اله ب مرزا كي ولادت سالايد من داقع بوني لتي جنانيراس كم جواب مرزا نے پیشعر تکھ کھیجا ۔۔

بإتف غيب شُ كمريه چخا ان کی تاریخ میسرا تاریخا

مرد اول ك دن من يك واب صاحب بمرواك بال فشريف لا أن مروا نے ایک گلاس شراب سے پھرکر اُن کے آگے رکھ دیا۔ نواب صاحب بولے معین توبر کریجا ہوں۔

ميرزا صاحب فيجيرت زده بوكر اوتهار "كيا جاڙيين کي ۽

مَيْرِذَاكِ دِيكِ شَاكُر دِنْے أَن سے كِها۔

صرت آج میں میزسترو کی قبر ریگیا تضاً مزار پرکھر نی کا درخت ہے اس کی کھرنیاں میں نے خوب کھاتیں' کھڑوں کا کھاٹا کھاکہ فصاحت و بلاعت کا دروازه كلكر كبأ وتصفير كيسافص وبليغ موكيا بورار میرزاصاحب جیک کر ہوئے۔ مع ارےمیان میں کوس کیوں گئے ؟ میرے کچھوا ڈے مے میپل كيوں مذكھاليں جوجو دہ طبق روش موجاتے " و بک بارلینے شاگر دوں سے کہنے تھے۔ مد جب ہیں مرحاڈ ل توکہیں سے بیا ناکفن لانا اوراس سے محد کولیدہے کر شاكردون في وهيا" اس سيكيا فالمره أ ميرزا نے جواب ديا' درجب منكر كيرن أيس كے تو برا ناكفن ديكھ كر سوال وجواب سے بغیر ہی پلیش جاتیں۔

## ميرزا غالت

شيخير حيث المستخدمة المست

دیک دوست کو دسمبره در داد کار فراند کرند می خطیحان دادیون ف ای کاجراب جودی ۹ ۵۸ در کار بگل تا ایر که ویا در کیجواب میں خالب آنهیں کلتے ہی سے " ویکھوصاحب! یہ بابش کم کولیت ندائیوں ۵ درآک

يرزا غاب

خط کا بڑاب 9 ہ مدامیں ہیسیجے ہو۔ اددمزہ یہ کرجب تم سے کہاجا ہے گا تی پر کہو گئے کرچس نے تو دو کرے بی وان جراب کھیا ہے ۔

\*\*\*\*\*

لینے دوروں کے دارسین ایک دومست کو گھٹے ہیں۔ '' دھوپ بہت تیزے دورہ دکھتا ہوں گرونرے کو ہوتا دہتا ہیں کمبی پاٹی لیا کامیمی کھٹے لاکا اور گا کھی کیا یا بیاں کرگٹے بیٹ نہم کھٹے

یا فی لیانا تھی تھنے کیا گائیں۔ بین بھی توروزہ پہلانا ہوں اور بدا صاحب فرائے ہیں کو توروزہ ہیں رکٹ نے بہی سیسینے کر روزہ مزرکھنا اور چرنے اور روزہ پرلانا اور چرزے ی

نند جند به بند المنظمة المنظم

ایک روز دو ان افضال ارز ما گهی میر مواد تر ایک کال کے پاس سے ایس سے ایڈر کیا کہ مارا کو کہنا ہوا آو آئیوں نے میں مرامنو کی اقد دولان ہی ایس سے ایڈر کیا کہ اور اکار اس ایک اور اس ایک ایک میں میں اور ان کا ایک میں میں مراکز کو کھوچھے اس ایم کا اور اداریکا الاقلی جرمتنی ہے کرا کے بھی تھی آئی اور اور ان سے

برزاغات كذرين اورئين سلام كوها حنرمة إولي جب رقىدد يوان جى كے پاس بہني تؤوہ نها بيت شرمنده مُوا اوراسى و فت كارشى مين سوار موكر مرزا صاحب كو طف ييك أت . فينجنج نواب علا ڈالدین کے نام ایک خطیس لکھتے ہیں۔ ع بدرست مرگ ولے برترادگال تونیرت مرر كوريكا بول كرقصبدك كامسود ويس فينهيس ركها مرر لكويكا جول كرمجي بادنهين كركونسى دباعيال مانتكتربئو كيمر يكصنه يؤ وباعبيل بييج إقصيد وكيسج إمعني اس كے يركم تو تيجو الب اب كے قد مكرز بيجے كار بھائی قران کانسے مخیل کا قسم توریت کی قسم زبور کی قسم مہنود کے جاروید كى قىم ؛ دساتىرى قىم أرندى قىم أوستاى قىم كروك كرفت كاقىم مرميرے بالس وه قصيده مرجح وه رباعيال ياد اللبات كه باب مين جوعون كرجركا بول. ع بربهانيم كربستم وبمال فالداؤد بعضرعمت مرزاصاحب خاندواري كوسخت معبببت قرار دين تق اكسى في الك إيك

ر مزا ماه ب عاد داری کرسخه سیست بست مرز ماه و به عاد داری کرسخه سیست قرار دین آن ایک شاگر دام دو شاری در برز شرفا ماها با بیمان در بین تا می گهدا کردس کند مین کند به بین ماه اگر شهری شاه دی داری ایک ساده بین ماهی کوشل مسرح برد دش بود مرزان ایک میتار است میشندین مین ۱۲ مواد تنگیری ماهای میامی ایس اطفار قراد این دارید داشتا و انگران که ساز می دادید از این از این از این از این

ميزاغات

ا پک وہ بین کر دود دو باراُن کینٹر ایا کر شیکا بین ادر ایک بم بین کر ایک اور پاپ برین سے جوبیانٹ کا کاجند دیکھیں پڑا ہے تو دکھیندہ بی ٹرٹنٹ ہے دری کی کلائے ایس کو بچھیاؤ کر کاجا تی ٹیرے تجوں کویں بال اُن کا آئے کیوں باب سے بجٹنٹ ہے ہے۔"

ایکسد فدهشهرین سخت و با تنهیا کی شرحه دی کاون نے دیج ایسیار حضات ا و با شهر سه دفع بوتی یا افتی کمک توجیسید اس کی جاسبین گفته بین کینیکسی و با شهر سه دفع بوتی باشت اور ستر برس کی بازهسیا و اسک تو گفته بین بازد

هیگاری گفته جوز اربیرتا . با دشاه ندیم تنظیم کرکرا ۱۰۰ بعنی م قومیدایی و پساز سجیت ؟ حرالے که ۱۱ متطور تواب بلی ایسا به سجیته بین گریرای منظ ارشاد تی ب کریس بنی والیایت پرمغرورز جوجا قال ۴

ایک دود داد ایک دود داد با کارک میں بھٹے طواب دی ہے تا ہارٹی ہوری گئی کسی نے کہا" بالان پیسند ہی تی ہے ہم دالان خواب دیا۔ " میں توجب جانول کو ان چیز ترسے اور کہائے" ساتھ نے مومش کی۔ " معرفت از نے میں توان کا میں کمی قدید جائے گئی گئی۔" براداناب دلامرایسنورندگر توزشنا درصن مذکر ایسته بیمانسی شدر از مدسب سع پرچهاز آدانورن شام استها اجسد ماندیم توزیم پیشی جول آدانوش کهرا اور جریدور بیشتر موروز شدکر کندران

منصب شبیب شبیب به در آن یک بادراز آنزان در یک برد برینی قاص نے مرزا کی ومن قبل دکھر کی چھا ۔ " دیل اتم سمال ہے " درنا تجارات "کامیات کر آن نے چھا پر اگریا طلب " درنا شکیانہ " خواسہ چیا بون کموز انہیں گھا ، "

من سند سند. وزاج بن پیستهوشداک تو تیرا مواهیرالای دفسه بال طرحه مدید نمان می اگردید : وکید دو تیرکتید به چیوششکی بدارک باودی. مرز خیک، "کان بهخوا تیرین تقداله به بینینگریک کی تیرین فقا اس ملا کی تیریمان <sup>وی</sup>

خدرکے بعد فرائز کی مسئل میں انداز درائ کمک دارگری دی کا فران برامنظ خان ٹرس وانجورنے موروزی برابوات با جان و فلیفر متوکہ دیا کی سیالسب کل خان غرقی من وانجوز خیاری کمک آب برامند شامل مثال کا قامت کے جزر واقیعہ فار سالم میں مال انتقابات کر اور سے لئے پر کی کودہ اور چی تی چی توقی فوق موال کے کئے تھے '' خذا کے براوی''

مرذا صاحب نے کیا جمعفرت اخدانے تجھے آپ کے سپردکیا ہے ' آپ پیراً لٹا تھ كوخدا كيميز دكرتيبي

تجثيثيث

مرزاكي بيماك ريك يهونا ساتك كره فن جس كادر دازه بلي بيدي والعالما أول وه ايك قيدخانه زيادة سلوم مؤنا كلة الكيب باررمضان كرنبيني يم في صدرالمدين أذردة مثيك دومهر كروت مرزاس طفائ بي وقت مزالي كسي دومت كرسا فقري مركليل دب عق أولده الهيل ديكه كركين مظركم في مدات مل پڑھا تھا اُدمھنان کے مبینے من بیطان قید وہ اے اگراہ مدرث کی صحت می آزر د يدا بوگيا مرزان كها " قبل احدث بالكل ميچه ين كرأب كومعلى بوكد د جكر بهال شيطال قيدر بتابي بي تو ي

ايك معذ دويهر كا كلما نا ؟ يا الد دسترخوان بجها برتن نوبهت تضيكن كها نا نهائمة فليل كفا مرزا في مسكوا كركوايه الريز فول ك كثرة برمنيال كييم ومراد سرخان يزيركا ومنزخوان معلى موتاب اورجوكها في كانقط وكود تحصف نوبا مزيركا "

كوخوخوخوك

درجنان كامبينه تقاً ايك تُنتي مولوي مرزاس ملنه أثب عصر كا وقت كفا أمرزاني خد *تعلامے یا*نی ما نگائولوی صاحب نے تعجب سے کیا کیا جناب کاروزہ نہیں <sup>ہے</sup>' مرزانے کہا " شنی مسلمان مول جاد گھڑی دن رہے توروزہ کھول دیتا ہول۔ برزنا ہائی۔ وزانے ایک بات ہی خی بہال مکھی امریا جوابسائو مصنون نے وفاوتی سے جس کرج اب وزند تی کھی اوران پر ان کارڈون توخو تی اورفوان سے کا بیا مکمی برای بدن الوران کاک اب آن الی قان الحاج کا جواب فرانس کی بھی ہوا ہے بربر من اوران شائر سالفا فرانس سے تھے تھے کمی ضایعہ صورت آپ نے مرزنے جواب ہوا " کمری کی گوجا آب کے لات مارٹ ایس کھی ہے مرزنے جواب ہوا " کمری کی گوجا آب کے لات مارٹ اورٹ کی تی ہی ہی ہی کے

ئىچەن جەنبىقى ئىل كاردۇرۇنا ئالى (دىرۇنان)دىرىنىڭ ئىل ئۇگايالىكىڭار دىرىگاندۇك بەرىلى دادىرات ئىل كاردېنىيەت سەن كەنتىنى جايكى بەر كىن ئانىداك بوراي كىل خىلەج يەنداك رەچەن بىران قاكىقتىن كاردۇرا ئىل دىرىداك كىل كىل كىل ھىل بىرىدىك بىرى كىل ئىل بىرىدىك بىرىدىلىك بەرگاپىلىك بەركىلىك بىرىدىلىك بىرىدىلىك بىرى دۇلىرىن ئىل ئارداك دۇلىرى بىل كىل كارداك بىرادىلىكى بەرگاپىلىك بەركىلىك بىرىدىلىك مىلكى بىرىدىلىك بىرىدىلىك

میرزا خالبت ماں کا گالی دیتا ہے اس سے زیادہ کون بے وقوف مرگا ''

ن چٺجٽجٺج

دیک دوزمیان وظفرانی تریندها جس کنداند باغ می تبواری نظیموزا مجی سافد نظیم این باغ آنو اکم مولئے باشا ها پایگست کما دورکی کا بسروزاک تا تیا برزا بادرا موں کی طرف فوست دیکھ دیم تھے باوشا ہ نے دیکھا سم زالاس تدرخور

سے کیا دیکھ دہے ہو" عرصٰ کی " بروارشدا بروکس نے کہا ہے ۔ بر مبر مر داند بہ فوسٹستہ عیاں

کیس فاق این فال این فال این صنال س پیم دیکھ داخ اور کمسی دانے پوھیرے ناکا کی فہم بھی ہے ؟ یا وٹنا وٹسکولیے اوراکسی دوئر کا موں کا ایک انگر کا مرف کے بار کیجوا دیا۔

> . څيخيڅيځيځيځ

\* دِوْدُ مَاسِ کَهُ دُوِسِّ مِن سِی کِیمِ فَقَ الدِن مِنْ الرَّهُ مِنْ الْحَدَّمَ مِنِ الْجَلِّ فَقَ الْکِ وَقَ وَهُ لِمَا لَمَ مُلِنَا فِي الْمُرْسِينَ فِيضَّ فِي الْمَثَنِينَ لِلْمِلْهِ فِي الْمِنْ الْمُرْسُلُ مِنْ لِلْفِنِظِينِ فَرَبِينَ فِي الْمُرْصِ فَى أَمِنْسِ مُوكِّى الْوَلِيقِيدُ وِإِ أَسِ يَسِطِمِ صاحب بِيمِلُ ولورْدِ

" ویکھٹے اَم ایسی نئے ہے جے گدھا بھی آہیں کھا تاہ " مرزا صاحبے جواب دما " بے شک گدھا کم اہم کھا تا ؟

حنيت

مردا آمول سركمي تبرطبيعت د بون نف الم شهر تحفيه بسيعة مردا فود بازاد

۱۹۴۹ سے شکوا نے بین یا بریدے دُود دُود که آم بطویور خاصاتی اعقا گرواڈ کا بی زائد تاہد ای کے مثم فیام برادان افتشارتی اور دگرا جارب بیٹے آمون کو تعریف کردیے تھے ہے جسب مسب الحک ای فائد یا کسے کیے آخرافان افتشاری نے مرزانے کہ کارتم الحربی کارائی والے

بيان كردا مرزاني كها « مجنئ ميرے نز ديك تؤكم س حرف دوياتين جو في جا بثين د مين مجان اور بيت بولا ان يوسب حاصري كيسكيمها كرسنس پر"ے .

ئے جسے بیٹ ہے۔ ایک دفورات کونیک پر لیٹے اس کا کوئٹ دگیر دیے ہے '' تادوں کی عام بری براڈھ اور آخت دیوکٹ برائی اجروانی تورانی تھا کہ بری بری اختیار بری سے متروانی کو بھیڈی اجرائی ہے کہ بھی جس بری میں وائٹ ایس سے ڈرٹنگا کی زیز ہے دول کھر بادش اور خسار میں کی ڈی کھر بھی ہا دیکٹ ایس جائٹ کی سے میں مائٹ کے اس کا میں میں اس

<u> خيخجخي</u>

ایکسوند نرجودی و گزاریهای آن مردا بیگرید نیرکی و در بیگرید نیرکی در بیگرید نیرکی در بیگرید نیرکی در بیگریدی گزار شعد بردودی فاول والی شک مردا ایرکه اصی توسید داده به بیگیری گزارد کن چنه گاه سردان خداد دیگر اس اگریک موافق بیشن جسد و تیرواب مدیر دانشد می شرکی بیشن مسلس که مردا نیال میشند تیسکی می جدد ایرکید داده می ترواب به شد می شده می مردا اس می شده می شده

ایک دا ت میدمردادمرداک إل تشريف لاث جي هودى كے بعد

۴۵ میرنانات قصصت پرند کنی آوران تود ایش این کیرششدان میرکیسکنند بوشک بدونها شرکت شده کارد دروشن برن میرکیسکرداری آدیون شیکه "قدیرکدد اتب د کیرونکیف و فاقی نیم زاین توانیس فیانش امرپیروال نیکها "برن این با به جازانیشی کومملیان با بیرای فاقی میرکیسکرد کرد برنامی جازی با برای بازی

ر شهر سه سه سه سه سه سه سه من خدر که بدرزانگارشی از من کا الدوراین اگریک اجازت دانی ایک دوزین شرق ای ال پرشنی ایدنگیانت به نهاب برزاست شداند بهشن کادکر چالا آورزاند کها ۳۰ تمام میری یک دن اثراب نهای برز کافرا الدا که دفه خاله آرای برزار که بیش این به به ناکامرار کشی مارد می بجد باقی سماؤی عیر شارار که بیش کار برای دفتی مارد که بیجه باقی سماؤه

منتہ جند ہندہ ہے۔ ایک مثام اور اگر فراہد فوا تو ان اور جند ہے تھے۔ این ایک ایک آلا تیا دواے بیٹر ماہ کار کران کار شرائب میں فی بائم وہ مجد کے ساتی جا ور دوال ہے اور ان مکانی موارات کرنے کہ بعد جویدے کلئے کھے آئی ہے کہا " کہا یہ کورٹرز فاور کھے جا وارشیہ آئیوں کے کہا۔ " عربوز کے لاء مداکساتی ہو اورائی کی ا

بس پیزید که ده ما مان می دود یویسی می ته سبت بست بست بست مازی نموسم می ایک دن اطویط کا پیتراسات رکه افغانطوط سردی محسب پرون می شدیسیات میشانشان مرزاند دمجیه افزاید برن الله المراقبة ال

مشہت جنہت ہے۔ ایک و فور مرزا مکان بران میا ہتے تھے ایک محان خود دیکھ کر آئے۔ ایس کا

ایک دو در مراسعان برناچا ہے تھے ایک مطان حرد کیدار اے اس کا دیوان خار اور ہندا گئا۔ مگر عمار مراح و نہ دیکیدسے انگر میرا اگراس سے دیکھنے کے لئے بی بی کویسے او د دیکھ کراتی میں آوان سے پسندنا پسند کا حال او چھا انہوں نے کہا ہی

یں قولگ بلابتائے ہی سرزانے پیک کوجواب دیا " کیا دنیا میں آپ سے بھی بڑھ کرکی ڈیا ہے ؟

مرزا کا رندگی یا تو دانسی شده به میشد با بین میشود. مرزا کا رندگی یا تو دانسی شما شده سیارگذشی با پیر وه صهاس دل کیم اقتد با مینگ میشی نیمان نیم این میرون می اکدند بر نشدگی تین هم سرال اینی تامیز بی فود فات بر این میزان میشی میرون می این و در این میشیر شده میشیر میشیر این میشیر این میشیر این این میشیر میشیر این میشی

نگاهش اوریشنا وکرتشکراس سال شرونگرمیاؤن گاه سازد آم سعینشدگ مستطوع بیشته شنم شهرایس با مستوید نام بی اها بدگرا آم سعینشدید ۱۰ حد خداند بیشته شنم شهرایس با مستوید شده این و ایستان با مستوید این می استفاده از کارگزارایس شدگهای مشترید زندگاه کرد با در استان شاخرای می ایستان شاخرای می ایستان شاخرای ایستان شده ایستان شده ایستان شاخرای شده ایستان شاخرای شاخرای ایستان شاخرای ش

خيثيثيث

ا یک با دمرناخات اوران کا ایک نهها در کسی وحوت سے دات کے وقت واپس ارم تھے ایک تنگ گل میں ایک گدھاکھڑا اتھا۔ بہمان ڈک کر لوا۔ " فرزا صاحب ! وکی میں گھیے بہت ہیں جس فرزا صاحب نے فرزا جواب ویا۔ يرزاغاب يه

"صاحب! بابرے آجاتے ہیں یہ بند شد شد شد

مردا صوحهای اندائیسکسیستونین عقا آس که کیج اداران ای برد بو بها تید که ایک مهرد که طویق که توجهای بهم صوص می می مود کیجها نه اند وزهد دری بین موداص سرید برد که او در داندی و همرد کند جب وده از وزه چکس و آب نیجهای آزاد مرد رکه اداری و که او در ایس ایسته آب در در بی ایسته چوش میک شدند مجمع نیجهای در میان و در ایسته ایستر در ایسته بی ایستر ایستر ایستر و برد می ایستر و ایستر

بيم فدواتشريع بها بى توكيار الراب توسالاص مسيدم يكل بيراكدك في قديم دلمير و اودكور توكيكور و اسف جزا الاركر ريد ويك باب ع

ے جھیجے ہیں۔ ایک دوز کسی سے کہنے مگل مگھوں صاحب! ہم آور دہیں ہمارا نماز پڑھنا کھیک ہے ہم نماز کی مطلق ہیں تواں کے کرفوریں ملین خلال میں ب موزیس آفرکھیں نماز پڑھنی ہیں! انہیں کسیکا الاش ہے؟

ننچەنچەنچەن مرزاك بىن بيمارخىي قىھادەكەكەنچەن الإيمال بە " برگەم كەنتى قىرىك كىكىبەكەر دەن يەلىقىمان بەركى بەركىكى قۇرا ئىجلەردىكىكى بىركىكىلىلىق مىددالدىن مەنتىخىچى بوردىكى كەنتىچى دادىكەكە ایک وان داد این آن آن آن آنگ بهاد دکو طف گئے جب نقاع گروٹری پہنچ آز خدشگار نے صاحب عام کا اطعاع وی کروا اوشرے احب ارج پی ان کمی کا بی بم عود کے بھر کا داری اور کا مواد ان الب وی بھٹے ہے کہ حاجب عام خدکتے ورکے ادیدہ وام کو کے کاوار فواید آرے والے وارا حاجب کا داری ہی

مرزاصاحب نے وہی سےجواب دیا" غلام اگردش می ہے "

برزاغات

نفیرشده شده بست در این این توشده باشده این بازگسی بیشته کا به رست ا اور مرازای این توشی که اصبح بد در بسدشکی ابدید در این وجهوزا و گری کردادی با دشتاه یک دربارسد یک واکیا کردانود و زیگنی ایند شمک یک کیشت

پر کھ دیا ہے قرفن کی پینے تھے تے اور سیھیے تھے کہ باق ؛ دنگ ان شکی ہماری فاقٹ کی ہماری فاقٹ ششق ایک وِ ن بادشاہ نے پائے حصا توسیلا شے اورڈگری کا دو پہنے تزلے سے حاری کر دیا۔ -

**اکبرالرآیا دی** بزید احدما دارهشششد برگزیشش نے سی بیں ، آن که خلب دیا - تو ابر ادا با وی نے ان پڑھیسی کسی ۔ ہے

نفس خلاے برعزت پائی آج ہوئے ہم کا ایس ائی شخ نسمچے لفظ اگریزی بوئے ہیں ہم عیسائی

یک چین بین بین کار دو کان ایک چین از فول آباد را مانانادی کیاس آباد در کان کار کعد والی چین اس نے کوئی شعر موجد بین قواکمز تک کار شور مجل ری کا محصل چین برخ دو دکان آباد در فی کار مجمالیات کیچ تون کے دوراب

ن پیشند بیشت بیشت که کوئی شوم بر کارگوئی شوم بر کا کارگروز کارگرو

حیث بیاد کے ایک دکی اور الف دین نے اپنی تعید حالات ایک

ربیت اباد کے ایک ویل مولوی الف دین نے اپی تصنیف لوہ ایک کنب اکبرالد آبادی کے پاس مجیجی الف دین مام کے عجب پی نے اکبرالآبادی بم اگرادآبادی کاطبیعت می گدگدی پدیاکردی نینانچ ده کمیندگا

" بنجاب مِن مَا بھی بجیب جیب رکھے جائے ہیں ہواغ دِن کُل قرار گلزاد محدر اور .... ، مڑک از کوئے تحد ''

.... مراار وسے حیر۔ مقور ی دیر مک سنت رہے، کیچ وکیل صاحب کو لکھ لیسجا۔ ہے۔ الف دین نے نوب مکھی کتاب کرے دین نے یائی راہ صواب

څېخچخچې

ایک ترجعنون اکبرادا یا دی که دوست نم آبیس ایک فیانگها آنی جربی قرابود الفرانوس بازدانته اکب نه و پیشتری فرطه « میسی میسید محده چه کهی و هوشتری کها مانظیرس و پرجوبات آندید فرق پی بیارک میسیم کهای میسیرک که را مترجی این قرابه الشریطیس میسیم که میسیرک که را مترجی این قرابه الشریطیس میسی

ن می می در در با برای کرکی در با بست و بست و بست و بست و به اور به در بر را بست که بر را به در بر را بست و بر و از به بیشتر بر را بر بیشتر بر را به بیشتر بر را به بیشتر بر را به بیشتر ب

اكبرالم آبادى

نے کھا سہ

ء - و د ميں اميرعبيب الشدخال والئ كابل مندوستان آئے ٽواكبرالرآبا د ى واداتين وكابل كالزرط قدمت حقين

امیرائے قوہم کو کیا مزے میں لارڈمنٹو سے

الاستعمام ای طرح جب ترکب موالات کی تحریک میں سلمان بھی ٹنا بل موگئے تو آنے کھا۔ يوصوميال هي حضرت كا مذهبي كيرماتهم گوفاک راهیس محرا ندسی کےساتھیں

بدخوخوخوخ

ا كمريم شهور موجانے بربست سے لوگول فيان كي شاگر دى كا دعواى كر ديا-ايك صاحب كو دورك موجعي اورانهول في خود كواكر كااستا دمشهودكر وما أكبر كوجب يراطلاح ببخى كرجدراً باديس ان كرايك استاد كالطبور واب توكيف مگے." بال ولوی صاحب کا ارشاد کے ہے مجھے یا دیڑ تاہے میرے کیمین میں ایک مولوى صاحب الداكباديس تقروه تحص علم سكمات تق اورس أن وعقل مردونو ناكا رب ندولوى صاحب كوعقل أنى اورز تحير كوعلم ع

ایک دفعه اکبر سخت بیمار تقی مجگر کی خرا بی کی دجه سے مکیموں نے تجویز کیا کہ ادْ نتى كادودهد يحية ، مُسكراكر كيف مكي . " بڑھا یے س جگری خوابی مجھے شیرخواد منادہی ہے، مال باب نے بجنی میں ہی

.

غلطی کی اگرکسی درازی مت آن کادودھ بلادیت تو آج ہے اُدیشی کا دودھ کیوں کلش کرنا پڑتا ہے

No. 4 . 4 . 4.

خيخيخيث

كبحى أُثراً بيس يه

عمر مهل عان وغيرو خد أجرافه كان وحوت اوکلتانور کان کې ک. پر بروت سے افران کې په به کرد د برکتر زند و کیکر اورث "افریز نجای بی مه به به کان کان پر به به برکتاب کان کان کی کان و کام بی ل بی شوع مود د نشاند ادا که او کرد ترین میں بینیچند به پینیم بینا ما فائد یا فی کامل با بیا تا ہے او

) کاٹ لیاجا آ ہے ہ ایک صاحب دلے" جمنا ہی کیا پران کلیرسے یاس آگریزوں نے گٹھا ہی کاٹ

لى ب اوراس كم بنان وك كالم كاللي ب عصرت اكرن فرايا.ع

كالى صاحب نے گذاكا كاش لى"

اپرادآودی یک بادموان عرباله جدیداً! وی ارادشنوی برانا روی کا ذکر کرئیس نئے استوحیت بربرے درام آیا بال کیشے کیوں صاحب اے فرم ایک الشدیدان بڑسے بی یا محافاً دوم م محوفاً نئے جانب و کے سالسے الشدیات

مولانا نے جاب اور اسے استفادات میں استفادات کے استفادات کے استفادات کے استفادات کی استفادات کے استفاد

5,1

*ئىرىپ يىلا جەنف*ال دىكەرەندىن بارە بىيدە بىغۇرىپ

یک دفور میذون می موادشته کسی بهیشن بر دوا گویزان که گاگری بیره اینیشن ان مین سر ایکسب ۵ دی کات انبین طوح برهیگار مرسیط حدخال پی میرب نه نم یا دری خدمورید سرکها -" مدعد سد آب کی طاق مشکاه شدنا فاتها بی کیسب خدای ایش کر" ا

چا چنا بون " مرميد نه کهار" عرفه مرميم کها آپ کس کی باتي کرنا چا بيشنه بيس ؟ اس نه کها " خدا کي "

اں ہے ہا معددی مرمیدے کدار سخید کا کرسالے کہا تھ بری توان سے کھی طاقات نہیں ہوئی 'اس لیٹے میں ان کوئیس جا تنا ہے بادری خریجہ برکوکہا تھے ہیں! کہنے ملاکوئیس جانتے ہے

یا دری نے تنجیب بوکر کہا " ہیں ! کپ خدائی نہیں جانتے ؟" دانیوں نے جواب دیا " جمجی پر کیا موقوف ہے جیسے سے طاق ان منہوک کوکوڈ گارائیوں جانت بھیس میشنوں کا نال کرکر وجھے!" کہا ہے جانتے ہیں سے یا دری نے کہا تمہیں !! میں اس سے کھی نہیں طا"

پا دری نے آپائیس !! میں اس سے میں ہمیں ملا" مرمید نے کہ '' چیزس سے میکھی نہ طا ہوں ترمیں نے کھی اس کو لینے ہا کھانے پر گرایا ہو نہ مجھے کو اس کے ہاں کھانے پر جانے کا افغا تی ٹیو اوٹو برام کہ کار میں براہر اور کار میں کے ہاں کھانے پر جانے کا افغا تی ٹیو اوٹو برام میں

كوكيونكرجان سكمة بيون؟ '

يا درى يرش كرخا موش وكيا ادراين سائقي سے أنگر بزي بي كينے ليا-" يرتوسخت كافرى ي

ایک با رکستی ضمون میں مرمیداحد خال نے کلفاکر اجماع جیبا کد اہل سنّے ست تحقيق بن بحت شرعي نهيس ب ايك شيعه في يمضمون يرها قوبت وش بوكر مرميدس ملني آيا اور ان سے كينے لگا۔

مع كيون بناب إجب أب تعي نزديك إجماع مجت بسن توخليف أهل كاخلا كونكر ثاميت يوكى ؟" مرسيد في واب ديام حضرت! منهو كا أن كى منهو كا مراكبا براسيا كا

وه برس كراور بعي فوش غوا وركيف لكا حكيون جناب! اس بخلاف ك تت جب كيولوك خليفة اقل كابوناچاست لق اودكيرجاب (بركا الرآب الأت ہوتے وکس کے لئے کوشش کرتے ؟ مرميد ني أسي مثانت كرسا تديواب ديا "حصرت إلى تحي كماغ حن تني كميك

كوشش كرنائ محصر سرجها نتك بوسكنا أيني بي خلافت كالثول والآالة اورمولوت كامياب بوتام يرش كمان حزت فيجوتيال بين كمركا رستدليا-

، یک بارسرسداندن من منفے قوٹ ہوگ آف ارکائل نے دعوت بی ثمرب

بھی پش کی آپ نے معددت کرتے ہوئے کیا۔ "بیں فوج کی شراب نہیں بتیا صرف آدم کی شرب ریعنی یا فی) بتیا ہوں۔

سب كى بالجيس تكن ألد نما أجدة فراد برگئى -مند بيشت ميرش كا المسترود الفقا مريدة وارج من الما كما واب تنازللك مشرق ما الأمام تجاري موج ، يقتر الزير فاند سركري مؤسد : هو الدوري

عثران او نشوان کا معید دو افغان امرید فاصیش المکیار فاویش المکیار شرقا ما فی خواصی موجود شنجه انتران پیچاپ ید کیارش در در بدارید خطاب و فرخی های آن فرزگرید که همیتر میانی ادریش برخی ایران ما این ما این امریکار مرمورید با در قروانش که می کنداری ما دری همی میشود ایران برخیری میشود. بر ایرس و درگ شده کمی این ایمان کا میکارد ایران با دریش و میشود میشود.

سٹچے ہے۔ اوای گائِن فال اردم مرمدیے فالاف کو کا فوٹی کینے کار معظر کے قام مرمدیے سرميدا حمضال پيم

کھی " سبحا ن الشریجا واکفوجی کم یک کفر ہے کوکسی کو حاجی اورکسی کو با جی ویجوکرنے والل اورکسی کوکا فراورکسی کومسلمان بناتا ہے "

ٹجہ جہتے۔ ریک دفورایک شخص نے مرمیدے وجھاگر اگر نمازیس بجائے عربی جارتوں کے

ان کاارُدوترجرچُھ لیا جائے توکو کی برج الفقدان تونہیں ،" مرمد نے جواب وا" برگز کو تی برجاً وافقدان نہیں صرف آئی بات ہے کہ

مرمید میواب دیا میراز لوق برجرا اورادهان بین عرف ای بات برد. ناد نبین بوگی به منتب منتب بندین

د آین ایک طوافعه می بیم کائی شهر میں مقدام گواس که مال بهت بهدول اور گرق کُل کائی ایک علمی تریشر ل این مال کے ساتھ جڑکے کیٹے آئی مرمیدد یا لاموج و یقے

روی کا فاق کا بینیات کا روز با را است میسید با است کا میرید از این از این کا میرید کا میرید کا در دیگر کرینه گار " مادر تراسیار رفخ است اس بر امرید نیه فرزانجواب دیا .

" مادر کرابیار رخ است" اس پیمرمیدے قورا جواب دیا " گرچه تلخ امت ولیسکن برتیرس دار د"

ئچىنچىنچ**ن** 

زید واق حاصیت میرین ایرین خطانی کام برم اس کی طوف بدیدت شک بود تر اینها بیماد اگر کان کان از انقدیم اس می میران میدید و برم بین میدان کار واق میرین پرتیج بدا واکاف ان کار کی ماهای میشیده ایرین انداز کار کاکا کاران میل بر برم میرین میرین فرون کار و تکسیم کلیسه چیدیدگیر، کام بر قریب یک گاز اور که بیدکش کار وادوم داری کار و تکسیم کلیسه چیدیدگیر، کام برقرب یک گاز

علامئاقبآل

علامرا قبال مجهن بی سے بذار ننجا و دکٹرن طبیعیت واقع ہوئے تھےّ <mark>ایک</mark> د وزجب ان کا عرکیارہ مال تھی اہمین سمول پہنچے بین ویر بجگی کا منٹرصاحب خودجیا '' افغال آخ دیاہے کے جو "

اب نے بے ساخت جواب دیا " جی إل! اقبال بمیشردیر بی سے ا تا ب ؟

ایک دخترگار گفترین شاعوہ جو مرافظ آبی ذرق دگوردگوریے شاعرے بین شرکت نُسُلِکَ بوئے تھے علام انبال کی دیود تھے مشاعرے کے اختیام پر کاگر گھ کیچند نتا کی شعور نے طام دکوریتیان کرنے کا گفائی آبی انہوں نے ایک عمر عرفق کے کہنا و کری رنگ رائد انز کر لیک اے

کے پیروسنا کا معمولات علی مدور پائینان کرنے کا لفا کا '' انہوں نے ایک مصروفا کرکے علامہ کو اس پرگرہ نگا نے کئے لئے کہا۔ ع چھولیا کا وشمنسین پیرا مہن میران پیل فی جس

بھلیاں دستیں پر اجون ہوں ہاتی ہیں علامہ اتبال ایسے بھیڑوں سے پر بیرکرتے تھے ''تاہم اوگل کے بچوا صوار پر بھوم لنگا کوشوم کل کہ دیا ہے

> َ الْمُكَ سِيدَ الْمُسْتِكِيمِ إِنَّ أَهُ سِيسُوكُمِينِ وَرِيا مُحْمِدًا لِ وَسُّنتَ مِن بِيدا مِول مِرن فإ في مِن

رئىپىنىچەپئىچەپ پنجاب كەمىشپود قانى دان چۇبۇرى تېھاب الدىن علامرىمە بىغ ئىخلىف علاراتيال ٢٩

ووستوں میں سے نقط ان کا نگ کا اور ڈیل ڈول بہت نہا وہ کتنا ایک روزوہ سیاہ موٹ پہنچ جوٹ اور پیا ڈائ لگائے کور کھیس آئے تو اقبال نے سرتا ہا سیاہ دیکھ کرکہا۔

" ارسے چود هری صاحب! اَج نظّے بی چلے اَٹے یُّ شہر شہد شہد شہد

ایک دوزیک بچو در ری صاحب سرتا پا سفید کیشرے بہن کر ایک عوث میں آٹ قوافقال نے انہیں دیکھ کر کھیر چوٹ گی ۔ ° دیکھ داکہا میں مجھید شاگھس گیا ہے

۱۹۳۱ دیس جامود بلید اصلایی در ایمایی یک چیند که در دارند و کرد. چریش برهانی چینشوش بران اطاظ چین چریش کی. \* میزنگ شطیع که ایام می اجمعی کمیس برای می این گفته تو که حکود و نوان این میشنگ مطابق این سیمیم کاری سبب و بدو فت یکی توان نے جراب ویا. \* این میشنگ کی خوان کار فرمند به کار کم میس نمه یا مادا کام برطانی و دارند شکر سوئید یک ملک بدید.

فيخيخيخ

کا بل کے اورخال ایک بادل ہور کھی ہے جوٹ تھنے علا مرک صورت دیگھ کرمیت جرال ہوت کئے گئے ہے '' آپ ا فیال بین و میں توسیحا خشا کر آپ کی داڑھی ولے نز دلک مورش ہول گئے ہے ه موسر اقبال ... موسر فرواب دیا" آپ سے ذیاد جران کچھ ہے کر آپ قربیزیاییا ،یں مجند اقدا گپ دوسیل بوس کا مولیان کا فرانس ایس اس فردیجی تام منتصر کا مستخدمت

سیدین بسید به برگزاری به در کشور برخشه برخش این ماغیری سیدین شیاح اطلاع میزان ها بردشن نیدان فادسر دود المنتازی این اس کیان در گفت خوند وی کی اور فواسده سرید علاماته ایس که کمیری بردارشد ساعتی معزوار برانش ویدگرایش ما معراق آیا می ویدگرایش کارسیدی کار

صرعتای معززی کا نشادندگاریجهٔ اطلام(قبال تشاوندگرانهٔ گی جهیدهٔ کی صاحب که بازی آنی آنی از اص حضرت ایس علی چادچه بدی ثهرا بداین صور بلود ایس در کیسترد کی با مهر الایس به باشده جعس می دیکستر تیم در تیم نشودش ان ان چهرزی صاحب به کردگاری بوشک

ئىنىيەت ئىسىنىڭ كۇرۇپ ئەلگەردە ئۇرۇپ ئالدۇرۇپ ئالدۇرۇپ ئالدۇرۇپ ئالدۇرۇپ ئالدۇرۇپ ئالدۇرۇپ ئالدۇرۇپ ئالدۇرۇپ ئ ئالدۇرۇپ ئا ئىلدىرى ئالدۇرۇپ ئالدۇرۇپ

کی به گرافیدی اور گیر زنده جرگیایید: کیب غرفوا" ایراد کا فرابیدا کی صورت پن داری آگیا بروتیج ب تهیان که اجدار می کار کروروی اشار دانشان میدار سرک ایرا کنترها خرجید شان دو این مورد اناکی داریز بروی اطار انتخابی با انتخابی با انتخابی ایرانشان با انتخابی با انتخابی ا

كميڻ نے ان كے لئے دوسرى جَكْرَتجو رزى مجنا ليم انهيں و إلى سے الله ديا گيا 'اس زيلنے ميں

علام افِئِلَ اوِ فِي انشار الشُكُوكُي مِرْتِدِ علام سے خشائے بیش بروٹر یہ پی معلق تُو اکر علام ہا ہرگئے

کو دی اشارالندی برام علاصیت کے بیشتر بسرام بینی علوم اور المطلام با برائے ہوتے ہیں انفاق ہے ایک ون گھرابر لگٹ مولو بھا جس نے مزا خاکہا ہے۔ دمد ڈاکٹر صاحب! جب سے طورا فیلین امار کل سے انھوا ونگی ہیں آگ کیا

دل بھی بیان نہیں مگت؛ صلامہ نے جاب دیا "مولوی صاحب !کیا کیا جائے' دہ بھی تو وطن کی بہنیں

ميەلىنىڭ ھەسەب كورگەركەندەر اقبال باز كېكارتەت تى "كَيْرُونا البْيْر" دكەرلەنچون ئەكىر كاردانىتى ئاكە" داڭلۇھەت بەر بەر كالوالانا بولانا بولانا كىركۇكىرىتىڭ ئىر دادە يولانا كۆرگەر كاردان ئەر كەردىر كىركۇكىرىت ئىرىرى

عمین بن افعال کو بیرس بالفیاد استفاد استفاد ایک روزس فرهدت نظ اور ایک بیرا خشین فی ان کے بستاد موان بیرسن نے دکھا تو فرایا کم بند: اور ایک بیران مورک افزایش فائے دکھنے بیری مرامات ہے"

علام اتبال نے بڑئے۔ ترجواب دیا "مصنت! دادائے الترین لے کے دیکھنے "

ئىرىمىنىڭ . دېكىتۇنىمىنىشى مجوب ھالم ايقىم ئىرىسىساخلارقەن كى كوڭى نىفلىرىچا يىغ سالىك م د ملام اقبال

کر دیا۔ اس پران کی بھویش آئید نے کہا سے کا چکل انگوں میں ہے انکاد کی حادث میست تا ہم محمولا إن عالم کا پیونس بونام ہے

ایک صاحب نے والاے کیا کا شاتھ ہے ایس کرتا ہے۔ علا سرا آبال نے ہس کرکیا۔ دوسنوبل رمینا نینے خدال ماہری ایس ان ایا کرد اعلی بایس ودریا ایک کی کردیتا ہے " اس نے علو سار پی توثیغ رمیان ایک بین سام ۱۹ ایس میزدریت کا بادشاہ کی وال گا اور ولی کو رہنا یا یخت بنا فرانگا ،

مرص الموسنين وي تتخص جيا وست كرين آنها و دمكيف نظ " آپ نے نجے بچچ بچها نام برگا" على مرا فيّل شخصيف سے با وجود بینے اور گہنے نگ" وإه : ۽ آپ نے كيابات كهن بهم اوراک كرنچجاپش ولراول في شاسة

خوخوخوخ

خیرمدویدالدین که یک میکساز پیرکات پایشکا به صوفوق قدا ایک روزود وکراتو رکیم او مارید طبی چید این با وکراتو اکرانوارد بایشی اورکتر خواکس این بداران میرکانی کام برزه جاگزی برزه با کام برق ای ایک اور برق ایک اور باید سد کیف گی " آیا آواز فرام کنتر کشاری اظام بداید با در این ما فراند و کیاما اورکابار " میربین با دیراز این بی این از این می این این این این می این می این این می این این می این این می این می این م علامراقیفل ہنجاب کے ایکسیرصا حیب علامرک یا من آٹ ا ورکینے نگے۔

بنجاب نے ایکس پیرضا حب طاہرے یا میں اے اور بننے ہیں۔ " ان دفول ممرکا وقوق میں مغنت ذیرتھ ہے کرد ہی ہے میں چا بتا ہوں کہ کچھ ڈیمن تچھ بھی فی جائے جے علام نے ججاب ویا۔

بھے کی گرجاتے '' علامہے تاہ ہے۔ '' ووٹو ارمت نکھنے میں آر کھے کچے عار نہیں کیکن کیا آپ کو علم ہے کرمے ورش مست کس کے ما سے برشن کم فی ہوگئی گ

ر کامت میں ہوں ہوں ہے۔ پر مواجع الحاق اس اسکا مطالب کا خواجی ہے ہیں ان اوٹی کی کھوائے۔ گئی پر وقت کی کھورٹی میں ہو جماعات کا تاہدی ہو ہیں جسے الڈنوال کے لیے مجمد بائیر بھر کی المسلس و اس کا الدوایا اس کی میں بھر کا فراد کی الدوایا میکست ہو المسطح المرائی بھا ہوتی مال کا الدوار دست کھو جو ہوں ہ

چە يان كو بى مداع ما در كوا حت مى دى جول يا ئىلىرىنىچە ئىلىرىنى

ه درمغان می دکند با درخیسر ایرسید و کام موسد امتذاد بردخیسر جها او احداد امتران کی هری ماه مربت که و درباری داد: جهد ایک ایر بوده خان مربول برای کی هریست که نشان افضاری که وقت طاعرت هستی بی آن دادیشه فوکر کیوان او اس که باز " افضادی کشافی عشرت مجودل کیه کنین ادر میران بیم بیرسی کسید کشاف ایران میران بیران بیرسی کسید سات کاری می

رائک نے عرض کی۔ \* اوّیہ ؛ اتناسان شوائے کی کیا حزورت فی ہؓ علیمر نے مسکراتے ہوئے ذیایا۔

" اقره ! اتناسان سئولنے کی کیا صرورت فی تم عامر نے مسکراتے ہوتے فرمایا۔ '' سب کھے کہرکر ذرا رُبعب توجما دیل کھید نرکھیے تو لائے گا ''

موخوخوخوث

مه هد موارا قبال کونگین میں مناور ند اوار اور انداز اور انداز میں شاہد میں انداز میں انداز میں انداز میں انداز موارا قبال کونگیری میں امتاز اور انداز اور انداز میں انداز کا انداز کار

خپخپخپخ

علامہ اقبال کو سمیمت کا طرف سے" مر" کا خطاب ما تو انہوں نے اسے تو کرنے میں بیشرط دکھی کران کے آمات و موانا میرشن کو گھی شمس المعلامہ کے خطاب سے فواز اجائے "الخاص کام نے بیوال آجھ الکران کی کو تی تصنیف آہیں آہیں کہیں

خطاب دیاجا سکتا ہے! علامہ نے فرای<sup>دہ کا</sup> آئی دیسمیٰ مولائکی *مسکیٹر کی تصنیف خود میں ہوں ہی* بیٹا نچر عومت کو ان کے است دکو شمس العلام کا خطاب دینا ش<sub>وا</sub> ۔

خیرے بہت ہے۔ انجمن تمایمت اسل کم کے مشاعرے میں کھائے ان مورشر فرجی گئے ان دنوں نوانیا فرجا رکی دیو سرکاری موکن موقع میں دفوال کا فرجانا مشارعہ شارعہ شارعہ میں انہوں

اب کا بایت اسلام استخدام می استخدام به او این این می فود ان طور این بیان او دون بیان ا ما هم بهها یه کا دجه سه کرد بردگر نشج این ادا با کام او الا کا غذیا می نیشیج بوشد عمار صاحب کو برد ادیا علی مراقبال أشی او رحا معزین بر ایک نظر قال کرگیا بوشد یج

مناسب در بر این عاربیان است اورناس بین بین عکورنان دویا بین بین دک این در بین بین بین بین برای در منت انجی ده با سنگ کونیدسته کانگیری دیا نے نقع کراپ نے کیوری انسان در بیلته اب کو عادم دیا میں میں میں انسان کی کشید ایک میں انسان کی کشید ایک میں تا به سنته این کار کشید کیکیشر نے دائع ذکر کے انسان کارکیا تو کس این کرائے کارکیا کی کس این کرائے کی کسان کرائے ه مدانباتی از معد عند مند به مند مند مند کرتے تھے ہی سینشوکر عن بورس کا دو کو کار نے وال کو آسانی میں ماہ ہدائی واضح کا دوا کی کھر ان کی کار ان کی کھر تھا اگر ہے نے فریل سے کو یا کری می بجری ارشعار کے خشر سالا کا قر آن دی کو کہ آئی تھیر کے کلام جسٹ ان بیکستا نظام حاصل میں دادید ہے کا کھر شدید شاداد آن در کرک تالیدیں ۔ بیکستا نظام حاصل میں دادید ہے کا کھر شدید شاداد آن در کرک تالیدیں ۔

ا ورتعریفی کلمات کا شور بریا را -

0.

مئولا ناظفر على خال

کا نگرست انگسترو نے کے بعد ایک روز دوان اطفر علی خان با ایس چوقیل کی ایک دد کان پریکھڑے تھے کرسامنے سے کا نگرس کا نیٹوس آتا دیکھنا تی ریا۔ مولانا نے آسی وقت پرشعر کہا ہے

سی وقت میسوالها ہے کا نگر سس آرہی ہے ہنگے پاڈن جی میں آئا ہے بڑھ کے دُوں جو آنا

کون کہتا ہے بیکا دہے لا جور کی لیگ مک ۔ برمر بیکا دہے لاجور کی لیگ

ئنچئے جیسے جیسے مولانا حسرت مولی نے جب سٹیہ گرمایا تو پلیں انہیں گرفنا دکرنے ہا گی مولانا بھی ایک طبیعیت کے لیٹر اسٹنے ہا نہوں نے کیا۔ " میں این گرفتاری میں تمرکیوں مدو ڈوولا میں تو انہیں جلتا تمہیں باخوش پو

تولے چاوی چنائی چار پولیس والے انہیں اعظا کرموٹر تک لے گئے . میں اناظام علی اور انہیں اعظام کی ایس علیا ان

مولانا ظفر على خال نے اخبار " زمیندار" میں مکھا "مصرت عیسلی نوایک

گده به چرصاكرتے بقد كر ولانا حسرت موانى نے مكث قت چار كدعوں پر موال ي كئي

ظفرعلی ناں ع

" انتقاب بیان امالات نداند ندایک ترایک کلیدا دیشانی فتری آنجیان کیون میراط کجید فریشندی آماده بی ۵ مواده ند گریشان از کسکانام" فکا باست بین جواسد ویا حسوس پینیستا بیرا فترو بجی این «انجون ویشنزست» فافذت کد او مربوی مینی دادان جوالتودهشودی ک

بھی گفتار و تکون چھنزت ا مشعق کیا ارشاد ہے ؟ مشعق کیا ارشاد ہے ؟

سنجيت جيڪ الله ميٽي اورامان الشرخان کے بھائين کي فراق تو مولانا ف يچيسنڌ بيد دوشعر کي سيڪ پڙمينڌ بيد دوشعر کي سيڪ

د صرح کے سے گرصوں کی آج کل کا ال میں ہے نسسراوا انی گال موتا ہے یہ انسان دہاں ہیدائیس ہوتے مواکرتے ہیں پیاراث دی مقول کے ہاں بچے مرکز کیر روز امان الشرطان پیار نہیں ہوتے

نصیری بیشنده به انداز کی برای انداز کار با داد که برای برای برای اندازی به داد اندازی به داد اندازی به داد اندازی به داد کار اندازی به داد که برای به داد که برای موتومیند به داد که برای موتومیند به داد که داد داد که

لانا کے قال کی چھری میں چھے ہوئے برہستہ فراہاء ع کے کے خود پر پر مغال ساطرہ مینا کہا

اس برمولا ناطف على خال نے فور أكره لكا تى - ع

م كشو! شرم تم كويوليمي مزيديا آيا

ظغرعلىخال

ثيغيغيث مند ڈوں کے اجاریتاب کے ایڈریٹر نانک چند ناز کو اپنی شاعری میر ناز يها وه اكثر مولانا ظفر على خال كي نظمول كاجواب دينے وقت إن مرحوث كر جامًا عنا اليك وفعراس في ايك ظركم وسوكاكافير " ليقف النف وغيره لها ال

كاامك شعرتها مه زعيندار اور لائے كاكبال سے قافيے جن كم

كهيقنط فأفير لقراس ذين ميراكث انتيز مولان اطفرعلى خال في ايكسطويل نظم من اس كابواب ويا ا أبك شعولا خطام.

مہا شے ازک شان نواسنی سے ہیںصدقے علا بالنے گھر کا قافیہ ہی کیوں ٹسری من نے

المرخوخوك كا خرى كانگو تى كامسلان كەنىمەيىنە موازىنە كەتتى بور كى بارىكىھا سە تونے گاندھی کا ننگوٹی کا جاں رکھ لی ہے شم مرے تہمد کو بھی یا رب فتح سے ستاون پر

خوخونون كانكرسي للآون فيمسلم ليكس تخريب باكستان كى مخالصت كى تومولانا فيهان ر کھینتی کئتے ہوئے لکھا ہے

كأنكرس نے يال ركھے ہى عربے بين أوزف عالم اساداً ہے ان بے جہارول کے خلاف

جگرمُرادا بادي

چین ہے اُر پی بے اِسٹے کہا ہے۔ <sub>ایک</sub> روزوہ دیر ایک کا گئے ہمی مصر ہوا ان ہر رہے نئے کہ او حرسے ایک کمرش لاکا گذرگو نہی شاعرنے مصرحہ فیصا کہ والاکا ہوارا اُن فشار ع کمی جس کا وال حرسیان پرموالا

کسی بجبل کا دل حرب ان پوگا شاعر نے بھا*گ کاس لاک کوسینے* سے نگایا ہی لاکا بڑا ہوکر پھروا دا بادی کے نام سے معم الثبوت استاد بنا ۔

جیست پنسید میرو پاری بخوادد آداری کی افزاند این ایستی میشود نیش شاعره منعقد بوقه می بیره شوری تعویل الار دورید ان دورکید مشق شعرف عداده دامیم کندا اورفاکه میز شعروف به کامی سیایی آخاتی ایسی میشود این کید دو هم بیروش ایرکیسیز شاخا بیرست انعقد تا دول کید میری تا میرای خواد این کاری شیخ با داری کاری خواد میرای کاری میرای میشود ایرکیسیز شاخا ې مېررو د آباد ي پرمېسند که پا

پہلے روزجہ بھر کھیاں ہے کہ کا خت دوست نے شاعرہ کے متعلق ان کا تاثر در را فت کیا توجگر صاحب نے اپنے خصوص انداز میں فرطا ۔

تاتروریا فت کیا وجاره صحیب کے تصعیص انداز بیس و بایا۔ "صاحب! قدرت کی طرف سیسی اچھ شاعر کو سزا کھئی ہے تو اس پوکر تی گشید شعر نا لہ و باتا ہے اور جب کسی اچھ شعر کو سزا کھئی ہے تو وقع کی گھٹسیا شاعر مر نا لزارکر دیا جا ہے ہے

. . . . . .

ایک باربوش فرختم کا دی نے عکرصا حب کو تھیٹرنے ہوئے کہا – " کیا عرشناک مالت ہے آپ کا 'شراب نے آپ کو زندسے تولی بنا ویا اوراکپ لینے

جُرُصَاحِب غرج اب دا الله بالشبراك ديل تعظيم بيل اورم ي دندگا يل كارْى كاطرع به بوكه يسيد برگيم كيور في وارق بهرق برنقا) ساك الها دينا منشام

بناتی جاری ہے <sup>یہ</sup>

جخج

حَكِّمُوا دَا بِدِی مُصَلِّمُ عُرِی تعریف کرتے ہوئے میں چھنے نُماُن سے کہا۔ " مصنوب اس غزل کے نقال شعر کیویں نے اوالیوں کے ایک بچوم میں پڑھھااور اور پشنے سے بال بال بیا ج

ہے سے بیل ہی بیا ہے حکر صاحب نے جنتے ہوئے کیا ۔

جگوم ادآبادی

" عوريزم! هزوراس شعري كونَ خامى موى درز آپ صرور پيتند " خيرج جنجين

د بی میرهود کل خال نے مگرصا میسب کدا عزاد میں ایک و توست دی آثا ہمان تقریباً ایک دا اُر دکی کمل میں اِنی ایک کرمیوں پرتشریف فرا لنے کر ایک حصاصب بوکائی و برحد تشریف لائے چیکے سے ایک کوئی کے مجلی کوئی دکھوکراس پرجھے گئے۔

ا کی در پرے کشتر کیشٹ لائے چیٹے سے ایک دسی عزیدے رس مدھوراس پرجیسے۔ جگرصا حب نے مسمئر آن جو گئ گئا ہول سے (نہیں دیکھا) ورکہنے لگے۔ مد الیے بھائی مرام آ جا تو اس طرح کیول جیٹھ گئے جیسے ہندوستان کے نقیشے

يلون يُ

فسنسندند

ایک منفن میں جوش آج آبادی دوستگر آدون سختہ جوش کیتے تلفظ و میشیعین فرخطاً" ادر میگرصاحب کا فران انقالاً " پہنے میں پڑھوں گا " کفقوٹری دیزیک پر کلفٹ میتوا را بار اوز میگریت کیا ۔

> " کیچئے میں اپنے چا در شعر مسانا ہوں ؟ جوش نے کہا " چار نہیں یا پئی ؟ جگر کو ہے" و کھھا آپ نے وی شیعہ دالی بات کی !"

فراق گور کھپوری

فراق صعت أود و قامتی مبندی آگریزی آن داد ک سرمینی گروه د داد و دران مرحق کیک باید با درخدی کے ایک اویب اولی کے دوبیان فران مرحند بودید باری محق بجدت کے دولل فراق صاحب فرط با محکو کافل چندی ترک بذیا و تو ال آبی شال محق و د الحوالی سے استان بھی محک یا کی جاتی ہے گئے

جئيتم

ا يك فرجي آم يك بالدكور آن كما الأمكن التنفع ويحدث كروب في دودان برطن ها باداراً فنا دادراً اب كما الفاظ المتقال كريس فقد فراق في تنجيفها كرايتها المركم العالب إلى تأنا ها يا جزيري" المركم والسنطن أنا دي كارتري بالسناك والحاج الديك الم

"كن ه إسلين كان كياجرت إسكنا و كناه به اوركيا ؟ فراق كما استر خر تعرض موال بروه بد كلدات كله المين يركون كان شل كما ويد كين لكي .

" گناہ دہ کا ہے ہولوگوں کی تغریر چھٹے۔ کرکیا جائے '' '' یعنی جیسے ہیں چیشاپر کرتا ہوں' ؛ فراق نے جواب دیا ۔ اس منتقریر سے جاب سے ان بزرگ کی چیشانی ہول موق آلود چرکی جیسے

ال منظر مع جواب سے ان بررک کی پہنیا تی پول کو ق الود ہوئی جیسے انہوں نے خود کسی گناہ کا اڑ کیاب کیا ہو۔

فراق كوركيميوري فرآتی صاحب درایک کمیونسٹ افسانه کارکی بحث برگٹی اس نے فرآتی سے كبا" يريحورت ي مواول يرآب كي طرح نهيس إلا جول " وَا آنی نے نہایت سنجیدگی سے جواب دیا۔ « مگر بس این حکومت سے تنخواہ لیتنا ر فا جون روسے مکومت کے مکرا شعراً کی ایک وعوت می جنگن ایخه اُزآداور فراتی گور کھیوری ایس یا س بعظ موث تفر جب كما نان كرسام لاياكيا توفراً في في آزاد مع خاطب مو کرکھا۔ " کھا بٹے اُ زَادھا حب نہا ہت لذیڈگومشت ہے " اَ وَآد نِے حِوابِ مِن ایک عام سائجراحیت کیا۔ " آب کھا بیٹ کم توروز کھا تے ہیں یہ فرآق نے فی الفور آ زاد کی بات کاشتے ہوئے جاب دیا۔ در بیکن بیخالص هی کا یکا تبواہے " اك مارفراق صاحب إيك مشاعره بين بلائے كئے "ان كاكو في جواب مذا يا-وہ اس دن گونی فائق اس سے ان کے دفتریس ملے منتظم شاعرہ عرش صاحب کا دفر بھي اس عارت ميں تھا' أبيس اطلاع دي كئي رانبول نے أكر كيا-فراً ق صاحب! اعجا بوااك إكم ورنه بمالامشاعره بددولها كي برات بوتا فران صاحب فيجواب ديا -« گریں آواینے اُسپ کو بے برات کا دولہاسمحتیا ہول <sup>ا</sup>

فراق گورکھیوری ر کے مشاع دیں فرآق کے بعدا معین کی طرف سے ایک فوان شاعرتی وضوی كاكلام سننه كى فرمانش كاكتى. منا عرے سے سکر ٹری نے زمیر کو مانیک پر بلایا تووہ نہایت بنازمندی سے تفحكته بوتح كمني لكار " قبله ا فراق صاحب مع بعدين اين شعركمونكر يره عاسكتا بون " فراق نے بیش کریٹری نیازمندی سے فرایا۔ " واه ميال إتم الرمرك بعدميا بوسكة بوتوميرك بعد شعر يكون بهي وه خيخيخيخ ا یک ماصنی برست ادیر کیسی حکر فوزید اندازیس ببان کوریسے مخفیہ۔ " كِيلِيد دنون اين مكان كانعرك لية تحيد اين كانون جانا برا عب زمين كعدا الى كَنْ تُوجِل كَ " ارِين دستياب بوثين اوروه كبلي كي " ارين اغلا زا دوتين بزارسال را في تقيير" ا دراس کے بعد تو دہی تیجا فیڈ کرتے ہوئے کینے نگے "س سے اندازہ ہوتا ہے کہ دوتین مزارسال ميديجي مارے ديس مي كبي موجو د لفتى يا ذاَنَ گُورکھیپوری تھی وہاں موجود کھے، جب یہ ہائے سنی تونہایت خمد کی سے فرمانے لگئے سبی إلى ااور میں نے اپنا مكان بنوانے كے لئے جب زمین كھيدوا تي توكھيے بھی شلااس سے اندازہ ہوتا ہے کہ برانے دفتوں میں ہمارے مک میں وا ترکیس کھولا ج خبخبخبث بوش برج أبادي ا در فرآق گورکھيلوي سي محفل ٻين ناچ ديکھ رہے تھؤ مسلے اس مين كتهك ناج توا اور اجدازال تا نظونان جوكسي زبانيس شود يوناكا نابح

فرا ن گورگھیگوی ۲۵

مجیاب تا تقا. فرانی صاحب نے مصریت بھی سے مخاطب ہوکہ جوتے ہوئے کہار " دہ میری طاعری تھی ہیا ہے کہا عرب 4

----

ایک مشاطری و آن گرگیهوری این فاره می شدند به داخت که ... ۳ از کاروان کارویزی ایس با ۱۱ دوری دانگی دهد کوری ند اطراح این این می می می در در این می داد. می که فوت می که در این با برای در این می در این می در این که در

خنیت چنج بندید ایک بارڈاز آما می ایک بالول فرال آھار ہے تھے ایک پیٹا کلفٹ ورت نے داز آن ما میں سے کابال ایک کمام میں نے اپ کوچٹ ایس کیا ڈواق ما حب نے مامین سے فاطب برکرکا ۔

الم حصر الته ميرى اجا زن كم بغير مي بكوث فريج كا ال

 چوش ملے ہا دی پیش ملے آبادی ہی نظم مناد ہے تقے قائد رہندرنگا ہیدی تھر

ر کیسانس میں ہوئی ہے آبادی ہی اسم مشاہ ہے تھے او اور دیندو تھے ہیں گاج '' ویکھنے ان کم کانست کھنا کی ہے کہا۔ '' ویکھنے ان کم کانست کھنا کہ ہم کے میں مشار کے اور باہے گا ''کا ویک سامن سے آئے آؤ اپنے ہیں اصاحب کو ان کا جائے ہے۔'' '' وور سر کا اور کھنے موکمت کی واقع والدون ہوئے ہے۔''

ضيضيضيض

ایک بدایک کا محتاط مدید می تو آلعامت با نامی اشتاری تا گئی آرشد کے چرچک می آمان افزا امیرون نے ادارہ جائی تھی۔ آئی چینا مورون کو کلو ک کی اس ساجی الانتخاری ایس اور انداز کا میں اور انداز کا میں اور انداز کا کا میں اور انداز کا کا میں اور انداز کا کا کارترون میں کا این اور انداز کا کارترون میں کارون کا رکھنے کا کارترون میں مورون کارترون میں کارون کارون

فسنسخمضت

دلی که یک مناطقه و پر مهرب کونه میشد بیشته میکنده تیونش میکه اینتری کشده نیونش میکه آنستی و این که گزرگذرال میکند به داده کانیز و تقدیم یک و تا میکنده به این که طوف و یکنده به درشکه نود معاصر سنت کها -« و یکنید به بریمها میکنده شده بیش ایند و قدان فرص زریتین این بیشد و نیم ایمند و اثرا

كسى طوالف ك كوش يركاناسفة بوث يا بركسي جرب بين تاويخ يرهن بوا برااما ون

*بر ق ک* 

« بَدَوِرَشَ صاحب! كَابِ ٱلأونْظِ كِيونَ نِهِينِ كَلِينَةٍ } " ايك باوكوشش ٱلْ كُاتِقِي ؟!

مع حر چر \_\_\_\_\_ ؟ مع تمام دات بزع خود اً ذا دُنظين كيته ريئيا ليكن ميم الله كر د كيما تو تما إشعار ا

جوش حدب پائینشش میں تر تعدید ہی کا دائی تقسیم وطن کے بعد سے نیا علم برگا بھنا و وال سکونت اختیارک نے کا بعد تجوش صاحب کو معدم افزا کہ بہتا ہی کا نام مرڈی والل باغ کھنا کوئی اُدرس سے کینے گئے ۔

"كيا جداق لوك ين إكتباهيا الم جرل ركه ديا"

10.30 26 da a 6.30 a 100 66 a 155

بَوْقُ مِداحِدِ وَفِرُكَ لِيهُ يُؤْوِرِ بِنِي اللّهِ اللّهِ عَلَيْهِ مِنْ اللّهِ يَا كُلُونِ مِنْ تَقْعِ الْهِ كَانُورِيتِ عَالَم مِنِ وَهِ الرّفِينَ آبِ كَرْجُولُ بِا قَامِنَ جِدِ بِرُكُنِ بِيَرَكُولُ لِمَاكُولِ الْمِرْ جانے نگر آوان رائج نے کہا۔

« أب باجامر بهنا مجول كتريس ؟

وقل صاحب ادبیده ادبالی زمیدسکندهٔ فدیدستگی به نظیمتر مینظیم بدارد. بار مجدهٔ وه وق می منخ وقش مینشود برخانه مودشه این به که کرفتری ما موب ب ای مختری کی من هندیدم کی وی منظیمی و فوانسون برایده این افزیری مناب نیم تاکید و با دستوده سرب ایری نشوایی با مکار فیرهگرای سید نظیمتران این از میشان ایران از میشان جوش ورزیهان میشتر کلارے کا چلتار واج یہ

. . . . . .

کی موسر کا دیکسر و وحت پینے بیال تعریز دل اجه کھا ہے تنے انہوں نے ایک تعریز و کھا کہ ایجا ہے کہ سی کی تصویرے ؟ ایک وقد میسر نے دولان کو کی نے وقد قد میکھنے تھا ہے ؟ انہوں نے کھری تھا کا کی میکھنے کا میکھنے تھے۔ " انہوں کے کھری تھا کا میکھنے سے کیے تھنے اوپر بھیتے تھے۔ " انہوں کے کہا کہ میکھنے کا میکھنے کے میکھنے اوپر بھیتے تھے۔

ا تربیات کا حویط ؟ انہوں نے آہستہ سے جواب دیا ہے میرے والدکی م

سنجہ منصوب مولانا ابوا کھا گا آن اور سے منصف ہے تھے۔ بَوَ شِ صاحب مولانا ابوا کھا گا آن اور سے منے کے انتخابی صوبول بندائن ج ابرالی امرو انتجاز لیف کے موٹ منے اور کسی سیاسی گفتگو می شخص کھے جوش صاحب

اس پرچرک افدر پہنچنے ہی پٹرت کی با برکٹ اور تی کی افدر لے گئے منتح جسم سیست تیق صاحب مباشدے کہ کہ دارت کی دوست سے بلئے گئے کا افداد طالع کی کو

وُکرنے کر جاب دیا کو ہے فواب صاحب نہیں ہیں جش صاحب کو کھے شک گذرا کوفٹ ڈوہست پر ڈیکن ف موشی سے واپس چلے اُسٹے کچے دفول کے اجدایسا

۶ ئى

، آلفاق بڑا کر وہی صاحب محضرت چوش سے منے ان کے گھرھنے آئے ، آپوش صاحب نے چھنٹ پرکھڑے پوکر فرایا ی<sup>ور ن</sup>یمن نہیں ہوں <sup>ہیں</sup>

خچخچخچخ

د آرین ایک میش میسیمان دیر تقدیری جمیدیشروش کافئی جس بن اواه تشداد. چنچه دالویس بے تقدیم جسد دومیش اور آن ان افزان ساحت نمیانی انجادیش میاست نیرفرواد بخ اور شورد کر مدور انگار تشدیل نائیش کا بشوایش کا بسید کوئی جم زواند عرصر و زنگا میکا اور شورد کر مدور و انگار تشدیل نائیش کا بیش به بسینی کا بسید کوئی جم زواند عوصر و زنگا میکا

وَوَدِي كِنْ مِنْ عِ

پالے ہی د پستے ہی ہمیں پانی پی کے کہتے ہیں ہمیں

منتصف منتها المراد المستحدث إيك بالترفيش كرسائق افبال كو ملسفيار اوراسادي شاعرى الأوكرمور المقا أنهول

ىسى خدانخواسىتىپىغىبرىنىس ئىلىنىدىنىدىن

سے ہے ہے۔ ایک دوزیج ش صاحب کنورمہندرمنگے بہیدی سے شنے آئٹے توکنورصا حب ٹیریاڈوں وں گھرے ہوئے بھے افضوشی و برکے ایسادجب ٹیرول کاراڑ انی بندم موٹی تؤانک وارا کا تی

ں چرے ہوئے تھے معنوں کا دیر مصافد ہاب میروں کارا کی مبتد ہوں وابعث وروق کا گیا اور اس نے شہر میں جلد مونے والے ایک ونگل کے مسلسلہ میں کنور صاحب سے کھیے۔

يوخى حادر بمشورے لئے اس کے بعد کنورصاحب ایک فال سے مصروف گفتاگہ ہو گئے اور در تاک فِي رسيقي من بارسيس تبا د لرخيالات كرت رب اتني من مجدا ور لوگ آگئے اور لينے مركاري کام ان کے سلسلے میں کنورصاحب مصسفارش کرنے کے لئے مزّت سماجت کرنے گئے۔ اس دُورُان مِن كنورِصاحب شيل فون كے ذريعة اپنے وفر كے ميریڈ كارك كورفتري كا مول كے سيسے يں صروري وابات بھي دينے رہے جب ان كے بچوم سے فارغ موكركنورصاحر بنے بوكس ماحب سے دجرع کیا دران سے کوئی نتی نظرینا نے کی فرائش کی تو یک صاحبے شکراتے موئے کیا ۔ معکنوصاحب آپ ظرش کر کیاکریں گئے آپ کی زندگی وغزل محزاج کی ط ہے ، جس کے ایک شعر کا دوسرے شعرے کو ٹی تعلق بی نہیں ؟ التركيكيكوك

رکیس در دون داد می سراس برای مرفقه سرکان سندگی جوری کند این کالها انتظا متنا در در شده کامی حضرت برقی کول که ما که ایر دود که ما بره فرق بر کرکشند نگار در مسین میں دور دارم مرکفان میرود دارایس در می نویسی براید

منت صدیده به منتقد میده به منتقد منتقد منتقد فی آن ما به به منتقد منتقد منتقل می این به مناطب می منتقد به منتقد منتقل می این به منتقد منتقد منتقد المنتقد به منتقد منتقد المنتقد به منتقد منتقد

برق بھیشندہ بطا مقرنے بہت میں خامیں کا ہوئے ترقیے کے بیما یکھنے فامیس سے تعلق بھی مجھ خاصی خامیس انسان بھی تاک مفرخ کے بھی انسان میں مشاحت ہے انسان بھی تھی بھی جامی انسان کے تک

ئشمكش كاساسناكونايِّرْت كالمحكون كوكُو في شي يلاوتار ايك طرف كفيضٍ كا اوركوني ولي يا نبى دومرى طرف "

المتورصاحب إيم أومرف ك بعدسيد معددوز خيس جأس عي الكن آب كورك

فبخبخب

بستن کی به سعروف اوب پر دراود دو هم مغتیر که را مخطوط به و ختند جرد می تئی جس بی تجوش جگز مقیط جالزهری نجهاز اور آخرنشا می جسید شعراد جن شرک تقد مشاعدت که اختتاع دارک و کام تام روازا می را کمس و نگهین ری شد خود

شده عدید به خفتار پریکید و گی تا می اواق می تاکن می تاکند به با شده نود. کسی در این می تاکند بری کار از بری می خفد اید بیش بری از گذارید بر بیشند اید بیش . اس چه این در ده منتقب کاربود و کسی به نوم موسید زندگی کسیدندنده کاربید: و دارش ادارس چی را درای می جدانی بیشانی بیران انتشار می تاکندند نیم از دارد با در این این کسید از گذارد. میکندن می سید

بسیسی بھی ۔ انرازی سے بھی پروجرست ۔ بئی نیر گھیل دکھا و با ہے کل کو چہال پھول بھی ہے ۔ ویس انگیجول برجیا راہے دوجہدتی خداص سب کی ہی کا تی آنہ ایس نے مصفح کا کل تصویرے پر ایک صرت بھری کا کا ڈاڑنے ہوئے گھیا۔

iżz ه معصور منگیر جدول ری بین دلداری محجولین يركحي كليال كمياحانين كحب كفكناكب مرتجانات اس كے بعد الوگران بك دوسرے شاعروں كے ماس سے بوتى بوتى ج جوش صاحب كے سامنے أ في أو انہوں في لكھار " الوكراف بك ديك ايسااصطبل ب جسس كذه اور كهوره اكب سائقوا فرصح حاتي بي در صل جهال مگرا و حضيظ محر محل شعرول نے الذي حساس جمال كرا أرگ اور المنتاكي بنشئ و بان دوسرے كئي شاعرول كيدا دات شا مك شعرانهين الكاد كرايے غيضوخوخوخ بمبنى ميں ورس صاحب ايك ايست مكان ميں كافير سامين اور كى منزل ير ا يك ادا كاره رمتي تقي مكان كي ساخت كيد إيسى تقي كه انهبس ديدارز جوسكتا تقاً لبذا انہوں نے یو ڈیاعی مکھی ہے میرے کرے کی تھےت یہ ہے ہی بت کامکان جلوے کانہیں سے کھر بھی کو ٹی امکان گو مااے جوش میں ہول ایس مزدور جو تجوك بين جو مهر به أيضات بوث خوان فينجنجن جوش صاحب کے والدنے ان کے اٹھول اپنے دستاد حضرت حبلال مکھنوی کے اس کھی بھوا یا گرانہوں نے واپس کر دیا اس سے پیلے نہوں نے کو ٹی تحقہ یا سوغات واپس جوش دکا گئی چانچ ده مصورت جلال کے پاس کا شد ادور دیا نستی کھی کا خطاج وزید کے تھی والم میں کردا محدوث جل نے بری کے مساتھ فرایا۔ در والی مرکز از کی کا برائی خات بری کا مربی خاتم نے فیرے دوا اُنے پر کا کر کا اور العادمیٰ نا

وخوضوض

جَوْتَی صاحب کے دالدین شعریتیہ تنفی اور حضرت جلال ککھنڈی سے احسال ج لیٹے تنفے ایکن ان کی ذخرگ میں ہی جَوْش صاحب کی شاعری ان سے زیادہ خیول ہونے گا کی آوا نہی سے کہا ۔ کی کا وائم کی سے کہا ۔

'' دیکھوکھٹی ہوش ؛ میں بے چاہتا ہول کر تھا ہے یا میں دوگت کیے سے نوا وہ ہو' '' ورست کیے سے نریا وہ ہونے او وجل کی سے نریادہ ہوئٹ عمر کھے سے نریا وہ ہوئیکٹریکس پر نہیں جا جنا کرتم کیے سے ہڑسے شاعر کھی کہاؤ ۔''

پٹٹ بری چند آخر گرم گید دولانا کا بعر نے تھائی پیٹے بانے سے ڈودگور رہتے تھے ایک بادچرف کے ساتھ تبخانے ہی گئے بوتی صاحب اورد گرختراً تو پہلے نے باخر مختول پوکٹ کیل آخرتصاص بیٹے ہے ہوتی صاحب اورد گرختراً تو میں میں نے باخر مختول پوکٹ کیل آخرتصاص بیٹے ہے ہوتی ساحب کو کچھ خیال

یستیدیا میرم مسحول پورنے میلی میرون حدیث بیستوریت باوش زما حرب کو مجدِ حیال آیا آنوانهول فریسزد کمک کران کا طرف دیکھا ادر پو پیچنے تھے ۔ " پزشارت جی براک کیا پڑھ رہے ہیں' ک

" بار کا تبنو دیکھ و با برن صاحب ! اخترف بواب دیا۔ " م م م م مراب کی قسمول اور آگی قبتوں سے تو واقت بوعا وُن ؟ جو کی اداری برخی مدس یا دیملی کی گورش مثن سه آنا داری بر شد با برگی او در شام ناست بر شد برگ باد. " کسی اید کانتون شرخی برخ آنها اید میشود بازی برندید کوئی نام در ایر کارش میشود و برای بیشند کوئی نام در ایر می کوک شام ترقیم در با بودن کی ساخت میشود میشود میشود بازی میشود بازی میشود بازی میشود کار میشود ک

یوش بڑا ہوں ہانے ایک شاعر دومت بھرا میریدی کے مائڈ شام کے فقت رکھ تیس کے بال اس کرنٹ سے پہنچے کو وہ کید کھلائے بلائے کا درش نے ان کا فیرد شاہ آؤ ہی گرم چوش سے کیا جگل چیز بلائے کی مصلے میں بالی ہے ، وی کے حالق صرف کی کہ بالا دھائے۔

سرت ایسا بر پیچید. « کیون جو ش صاحب کی بیسیخ کا ؟ بوش صاحب ندمهنی غیر انظون سیستن کی طرف دیکھنے کے بعد پی دوی ایس داری ساکا کیا نیم برے کہا اور نہیں جناب اوارش کہا گی ؟

وا اس آنتی بوٹ انہوں نے متل سے ترقیار " میں رئیس زالے نے جس اخدات جس پہنے کا دعوت دی اُسے دیکھا ہ" <mark>اور</mark> پورس کے بجائب کا انتظار کے بیٹر کیئے گئے۔ " میں اخداز کے افزار کے لئے گئے مشارک مناز کے افزار کا افزار کے افزار کا داخذ افزار کے اف

ان امارت اجهارت می کار ماست هدیده و " بس نیجنانون کم نظر شک و مدکها" اردوس از خالبا ایسا کول لفظ نیس الهند عربی س اس موقع می ایک لفظ ب استدکار" جوش صاحب مرات برد شیخه نگ اس کمت چی . . .

الشُّدوس ترى دعوتِ انكارطلب

۔ جوش صاحب کو اپنی نیشن محلوا نے کے لئے کسی اعلیٰ گزیٹرڈ افسرے لینے بقیب حيات بون كا مشيفكيث بعين كرائفا انهول في شنكر يشاه صاحب ييفيك شنر وبل كوجه كاغذات برائے نصديق بيھي ان كے سائقه منسلك خطرك آخر مانيوں نے کھھا تھا ۔" بوکٹس مروم " كسيات عرب بين الك فومشق شاعرا بنا غيرموز ول كلام يرهدر ب عقي اكثر شعراً أداب عفل كولمحوط ركلت بوئ غاموش تفي ليكن حوش طح أبادى إي يوش و خروش سے ریک ایک مصرعہ پر واقیحسین کی بارکش کے جارہے تھے۔ گرنی ناکت ایس نے انہیں ٹوکتے ہوئے کہا۔

" قبله ا" برآب كاكرري بن ؟

" منافقت" جواب يو.

بنڈت ہری چنداختر کے درست کر دوراز شاہ

سردانا افرصابری بهدشته با مستخصیصت مطابر کرنے گفتی من یک شام دوسی جرب وہ شور پھنے کیکٹ اکر وفق م قریب کے قویست نے فوگر فوان کا فرقیلے انگر بشتی توانہوں نے از مواج نکر دیک و محدی فرق کا لائز انوان کا فرقائی سند، انکا فرقائی کا

ائکساد کہا ی<sup>د</sup> مجد بڑھے کا فرڈ کیا گیتے ہو گوہان حسینوں کا فرڈ لوٹ بنڈٹ ہری چذاخر ہاس کا موجد تھے فرڈ چکسکر ہوئے۔ " آپ کا فوڈ نے دہے ہیں بچل کوڈرانے کے لئے "

<sub>ا</sub>یک بارافتر صاحب بہت گھ<u>رلتے ہوئے سے قمش ملسیانی کے ہاس پہنچ</u>ا ور کہنے نگے۔" مجھے ڈھھائی موروبے دیرو<sup>س</sup>

عرش صاحب في ويها كيابات مي " ا كرك مل كالعالم احب كويا يخسورويول كاضرورت مع البهول ف قرص مانگا ہے توش صاحب نے فرمایا۔ و مريدوي آپ كوندين ملين كے" جواب دیا" برقین کھی جانتا ہوں اس لئے آپ کے پاس آیا ہوں ؟ الركوشك ديك مشاعره مل يريم وآد برتني جب مشاعره كر دوران سا معيين كي صغول کوچرتے ہوئے سٹیج کی طرف بڑھنے لگے تو وہ بڑی طرح سٹے ہوئے تھے انڈت برى جنداخر ينكى عاكبار" لحية ! وديرم واربرتني بعي آدي بن و خَرِ فَيْ اللَّهِ مِن مِعِينَ جِرِ يركم ي نظر والتي بوك كمار

ا فرسیسی بی عرصوی جهری بادری طراحه همد کی بر است ایر مست کیاد می ایر مست کیاد می ایر می داند و در می داند و تری می دند کور ما آن می داند به در می داند و تری می دند کار می داند می در می

ر د چې خوخوځوخوخ

بَوْشْ مِنْ أَادى ادربندت برى چنداختر كدرميان زبان كيسنا يوجث فيركن

بری پنداختر برگی صاحب کا دورج بیشائی دُوران می اکثر بریزتا ہے کر ج

مستند بميرات رايا تُرا يكن اختر صاحب بي الرياق م كداديب بي بجب بث في طوالت كرا ي

تواخر صاحب نے فریایا. " میں مقی دالوں کی زبان کو اپنے کو تیا دجول میں مکھنٹو دالوں کی زبان ماننے کو " میں مقی دالوں کی زبان کو اپنے کو تیا دجول میں مکھنٹو دالوں کی زبان ماننے کو

تارمول کین میں ایک الحدک و غبانوں کی زبان ہیں مانتا یہ

" پنڈٹ جی ا پر جمل جرالیا چیزے ؛ اخر صاحب محج اب چینے سے پینلے کی سامک صاحب کہنے گئے۔ " ہی کھی کے یار ا پر جند ڈوں کا سوڈ اوار گڑے ؟

ا در اخر صاحب دونوں کامنہ تکنے گلے ۔

شده ایستادگرد دادید کرگرفته ترسیست پیشند ایستادگرد دادید کرگرفته ترسیست با میچندا چیز او دشامود بن به کامش بر بری گانی ایر شامل می بیشند بری میچند تیکی موجد نظام جیسب گان ساخها چیال کد شایمانی او فهرس نیفرزیا کردس مند زنده او دسکالا والیا و برکام کام جیسیسی نیز نمی اسازی جیس تراویز که کلی

سالانه امتحان من صفرن كالموصوع عقار" العنساق" مُستاد نے طلبا رکو بتار کھا تھا کر حب کسی چرز پڑھنمون لکھنا ہوتو بتن چیزوں کا خال دکھو دا، تمبيد \_ بيني اس چيز کي وضاحت جي مُصنمون کھينا ہو۔ رین فوائد - میراس کے فائدے بان کرو-

(٣) نقعانات . اورآ فریس اس کے نقصانات تحریر کور ا ك طالمين لم كواسناد كايس وف بوف يا دفقا ، چناني بن ف تمبيد ك

طور را آغاق کی معنوب پرجند جلے تحریر کے الیواس کے فائدے گنوائے اور شال ك طور ير يور ص اوراس كريتول كي وه كهاني لكد دئ حسر من يورها الف ق كي المقين كرت موت بيشول كالكر كالكر ممقا تورف كى برائت كراب

إورحب! اتفاق كے مفتصانات لكھنے كاسوال بيلا جوا تواس نوعمرهنمون كلا

كا قلم چند لحول ك لش وك كيا. وه موي بس پر گيا كري لكھ. ا خرایک دم اس کی تخلیقی رک مجموط ک - اوداس فے محصنا تشروع کیا -" بيدير بيزك فاتحب اورنقصال موتع بس اسى طرح اتفاق كي بعص

نفتعهانات ہوتے ہیں جیسے اتفاق سے دومور رول کی حکر بیوجاتی ہے یا اتفاق سے کوئی گاڑی ٹیٹری ہے اُ ترمانی ہے اوراس طرح انضاق سے معص د فعربہت ساجانی و ما لی نقصال بوحاما ہے ہے

ادراتغاق سے بہت كم لوگ جانتے يى كوكل كا وه بيرس نے يمضمون تحريركيا. آج کا بندمت سری چنداخترے۔

رىجىداخرىز پەندائىد بىرى ئېداخىز كىرى شاھرەيى غۇل پۇھەرچە تىقى ساسىيى ساچاكى

ایک حضرت آگھوکران کے ایک عصرعہ بریا حقواع کی کہتے جوئے کہتے نگھے۔ ''' ہفتے صاحب! ود مرے مصرعہ میں الف گر گیاہے یہ

" اخرَ صاحب؛ وہ مرے مصرعہ ہیں الف گرگیا ہے ہ " نق کر کرکھ اکر و بچنے ج

اورا خرصاحب كايرج اب ش كران حفرات كوخيف سا جوكر عيشنا يرا.

من من المدين المدين كم يزول الموضوعين المدين المدي

بعدت بری چیز احتر سے یہ بھار " بے درگ کون میں پیڈرٹ ہی ؟" امترتساعب پیلے تری کھوں پرشیٹر لکا کون مصرت کو خورے دیکھتے رہے کھیر

> ریک دم چیک کراہے۔ مدشئن وصورت سے نومولانا منزل نوڈ دکھا تی دیتے ہیں ؟

مسئل وهورت سے لومولا ما اس توقد دلھا فی دیے ہیں گا مشیح مسئل وهورت سے لومولا ما اس توقید دلھا فی دیے ہیں گا

ا کید معاصب مشاعرے میں اپی غزل پڑھ درجہ بنے اوگلدان کا کام کسنتے سنتہ تھ کر گئے بچنہ کر دو دفقتاتہ تنے اموجہ غزل آغام ہوٹی تی اخترا ما حب ہو بیم غزد کی کے عالم میں تنے ہوئیک کرولے۔

" ذرا وه ۳۵ وال شعر كيرس پڙهد ديج كايا

۸۱ بری چدا ترخ ایک اور دشاهری مین ایک صاحب این خزل پژه در پری نقد سامیدی می نیکه و قریم میشود به مین مین مین او قانیم ادا دا با موره می فتنی جاتیں - جب از اس فرار فواق کست دوران چی تعدق موره بر بناگیا ؟ اس فرار فواق کست دوران چی تعدق موره بر بناگیا ؟ پذارت بری میزد افتران اس که ایک دورست انهیس داشتین می گیا اور کیند نظر این بی میزد افتران اس که ایک دورست انهیس داشتین می گیا اور

ہے ، پیدن یا چھود دون امر دیں ہو اور انداز انداز کے لئے بیان ایا شااب اگفتاد کا برائی میں کا آج اس کے سہر کا کا ایک انداز کے لئے بیان ایا شااب انتخاب نے کا کئی میں مار دائیں کا انتخابات نے کا کی میں شدہ سمبرائے دورت کے ابقد میاکم پڑھنا امرائی کیا درایک دوائیل فائم کر ایسٹ کے بدری بھٹ پڑے۔ میں آئی کریسٹے نے ان شہر لوگ کے بدری بھٹ پڑے۔

ا فرّصاص کا دوست جوب سام گلادوران کے ما کا تھ کوڑے ہوئے ایک شخص سے نوجوان کا چیر و کا بت کے کا خذکی طرح بدلا وگیا۔ " بر حضرت جن تینوں نے مہر انجھا ہے" اخر تصاحب کے دوست نے کسی

مجرم کاطرح بشیّان سے دِکاس فرجون کی طرف، شارہ کیا۔ ۱س فوجوان کا آفرا چُرا چپرہ دیکھ کا خرصاحب او اپنی صاف گرٹی پافسرس تبرا دیکن دوسرے ہی لمحے انہوں نے شاعوما حرب مصافی کرتے ہر شے کہ انہوں

كيد منوب تويسمراك في كلهاج بهت الجهي شعرين كبراك التدليكن

بری چنداختر ً صاحب مجھے آواں کا کما بسند دکھ کر 'کیف ہوری ہے' دیکھٹے نا فَرشش کی گا نے اچھ بھنے شعر و لکا مشیانا کم سرکر کے رکھریا ہے ﷺ

چندادب ذوق حضارت اُردد که ایک شاعر کی مدج مواق کریسے تھے۔ ان میں مے ایک نے کیا۔ ""

"ماحب ال کیکیات بے بہت رائے تاجوین اب وَحکومت مے فوج سے دِرب ہی ہوائے ہیں" مری چذا تحریف باست کی انہا ہے مانٹ سے کہا ۔ جناب الکرمی و اس

م پی چندافترنے یہ باست کی آذ نبا برت مثانت سے کہا۔ 'جناب اگرکی و مرب حکسیں جائے سے کوئی آدی بڑا شام موجونا ہے توہرے والدھک ملک جا چکے ہیں ا یکن خداگواہ ہے کہی ایک شعر مجلی موزول مہیں کرسکے !!

·

کسی مشا عربیمی فرج نا دوی صاحب ایک غزل پژه هدید به نقی میس کی پین نقی " مالات کیکار" " آنات کارکیا " تعدید در از در می وازاد بر کسیستی از در از این به میشد می

جب ده اپنے اس مخفوص اخاذش اپنے کسی شخوکا معرعہ اول فرما رہے تھے ع پہ دل ہے' ہر حجرگرے' پر کلیج کہ توہری چذاختر تجعیش اول کو تھے رع

قعائى لايا بيسوغات كياكيا

کنوا جهندار شکومید کی شخر بیر نفریک شسست برکانود میدی بیدی کام شار به نظ به باری ای بیدی نزایش هم سری قاند می اسود دوبان ۴ با ها شده بهاها گزیا به نظر میرنان نظر دارد " می بسینکم میرند بم شیخ و داده و دا "

ئري نتي دنا برجيدا فدا برجيد عزن گرستزل تدريشين کول القائق نداوري: (حدث کها بورج) نداوري: (حدث کها بورع)

ه ۱۰ د دینتی نوش کها مورع . ہے وہ انداز ہوانی میں کہا ہو جیسیے محفورصاحب نے نفرید ل کرکہا "جناب میں اب بھی جوان ہول ؟

حده خدمه به بندی ) بکه مثا برستان خزان فیره در پیش منطح د مسل شده به بندری ) بکه مثا برستان خزان فیره در پیش تا محدورت بخش محدورت برش ما میرد آیا دی دورد بندر رستان میرد بردی این این مشار در نشین به مسلم این میرد در این میرد در این میرد استان این میرد

ا با دی در در شدر مستویدی وی اس می بی مرود ت می می می سبود. در ش صاحب کومبرت بسیداً با آق آنون نے کہا - " جمعی آم نے بهت اچھا شعر کہا ہے:" اب بهت شاق جمز میکا بردار صح آئا کارکر دکھ دور ع

بسل فيج اب ديايديس اسدانا ودول بشرطيكه آب لكاليس

كنورصاحب في فرايا " ان كوف كرايسي أب ك باس بدت بزع اب كى "

خپہ خبہ ہے۔ کنورصا حب ایک مشاعرے میں شاعرول کا تعارف کر دارہے تھے، جب ہولا ٹا

ا فروس پری کیرٹر عشد کا فرزا کا تخورصا حب نے فریایا۔ '' مصارات اکہ ہے نے با ذر بزر کر دِروجُرہ کا ڈاکا آوٹسٹا ہوگا۔ گور وقع دِیٰدُکا شاج ے 'جآئے۔ کے مسامنے کارام کشٹ نے آل ہا ہے نہ

نے ہونے عاملے ہام ساتے اروا ہے۔ مصحصحت

سید درستان کے مالی بوم شدوگی است پیشند بھی۔ بیند درستان کے مالی بوم شدوگیاں اور شدے پہنے فراف گھے۔ ''وقت وقت کیا ہی جائے کا بار پیشنے نے بہنے فراف گھے۔ ''وقت وقت کیا ہی جائے کا ماریسیان کے دو ان ایک بھی ماریسیان کیا ہے۔ ہی گئے ہی مادافر اگر دو ایک فرومکورست کیا جدو فول ایک میں مثال میں ایک کھی ہے۔ ہیں۔'' کو درصا سے نے فرائعل جسٹ کیا ہو ان کھی بھی تھے ہے۔

کنورصاحبہ بن دفوں دنی کے سنگی مجبر شریف بھنز ان کا علالت میں چردی کے جواہم کرفانہ کے گئے ' ایک فیجوان کو پھیشس کیا گیا کنورصاحب نے فوجوان کی مشتمل دیکھتے ہو شکیا۔

" میں لزم کوذا نی طور پرجا نتا ہوں ' ہتھکڑ یا کھول دو کیر بے جاراتو آیک شاعرین شعرح لف کے علاوہ کو تی اور چوری کرنا اسکوبس کا روگ نہیں یہ

تبخيخيث

جوش طیح آبادی فریخا بی زبان کے اکھٹی سے زرح ہوکرکنودمبندوسکے ربدی سے كه او كورصاحب إكباآپ جانتے بين كر دوندخ كى مركارى زبان بين آيكى بنجا في مجرگى " كنورصاحن برحبند بواب يدود أني مير بوش صاحب! آ بكوخ ودسكيد ليبن ميا بيتي " سىمشاء بين كو ترقريشي اين غزل كايشعر المصدري كقي شرکتِ انجن از صروری ہے مگر بم بس سایهٔ دلیاربهست این بیس کنورجہندرشگھ میدی نے پشعرشنا تو کھنے گئے" ہرست بھی بات ہے کورصا : یر خیال رکھنے گاکہ وہ دوار کہیں نئی والی کے تھیکے داروں کی نبا تی ہوئی نرجو کرنوک اليي داداري بالعموم جارفيينے كے بعد كر حاتى بن ا ایک باریش مولانا فیسم کے شاع کسی مشاعرے میں کہد رہے تھے۔ وبجوش ایسے طی واور میدین اور ہے اصول آ دی کا مهندوستان سے پاکستان چلے جانا ہی ہبتر کفا بنٹس کم جہاں ہاک'' كسى دور ب شاعرنے انهيں او كتے بوئے كيار " بچوش صاحب کے مستقل طور پر پاکستان چلے جانے سے آؤیبا ایکس کی کی واقع مج تَحَيُّ لَكِن مُولِدُنَا أَكُواْ بِإِكْسَان مِجِرِت فرما جائين تومِندوستان مِن كِيا جِيزِكم مِوجانبيكي ؟ «خاشاك " كنور د بندوشگوربدي تتحرف دو نون كالفناكوسف يربعدنهايت برشكى كرماند كها ...

٨

اسرارالق مجساز

یک مشهورت عرف کا آسے اوجی۔ « بری مجھی نہیں اسالہ نے شھر کہا گیوں چھوڈ دیا ۔ کا آسے پریشان ما ہوکر تواب دیا۔ « اور بری تھے برنہمین ا الکراک بدا پرشمر کیوں کے جارب ہیں ؟ متحصص حصصت حص

مام مەبرشى مىں يكەسەمەت دەق خاتى ئۆلەن ئەن ئورى كەبايك يىل رائە چەبرىئە قايدار ئېرائىرىنى داكەت بالاستۇبۇر يە " توچىر چىق بلىغ آيادى كايلايىن " ، اس خاتەن ئەختىن دل كل كاپ خاطر سواراك ب

ل کیا ۔ " وکشنری کے ماسٹرا! تجازنے جاب دیا۔ منسخت میں میں

می میں ہے۔ بھاڑ سے کسی نے کہا " محد متدا و بعن کے لئے ایک علیات کا لونی بناد ہی ہے" بھاڑنے فکر مند ہو کر او بھا" دھولات ہیں ہے اسٹر ل جیل ہیں ؟

میسین بین بین میں اور برے جہا کوی این ڈی مرحوک سے مجاز کا تعارف کرائے ہوئے کہنا شروع کیا۔ میں ہے۔ میں اسرارالی تیجاز اُر دو کے بہت شہورا در شبول شاعرا

دہ نظر مسلے خم دل کیا کروں '' آہی کا کھی ہوئی ہے۔ عائم نے متھوک سے نما طب ہوکر ہیت سادگ سے کہا۔

" صاحب؛ أب مظلقًا ان كي بات كا، عنباد زيجية عنا عرق أب بي بين خاكساً " وأو كا تشاب !! - من مناسبة !!

و او پائیست : ہند دیسٹ عراق کی ایک مثنا عراہ ہمرہ لینا' دو کسرے شاعروں کے رہائے جب بَعَارْ مِشَاعرہ کا دیس داخل ہونے لگائو اس نے دکھیا دہاں در دازہ پر کھیا ہوا تشاہ

" نزمب کے گاہراڑ ٹامھا قت ہے ؟ آبازے ایک لوکھ ہے ہی عبارت پرنظرڈا نے کے بورکہار

عَبَازَےٰ ایک کُرکے کے اس عبارت پر نظر ڈالنے کے بور کہار \* اور حماقت کے نام پر لڑا نا مذہب ہے ؟

مندخد مندند سلام کھیل شہری نے برت مذبال بوتے ہوئے اداس لمجے بین عجاز سے کہا۔

م می تا واژگی ایران ایران به مشرکه براید در ایدیت کنی شنبه در شاعوی به می تا در شاعوی به می تا در شاعوی به می م پیستر مرکه مین ایران در در شاعری به میشان براید برایری ایران به مید تنور فرطنی شامها دار دو دارسین ایک ایران می ایران ایران می ایران ایران

يتة ين " " تمكن هم مكرد ويرسلام " مجدّ في أحده هارس دين وي كها " " تبداري ايك المحتفظ و فيا محرك مشدون والون شارد كي مين جايا في

نگرزی اور فرانسیسی زبان می ترجمه کی جائے گی ۱ وربھر \_\_\_\_ " اور بیر\_\_ " عِمَازَ نَشَكُراتَ بِونَهُ كِما " اور بيريس ان زبانول = نهار ينظمون كاارُدونظم بين مرجم كرونگا \_\_ اور يعرب دُنيا أ ادب اور بينام نقادتمیا الصحح مرتب اورتهاری عظمت کوسلیم کراس الله ا بَوْشْ مِنْ أَبِادِي بُالْعِيمُ خُلُوبِ بِلِينةِ وقت لِمَا تُم بسِينِ سائف ركاء لينته بينَ اورسِر يندره منٹ بعد نباسگ بناتے ہئ ليكن بريا بندى بعي اكثراد قبات تيسرے يو يق پیگ کی نذر مرجاتی ہے۔ ا کے صحبت میں انہوں نے سگے بیٹے کے بعد طاقم میس کی طرف اشارہ کرتے ہیئے تج زے کہا مدیکیمو محاز! بیر کتنی بانی عد کی سے بیتیا ہوں اگرتم بھی گھڑی سامنے دکھ كريباكر وتوبرا حتباطي سے محفوظ رموع

رے ہو '' و بیان عاربہ اس می و ماہدہ کے پیارس اور ان مرسر ماسے کے یار و فر مانت باطی سے محفوظ رہو ہی '' اور عم آنراسی و فرقت پیچکے ہوئے اولا ۔ '' گور ی والیا ہوش صاحب ہیمراس چلے آرگھڑا اسا نے وکھر ساکروں ''

من چند بندید ایک بادکسی اوبسٹ مجادّے کہا۔ \*\* مجاز صاحب با وحواً بسٹ شعون سے زیادہ الطبیقے کیٹے ٹھرونا کرٹشے ہمیں ''

" تواس میں گھرانے کی کیا بات ہے " اور ووا دیس مجارکے کی کیا جات ہے " اور ووا دیس مجارکے اس جوا با سوال پر گھرانے ہوئے کینے گئے۔ 40. " سرما اصطلب پردگاکزید کسی شام و عدد آب شهرانا تے کہ نظر اور نگ " توکس کہ بھر کا اپنے الحقیق مسائے " " توکس ایس کہوں گا" اور نے مسائی میٹر کرتے ہوئے مادگی سے بکار۔ " طاح می کائی کو فوق الحقیقہ میں ہے »

خیر پیستین بیشتین جی د نول عن زصاصب آل اندیا بدیگر نور مستوین میرید نتن ایک باد امت شاک میری کوریڈ نومنیشن کامیڈ نگر میری طرفزانهن نے عمال نے فجا اس فیری چھا۔ "ال مع قال آم بیول کیسے می

" این مجاز ۱ نم پیهل کیسے " مجازئے رو فی صورت بناکرچاب دیا ۔ " بی بیابی میں ارٹ فادا درشسیک کمیما داد حرا ٹنگشا ہول"

رخین جندت بَرَّتُنْ فُرَآقِ اورعجازُ مَینوں کمیں ہم پیالہ تنے۔ جَرِّقُ نے تیسرا بیگ بینے کے بعد اپنے فضوص افنانی علام م آتے ہوئے کہا۔

جَوَّنَ نے ''سِرائیگ چنیے کے بعد اپنے تفعیوس اخفانی جال ہی ائے جو نے کہا۔ '' ماشا دا شدیم التق کمہ جوان بین ہماری عربج پس میس سال کے مگ جنگ ہو گا۔ کیوں فرقرے ؟'

> مبية شكت زاق نے فرندور تا بند كرتے ہوئے كہا۔

" ظاہری شبابت سے قطع نظرین مجی الشارہ سی سال سے زیادہ عراف ہیں"

~ Ut S. " - " . 5 10 . 5 10 -

بَرْشُ فِهُ سَكِواتَى بِرِقَ تَطُودِ سِ خُوَاتَى كِيمِرِ ما اللهُ بِوفْرِ جابريا. " اوراس صاب سے سے" بازنہا ہے معمومیت سے جوش اور فران کو متج

" اوراس حساب سے ۔۔۔۔۔۔۔ بی ذیبا بیت معصوبیت سے جو ک اور فرق اوسود کرنے ہوئے بولار " اوراس صاب سے توس انجی پیدا ہی آہیں ہوا ہے

\*\*\*\*\*\*\*\*

رہا سند تو کسے ہیں ریک سشاہ دوجرو یا مقتا۔ مقا می شمبراً کو چھوا نے وقد شند شما کو ہروا بھا ۔ ونگوی صاحب اودآب ذول آؤ کھوی صاحب اپنے کلایم الافات أفقا) سے کاکھ مخلوف فرما بش گے ۔

ر عرب ال ع -عبار نے کھ ویونک برد واٹرے کرنے کے بعد جی اے کہا ر " برمشاع دے مانوشنل ؟

يرمشاعره ہے يا نوشنکن ڳ رشستندن سندن

فیننکَ صاحبے جب المیس سے شادی کی آوکیک دوانہوں نے ازما ہ مذا ق کہا' یاد بھا آر! ہری شادی ہوگئی ٹیمن تم نے ہیںسے سے کو ٹی مہراو ہراؤ تکھسا ہی نہیں ۔۔۔۔۔'' کیونکر کھسا ہواہے''' کھا نے جا اب دیا۔

'' فِيعَنَّ كَا كَمَهُ مِنْ الْمِكِ أِي تَوْ فَافِيرَ رَّبِّعَنِى ہے' اور وہ مجتی تم المازہ كرسكتے ہوكركسس قدرنا باك ہے ہي

ایک مناعرے میں دعوت خوردو اور کی کا اہتام ماتنا اور گزشتر آ تو کھا نے سے فارغ ہوکر نیڈ ال میں کہنے رہے تھے لیکن کی آزاد رہذتی انجی صوف تھے نیٹنظیس

یں سے ایک نے آگر تجذبی صاحب سے بیٹنے کی درخواست کی۔ حَدْثي في كيا" بعِيبًا الجيم عينًا بول ذراسا دا ترة كلعالول بيم اود مِبَازَ اَنَّىٰ مَى بات سِنْتَ ہى ايک دم سنجيدہ بوکر کيف گے ۔ "جذبي ! اس دائمة كم مفعول كو اقيال اين إلى تول نظم كرانا بيدع حيف شايس مائمة يمني لكا! اور اختر شیرانی کامصرعه موتا ۔ ع دائمۃ جوڑ بے سلی پر کھرجاتا ہے اور توش لوں کہتے ع رانمة كهاكروه شاه كج كلا ول أكب اور فرآق بوانداز اختبار كرته ع المكروع عدد دهنداكول سىدائرة كمكم ادرفيفن احمدفيقن لكمتنا 🕳 تیری انگشت حنائی س اگر رائمة آثے أن ركنت ذائقة كے ملخا ركر برنتل قريب ودئيس فوديول تطمركن اب بنت شب دیگہ جنوں دائمتر کی حاتی ہو مبسسری مغموم جوانی کی توا ٹائی ہو ا در تہیں قووا قعی یہی کہنا جا ہیشے تھا۔ ع ابھی جلتا ہوں ذرا رائتہ کدیا لُوں توجیلوں

ا چلها مون درا دائم الدن لوجلون معینه جنب عدیده

أركيمنوي جنبول في فيأزك بارك من كما بيكر م تجازاً دوشاء ي كاكيش لقائية ترفي بند بعيرية ألقاكه في " ان كے تنعلق عبار سے سى نے لوچھا۔" آپ كى اثر مكھنوى كے بارے يس كمب رائے ہے مجازیجائی ! تجاز نے خوفر دہ سے لیجے میں جواب دمار « ایک انتم بم بقا جو مبروثیها برگرا نقهٔ اور دوسرے اثر مکصنوی میں - جو ہما شما پرگرتے ہیں " عَلَوْل بني نيم وليه اللهي كالت مين ايك باركسي عبس وعظ مين بيني كي امن كيكسى مان والح في تيرت زده موكراد جها. مصرب محازا آب اور يهال ؟ " جي إل \_ عَارَ ن بدت سنجيد كي سرواب ديا-" اُر می کو گرط تے کیا درگئتی ہے کھائی ج ا کے مشاعرے میں تجازجب ای تم بہوشی کے عالم میں تھی اپنی نظم سے بول اری او د صرتی بل راج سنگهاس د انوال دول را بر کامالی کے ساتھ مواج سے تو ہنس داج وائیمرنے چیٹر تے ہوئے کیا۔ " تحاذ ها أي إكما ينظم ق شراب إلى كركبي عتى -- يَّا " بلك كين الديمي في فقى "" عَيَازِنْ تركى برترى بواب ديا-

91

دا جرصاحب محمود آباد نے بہت پیارے مجا زے خطاب کرتے ہوئے کہا۔ \* مجاز اگر تم مان لو تو ایک بات کہوں ہے

" مجار الرم عان او اورایسهات ابول" عجاز مراما انگساد بنیت برمته بولا " " آپ کا حکم سرآ نکھول پر افرایت ر داجه صاحب کیا ادشاد ب ؟

راجرصات کیا ارتباد ہے ؟ \* میں چاہتا ہول آہا ہے کے دوسور دہیر ماہوار وظیفہ تقرد کردوں ؟ \* ہڑاد کرے حضور کا ۔۔۔

> می آزنے بھراسی منکسران کہتے میں بواب دیا۔ " لیکن ! \_\_ واج صاحب قدرے سنجیدگی سے بولے

« يكن تم خاراك لئ شراب مينا چهواردوم

\* شراب بینا چھوڑ دوں ۔۔؟ عجآزنے نہائیت بیرانی اور پیچارگی سے داج صاحب کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔

" كھرآپ كے دوسورو بيسرياه أيركس كام آياكري كے ؟

منچنجنچنے جگر مراد آبادی نے نہائت ہدر دانہ انداز میں شراب کی خوابیاں بیان کتے

بورد بازی کا زیمے کہا۔ بوٹ مجا زیمے کہا۔

" مجاز اشراب واقعی ما مزموب به انتم که نگر شداند اسدانجا کلا تھے تو ہری کی ٹی کا میں قو عاکر تا ہم ل کو خدا تہیں قدیق شد کرتم بھی کیسوی طرح فرم کرکئے ہ

" عَاذِيشُ كُرُنها يُن معصوميت سے كين لكا .

مجاز بگر صحب: آپ نے نوایک بارتو پر کی لیکن میں میشکنان وں بار قو برکزیچا ہوں'' منت منت منت منت

بَازَ كَا فَيْ مُوْسِ مِنْ تَبْهَا يَضِعُ بِرَثُ شَكِرُ ابِكِ صاحب جَرَان كَدُوْمِنَاكَ نَبِينِ فَيْ أَمُو كَمِنا مِنْ وَالْكِرِيرِ إِنْ مِنْظِيمَا لَا فَيْ كَالْدُوْمِ كُورُ نَهِونِ فَى ابْتِكَ كَانِ مِنْ الْمُورِيرِ مِنْ الْمُؤْمِنِينِ فِي الْمُؤْمِنِينِ فِي الْمُؤْمِنِينِ فِي الْمُؤْمِنِينِ فِي ابْتُك

کریٹری اُوار ہیں گنگانانا شروع کیا ہے اُمھنوں کی کی نہیں خالب ایک ڈھنوٹیڈو مٹراز طنے ہیں تجازان کی طوف دیکھنے ہوئے بولے۔

تجازان کا طوف دیکھتے ہوئے ہوئے۔ " ڈھونڈ کے کا فریت ہی کہاں آتی ہے حضرت افود کو دشرف لے آتے منصح شیع ہے ہے۔

ہیں" کسی سلسوس کر اور جسٹری اقبال کی شاعری توقع کر کے لیے دوران اور پر او صراً دوری باتری کے مدیرے انہوں نے وائٹلٹ کی کاراقبال شیز کار مائٹلٹ نظر کے شاعر تی قبائی میں کو ان مودی کا کا جائٹ تیوم کی لائٹ

> منچندند عَادْجِدِدا بْخُ كُشْفاخاني سِر كجداه بعدلوثْ وْكسى في يوجها ـ

ه ۶۵ " جَدَّسَاوِب إِي داقعي أَسِيلُ مَشَلِّ ذَلْ يَهِنَّيُ تَقَّى إِنَّ \* بَازَ خِهرواه الجهر تَشرِيع شرِيعاب دايا. " برادرنا مُشلِّ يَكِ إلى وجِوَذِلْ مِهرِ إِنْ مَثْلِ جِزْلُ وَمِنْ مَثَلِي إِنْ إِنْ الْعِلْ مِنْ كُمِيرِينْ ع " برادرنا مُشلِّ يَكِي إلى وجِوْذِلْ مِهرِ إِنْ مَثْلُ جِزِلْ وَمَنْ مِكْ مِيرِينْ عَلَيْ مِنْ الْعِيدِينْ فِي

خوضو خدود ایک مشاعرے کے اختتا کی پرجب سائغ فرندای کو اصل طے شدہ معالضے سے ایک مشاعرے کے اختتا کی پرجب سائغ فرندای کا اس کے اس کر در کر کر در

کم رقم دی گئی اور اس کی توسیداس کرسانشدی گئی توده اے دیکھتے ہی دیکٹ م چنٹ پڑنے۔" میں اس درمید ہی پر مشخط نہیں کرسکتا " استریش میں تاز چار کا اس کرسانسد کی سریش اور انداز اور میں صوری میں سے

انتے میں تجازول اگئے انہوں نے پر جھٹستا تونہا میں مصوبرت سے منتظ کوسٹورہ دینے تگے۔

الدوستط أبين كريكة توساخرصاب سي الكوشابي مكوا ليعيد ي

حبہ ہے۔ فرآق گور کھپوری اپن رباعبوں کا اواز مذد و سرے شاعروں سے کرتے ہوئے

کبردرید نق " نجوکو آور با میران پیشن صاحب بھی کیتے ہیں کئی وہ پی صنفر مٹنی کا قاتا ہوہ فنی کیوشیت سے بہتھ ال ہمیں کرتے ورامس وہ اینی شاعری مرکز کا مزار بدنے کیسٹے دومری چیزی کصنے کلھنے کھی گراچاں گاگی کھر دینے ہماں آئی کی دابھیاں اربائی گا

سے " حِنْنَیْ میں اور میری رباعیاں ۔۔۔ " عِنَدَ نَے فَراَتَی کی بات کاشتے ہوے کہا۔" ایک طرح سعر تہ ہے۔

ئوشچىنو<u>ت</u>

4.

کھٹو کائی شاہد ہوئے کے لئے جب بر کھا آباد کی کاویکرو ہاں پہنے قرمت مرد کا مسابق کا مسابق کے لئے مودولت ۔ پہنے قرمت مرد کائن کا اس کا مسابق کا کہ میں اس کا میں دکھا ہے۔

۔ '' جوش صاحب کاریے نظاتہ قوجاً زنے نہا ہدنہ نیاز مندی سے مصافحہ کیا اس کے بعد مرتب کسیانی مجمول کا کارے باہرائے تو مجائز اولار ''' کا ہا' عرصی بھی ؟''

ا ۲۱ سرس ۱۹۰۰ انٹے میں ٹوانائیمنس شا جہائیوں نے بھی اپنالجدادی ہو کہا در با ارکیشی و بر دت چرہ کا رک کو کی سے با برزگانا تو قباً زئے کھنگھولاتے ہوئے ہی ممانی میں جمار محل کردیا ۔۔۔'' اور معسستی بھی ہے ہے''۔۔۔۔۔ جمار محل کردیا ۔۔۔'' اور معسستی بھی ہے ہے''۔۔۔۔

طيخجشيشيث

ریک بارایک انتہائی شوخی اورطوّاری سے اپنا کلام پڑسنے والے شاعر <mark>کے</mark> ڈ اُس پرگر پڑسنے تو بچارئے بیسٹطر ک<mark>ی</mark>کر کمبلنڈ واز سے کہا۔ \* سینے منطرات اقبلراً شنا وصاحب خاص زبان کا شعرارشاہ ڈوالے ہیں۔"

ئىچىنىچىنىنىڭ چىددگادە دكى كىدۇگ قاف كوائىز "بولىقىيىن كىسى تىددگادى نى تې تو كو دىك دىن دىدى دۇرۇر تەجەپ ئىكاد

" مجا تصاحب؛ کلم پری فال عزیزه کا تخریب وتقریب؛ ب عفری حث مذیر تشریف لا بیئه" — مجازی خوده برکوج اب دیا۔ " نهم جماعب؛ ججیب مد ورد ناکسنظرنهی وکھاجائے گا "

\*\*\*\*

94 كسيمث عرب بيرجب عجآز غزل شنار بي تقي تواچانك سامبير مين سايك

معمومات خرے پر جہاں کی در فران سار جاتھ اوا چانک سا میں ہیں ہے۔ عالی اگر دی شیر خوار کر ندر ذور در سے بیا نے لئا۔ عبار اپنی خزل کا مشعرا در صورا کھواڑ نے مرتبے حیران جرکو پھٹے لگا، ع " فقش شریاری ہے کس کی شوخی تھے۔ پر کا گا

خەرەپخەپ كىمىن شاعرىيىمى ايك فۇجان شاعرغرىل يۇھەر يەتقىمىسى كى زىين كفى " نظلەردىل ساكىيدىلا" تېباد دول سەكىيدىلا" دېئېرە دىنبرو غزال مىنىغە كىكە بىددىي تەندىكى ئەندىكى كەند

" פּלֵט אָלֵג (WELL PLAYED) בריים "

" فِئْزَ اَنْمُ يُحْرِبِ بِيجِ كِيولِ بَعِدُ وَيَّهُ ﴾ " آپ كے إلى سے گوشت انا وِبَدِيرِكِياً ؟ فِئْلَ ضَا بَى مُجْعِدِكُ كُوفِرَ إِدرِكَتْنَ مِوتَ وُراْجِوا بِ وِيا-

عار هاه می جیده بی و برم اور تنظیم بوت فراجواب دیا۔ مشیخت پیٹ پیٹ اُلہ دوکے ایک نامواد در کہندشش شاعر نے پیشان ہو کہا۔ اُلہ دوکے ایک لینز مارید م

ار دوری ایک کر دوردید " مجع استادی کرلینی چاہتے ہ " قواس میں پریشا کی کیا بات ہے ؟ — کر کیجنے " مجاز نے مشورہ دیا۔ 4

" لیکن بات ہے بے کرمی کسی بُیوہ ہے شا دی کر ایپا بننا ہوں " " " کہہ کسی سے بھی شاہ دی کر لیھنے ۔۔۔ " بجآ نے نہائیسے خید کی سے جو اب <u>قیق</u> ہوئے کہا "۔۔۔۔" بیرہ تو دہ بیجا ری ہوری جائے گی "

څپخچخچخ

شيتجميث

کا پُردِسِ مرکواری طور پِشْرابِ نُوشْنی کاما آمند آخی کمی نے تھا کہ آبا۔ \* اس برسان میں کا پُردِسِ فائڈ رسیاب ) کے کا بیت خطرو ہے » بجائے نے طنز بیا افرادیس جواب والے ۔۔۔۔ اور ڈرا کی رششک کمو ہے"

ایک واقوت پی جب صاحب خا ناکامس مجیساس کی منٹون تک چَارَکَ گھورٹ کے بودگشان الکاؤکس نے چُارِک کے بھارے '' چارکھورٹ ب پر چُپڑ ایوکر پاؤٹ ارش کا کا یا ہے۔'' '' اور چکون میں بندگری دکاتے ہوئے بھر کمک کردیا۔ '' اور جارکھ میں اور میٹون کے دکاتے ہوئے بھر کمک کردیا۔ '' اور اور میں ہے کہ

المنيث والمدون والما

مسعود اخترجمآل ورنجآز گورکھپورک اُرودا فارسے گذورہے تھے کہ ان کی نظرایک رکان کے شوک میں رکھے ہوئے بہت والے اور عدیا ال قتم کے ہوتے یو

ير يُ جال في عِلاَيت اوتِها.

" تَاذَ ف إِي تَعُودُنكامِول سِيحِتْ كَي طرف ويحصة بوث كما م تمہیں اتناہی علوم نہیں کرانشدمیاں نے دنیا دالوں کی عبرت کے لئے ایک بوتانوبهال بميع ديا ما وردومرا عاقبت بي بيسك راب بوتبس انشارالله

" محاد إكياتم بتانكة بوكراس كادومرابوتاكهال ع

قيامت كدن نظرات كا

## سعادت حسن منثو

منٹوکی بذار شجی اورظرافت سے سینکر اول واقعات زبان او عام میں اجب منٹوکے اضار "می<sup>د ان</sup> برکچی" امائل ق<sup>4</sup> وکئر بعک آھے اور معا ماعدالت تک حب بہنجا تر ایک اوب نیمنٹو سے کہا۔

" لا جورى كي يم المراده محتكيول في ادباب عدالت ستسكايت كى بيدكرات الم

منشوغ مُسكراتف بو ترجواب ديا. م كرفى باس نهين بين ايك اضارة فيناثل كليكرا كل شكافيت فع كردو لكات

. . . . . . . . . . . . . . .

جيڪ جيڪ ڪيا۔ منٹو صاحب سي جيب احمد ندام قام کا کم کيلو سکيج لکھنے کی فرمانش کی گئی تو دہ آداس جوکر نہا بيت گئے گئے گھر س کھنے گئے۔

ہ داوا کی بھر اہما ہیں ہیں ہے جید ہور ہی ہے ہے۔ " ناسمی کا سیکرج سے دہ جھی کوئی آدی ہے ؛ عیشے مسیفے چا ہور سیا ہ کرو الو<sup>ا</sup> میکن باد بار جھے ہیں جمار کھن پڑے گا ۔۔۔

" فاسى بهت شريف أدمى ہے م

فجشجشج

اک طرح ایک بازعبدالجبریجیش احد زیم قاسی کے مکان پرانہیں اپنے نئے نا ول کا مسودہ تُسنارہے کھے کہ اپنے میں وہاں منٹوصا حرب گئے اور آتے ہی انہوں نے النگ واڈ کے ساتھ قاسی صاحب سے کچے ہیے مانگے کھٹے صاحر نے منڈو كواي طرف متوج كرنے ہوئے نہا ثبت أكمسارسے كها۔

منظوصاحب ابيس في ابك ناول كلصابيد قاسمى صاحب كوشار وابول بعض إلى لجي تسن !

منشونے كوك كوك تلك في بوت بواب ديا۔ " لاحل دلا رئيس اورتمها را نا ول سُنوں ۽ تم بھي بجيب ڀونن انسان بؤكي مجھے مجى قاسى كى طرح كو فى بُرْدل اور شرايف أ د مى سمجدا باسيد ؟

منثوجب كيدوز ياكل خاريس ره كرائ توبار دوست مزاج رسى كطفة أن كے إلى آئے منٹونے برستا حسرت سے سب كو مخاطب كرتے بوئے كمار

سساتيو الجيوف إكل خانت الكرير ياكل خانين أكيابون خيخيخيخ

جگرمراد آبادی لا بورنشرایف لائے تو کچومفامی ادب وشاعر نیاز حاصل کرنے كيلية أنى قيام كاه مك بيني عكرتها بيت اخلاص اورتباك سے مرابك كاخير عثم كرب تقى كرات مي سعادت منظونيا كي براه كرجكر ما حب معا في -42525

\* قبله إ اگرآب مراداً بادى مجرَّين تويه خاكساد له موركارُّده ب

ا یک روز منشو صاحب بڑی تیزی سے ریڈوسٹیشن کی عمارہ تیں واضل ہوسے

۱۴۷ نے کوروں باقدت میں شاکا در ڈوں کے مینیز ایک سائنسل دیکھ کرلے چوکھیٹے لک گئے درجیر و مربری کے ان ک بڑی بڑی کا تھی وین سکویٹ کی ایک سیکی میں ہم رونڈ گئی اور وہ بڑی بڑی کر کیئے نگے۔

" داشدصاص ! جناب داشعصاص ! دراجلدی سے بابرتشریف لابثے" شورس کن ام از ماشدک علاوہ کرش چند که او پندرنا کا داشک اور پر پیرشش شورس کی کن ام از مسترک علاوہ کرش چند کہ او پندرنا کا داشک اور پر پیرشش

کے دہ مرے کا کرئن گئی ان کے گردا مجمع ہوئے۔ " داختہ صاحب! آپ دیکھ دہے ہی اے ان یہ بغیر بڑکا رڈول کی سائیسل با خوا کی تھم سائیسل نہیں جمک میں آپ کی

وخوغوغوخ

ایک بار برقوارین بیشی بوشنشوصاح ب نے مدموی کے عالم می کی گلاسول اور بلیشی کو فرو و ایکن برایل کیلیا آیا آقان کی تکھول میں وابت مودکر اکی ." \* من ایس لوگ بوئے گلامون اور بلیٹون کی قبیست کیون شامل گئے ہے ؟"

> انہوں نے بیرے سے پوچھا۔ صاحب یہاں کا دستور ہیں ہیں ا

سامان بیان د و حضور ہیں ہے۔ " دستور کے بچنا ابلاؤ منبرکر" انہوں نے غزلتے ہوئے ہیرے کوڈانٹا ا<u>درب</u> ساتی از میں میں از مسئر کا سرین ہیں ہے۔ گا

پیخراً با نواس سے نہائیت سنجید گی کے سابھ پو چھنے لگے۔ " کیوں صاحب اکسی کی مارس تو گلاس پابلیشیں ٹوٹ ھائیں ان کی فہیت

يون ساحب اب واليون المادي اليون المادي المادي المادي المادي المادي المنطقة المادي المنطقة المادي المنطقة المادي المادي المنطقة المادي الم

" جى بال ! \_\_\_\_ادداصول بى بىي بيد يغيرن نهائرت متانت سے جاب ديا\_\_\_" الكي باست" ا وربر کرد کرمنطوصاحب خاموشی سے بل ا داکر کے جل دینے ر تقريباً ايك شفته بعدوه اسى بول من كيرت موجود تقي ان كے جباب أب اس کھے کا انتظار کررہے تھے جب وہ ایک دم مبک جائیں گے لیکن وہ تو ہیکنے کی بائد ايك دم حِلاً أُكْثِّ . " سان \_ اركسان " ان كى يىن ويكارش كربارى جا مدفعنا يكليل كى ايك لردور كنى دوريوب كود كيموكروه بهنتاكمه ثواكم خواكى بناه إسماسيمه بوكريما كخه والول في كرسيال اور میز را اوندهی کردی اس اشاریس کف نے کا کئی پلیشیں اور گلاس اس افرا تنفری کی نذر مبو گئے۔ جب سانب اداجا چکا دور قدائدسکون جُواتومنشو نے برے سے برطلب كيا وريجرزل كو د مكيت يا ميخركو بلايا فيبرك سياط جبر يرنظر مرت بي في كالكون میں مخصوص فرانت حکمنے لگی۔ " أن آب في بل من أو في موت كلاسول اور طبيتون كي قيرت ثما ال كمون بين كي ا اوراس سوال برهنجرف كهداورزباده متانت سے جواب دمار « وه توساني كي وجرسے تو تي بي جناب اس مرك هرول كاكيا قصور ي " يكن قبل يخصاحب إياب كم صول عصنافي " أنبون في شكرات بون فقره كساا وركير الويس سي كي وف نكال كر عنوى والدكر تربو يكن لكر

" يىكن تھےكو في فرق نہيں بڑا " ينخ حيران سابوكرانيس وتكصفه لكار ادرجب منٹواینے دوسنوں کے سائھ باہر جانے نگے توانہوں نے مینچر کے شانے يراينا إلى وكفت بوت كهار " مينوصلاب الجهلى زرجب آب كالميض أو تى تقين أو آسف كصاف بيني ك اخراجات كے علادہ كراكرى كے بن چارد ويے جارج كرائے تھے اور أج آب كىلىسى الو ئىيس أو تھے برعن رويے آب كواداكر ف كى كائے بهان آفے يد وكسير كودين إلى الله " سيبر ٢ . . . . ؟ \_ ينخرن بها بها بها بور وهيار " جی ال احس سانپ کو آپ لوگوں نے ماددیا ہے میں اسے بین دو پول يس خريدكريبال لايا لخاء كسى نے منٹوصاحب سے يوجھا ر منطوصاحب! بكمل مرتبرجب آب الح نفي توآب سے برجان كر بحب مسرت ہو أن مختى كر آپ نے شراہے توركر لى ہے، \_\_ كيكن كننے إفسوس كى بات ب كرا ج أب ميريث بوث بين " « باارشا دقل ؛ فرق صرف اتناب كراس دن أب وش مق اور آج يمر خيخيخيث خوش ٻول 🗠 كها نى تمل مۇڭى تومسۆ دە جىب بىن ۋال كروه گھرسے با بېرنىڭ ورسىب عات

۰۰۱ ایک خال انتخابی کیجی میریش پرتیم وال پرگئے۔ \* کہاں بنا ہے صاحب ہ \* آدمی کا میں انتخابی میں کا میں میں انتخابی کا بیٹیے ہے ان کی اوری کی میں کروا چائے کے واٹھ ویک سیک میٹرو شیششوں کا بیٹیے ہے ان کی سائند کروا چائیا۔ سائند کروا چائیا۔

ا مدر دوا دیا ہیا۔ ایک پابٹ سے داہ ہی میں ملاقات ہوگئی لیکن اس سے پانچ میں سے سرے داہ ہی میں ملاقات ہوگئی لیکن اس سے پانچ

کے فرٹ کے سودا در کچھ یا تھتہ نرا اُسٹا۔ "نا ڈکٹر جسے پیٹنز لگا اور اُئٹر ایک روسا لے کے دفر کے سابنے جا اُٹھا ، آپوں نے اُئٹر کہا تا کہا فرٹ کوج ان کے ہا تھتہ جس تھی دیا۔

ر رپيان ۱۰ سند و پر ان هم بيدس ماديد. ۱۰ معاصب ديز کار ريابين هيه کوچوان نے کہا 1 ميران کيا بيوان ۾ چيزر عن ساحة دفتر عن جاريخ اور ن بياني پينجيا

دینا گئے اتنا کہ کہ روہ لیک کر دفترین داخل ہوگئے۔ " ایمیٹے آیئے ! قبلہ منشوصاحب! ایک شخی سے فیجان نے آڈ کھٹ کرر نئر نہ ہرکار

بير عليم بايد. اورخشو خاكد ش ب إنجاجيب سيكها في استودة كل لشهرت كها . \* لوبيرى بان إنها بت رامات كمث في من ميث كا بكان كلي يجه يشكن اس كيرما ويشكن في فوراً طور مساحبة كها بيء دوفراً المنظم أبيا أقل تقريم! \* اس كما كيا بيريسة بين آب منظو صاحبيا وقوال فظ الكيارة في شابا نظر و شابا نظر و ۱۰۷ مند و کیا ۔ " سالان ص خائب ہے: مجلے خود میسیوں کی سخت خرودت ہے: پچھیا جہینے

یا۔ سالان تاریخ کا ب ہے۔ ہودہ پول کا منتسروں ہے ہیں چھیے بھیے کی پوری تخواہ میں کہنے نے انگانی کمیس کی ڈیسی کی انتہاء جد کو خوار ڈی کنگ اب اوار دنیا دندگر دیا ہے اس کئے گئے نے بھر لاول سے کا کہنا و ما ہول مگر میٹ کمک کے لئے چھے نہیں ہیں ۔

اس تغیر ای جیل میدشکا مظاہرہ انہوں نے خالوشی سے کیا چند کھے کھی۔ سوچتہ دید اور میر دوڈگر ا ہر کل آٹ ان کے بیچھے بیچھی ایڈ بیڑ کلی گاگیا۔ اہر ہائڈ دالے کا خشان تک زکتنا دو چس ار زور زورے اوازی دینے کے

ہبرتا کم والے کا نشان کے نشان دینے کا بدوجہ مٹونے داکھیا کہ وہ کمروپرشیا و گودگیا دو چوچکے ہے ڈود کی انجانی مشت کے جساس سے کمرادشیا ورا پڑیئرے محاطب ہوکر کینے گئے۔ " تم نے تکا باتصا کیندا واقعی ہونصیب آدی ہوا اور جسید پڑھیں ہوں

" مم نے کہا گھا چند! واقعی م برخصیب ادی جو اورم جیسے برخسیبوں نو سگر ٹول کی مگر بیٹر بال ہی بیٹی چا مبئیں ۔ " جی بال ' جی بال ''" اور اس کے بعد ایک شرک ایس پائیسٹر نے ہوئے کئے ہوئے سے

ان بال بال بال الون کے بعد ایستاد ال ایوبر پیری کے ایستاد اور خشوصا حب نے آئے تا یا کامس طوع اور ای آنا کہ نی بھٹنے پائچ مشہد فائٹ کامورت بین آئے والے کو رسکر کائے تقع اور وہ دید گال کے بہائے

نوٹ ہی پر اتھ صاف کرگیا۔ " تو برنعیب تو اکپ جوئے حضرت \_\_\_"

تو جدمتین ب واپ ہوسے میں اسے اپٹریٹر کے چہرے کی زردی سے بھی تھی تھی کم کرام پٹ بھیا نکنے لگی \_ '' جیرب بگسس آدمی ہور البے میں بنیں نے میں چاتھا کہ 'انگروالولا کیا ہے''

كريو مي د ي كاده تهيل طرفول ك الدويدول كا اتى بى بات نهيل سم برنصيب نهيس توا دركيا بو \_\_\_\_ ;" « و کھھو! ابھی تمہیں ایک ٹولطف کھیل دیکھا تا ہوں ہ بوٹل س منتھ ہوئے ایک ڈیٹے یتلے سے نوجوان نے اپنے ساتھیوں سے کہا اور كيرود مريمي فيح انداك والى ايكشخص كويكارتا فوالولا-" آيا! عاشق صاحب! آية أيق حصرت إتشريف لايف ا كيد مراجين وفراية كاليصة كالسيدية الديماني الككب حائے اور بھیج دینا۔" ا در کچھ دیر بعد عاشق صاحب ان کے دوستول میں بیسٹے ٹوٹن گیر ہال کرنیے تھے' تقور ی دری گذری تفی کروی نووان اینے دوستوں سے جمک جمک کر باتیں کرنے لگا " يارد! لا بور كي كيابات بياجي نے لا بوزيميں ديكھا واڤني دہ بيدائي نہيں بتوا" اوروه لینے مخصوص نوازیس لاہور کی تعریف میں زیبن اَسمان کے قلامے والے لگا .....ادےمبال! اور تو اور لا جوریں حکومت نے ٹریفک کے ساہر كواب يرف ك كوث مهياكر ديث ين " برف كەكۇڭ \_\_\_" عاشق في المحصيل بجارات بوت بوجها . " جي إن إ برف كے كوث إلى تهران كيون ورہے بي عائم ق صاحب إ حفنور! يسائنس كا دور عي سأننس كا ويدلو موا في جهاز سينما بجلي كريو له

بجلی استوان بجل میرعیسی ارب بصافی اسایش که شیده موادیل که کوئی صد ب و ایمی تورف که کوش بی بینهوس خواک که آنک و کیستند آن اورماش نیریش تجربه میرسوال بیشته تبریخ اس که استدادات بوشته بهدند که ا

م برده خوتسیم نهیں گزائد میں میں کا ایس میں بھی بیٹ کے کوٹ بھی میں سکتے ہیں بھی ب بنائی ایک درج ہو گا ۔ اور میں موروز ماشق صاحب میں دونہا ہے جمالا اور لفین سے بولئے ہے ۔ اور میں میں ماروز میں ماروز میں اور اور انسان میں اور اور انسان میں اور اور انسان میں اور اور انسان میں انسان میر

ر المرابع الم

نوطران چاور ارد او فوق این ماه دو در این میشان بیستون سید سولان بیشان بیستون سید اور این میاد. دو در سرد دو دو فوق این سیدیم می این میشان میشان میشان می می بیشان از در بیشان از در بیشان میشان میشان میشان می بیشان بیشان میشان می بیگی بیشان میشان می

میرایا توعاش صاحب دانت میس پس کر کہنے لگے ۔

" الدخداك مارتجد ياوه كو معنتي لفنگرر إنجد بالانهين برامجريجه بيد آدى ے بیادہ شانی کون کا کروماغ کے جود المبن روش موسائیں گے " اورجب ایک صاحب نے عاشق صاحب صل بات دریافت کی تورہ حینتے بوتے بولے۔" احی ؛ اس كم بخت كل كے جيوكے نے تجيع بوقو ف تحور ركھات ُبِس الجبى البي لابووست أر إجول قسم فراك ثمريفِ كَ وإلكسي سبابى كيتبري يُرف كاكون نهيل بيقيا أب بي كيت مين كوئي دفوا زجون ياكل حول مشرق جول أ سودا أنى مول ؛ جواس بالونى في مجيد لوك يريشان كيا اوراس فوجوان کے دوستوں میں سے ایک نے سنستے ہوئے کیار نہیں نہیں عاشق صاحب ؛ ایت توخلائے فضل سے نہائیت ہوش مندانسان ین خوالی تواس سعادت صن منطو کے دماغ میں ہے جوامیسی بانس کرتا ہے؟ "اى چيورلىن اويندرنا كقد إنىك كى بات أب بيمكس دوزخى كا ذكرك بيني، يحاض بيدائه منف بخوب يادا يا وواس فهيد ك بعد مفتو في كنا شروع كيار " كم بخت نے ايك بلى بال ركھى ہے " كى إلى قبى المبيح سويرے بى الله وس يروس مے گھروں میں بھیج دیتے ہیں اور وہ شطونگوہ ی بھی کویس نہ کہیں ہے آئکھ یا کر دورہ بی كرجب والس أتى ي تواشك ماحب أي الثانكاكليك ميث يرب دوده با ہر نکال یعنے ہیں، در کھراُسی وُود دھ سے جائے نباکر بلتے ہیں جی ہاں ! انگل سے کہہ

را ہول کہ تی تھرمدالذ نہیں نہیں صاحب اکسٹی سنائی نہیں آ کھوٹ بھی بات ہے پیس خود اُن کے ہاں اس دودھ کی چلئے ہی چکا ہوں ؟

## مجيئ لا ہوری

ا یک فرجان شاعرنے لام مورکے ایک مشاعرے میں حضرت جمید لوم یری عیضنا فیس موریخ و نے وارخوا مرمت کی صحفرمت اپنا بہتا تو پینے 'کار جدب کمپی کراچی کا م ہوتواہ تی آ سے موری نہ

> مجیدلاہوری مرتوم بڑی نخیدگی سے بولے ' فوٹ کر لیھٹے۔ \* ارزاد\*\* شاعرنے اپنی ڈائری کھولی ۔

" شاعر فبرا يك بزلاتين سوچاليس" مجيد لا بوري في حاب دبا

تقیم کل کے بید برندو پاکسٹا حریش شریک بوٹے کیلئے جب بجیدال جوری پہلی اور د آن محق توان کے شاعرود استوں نے نہارت گڑم بوشی سے اِن کا استقبال کیا۔ ایک مام تھم کے شاعر نے نہرگڑش کی۔

بیک عالم هم محدث بوغی بیش کشی ۔ " مجدوساسب: اگرآپ فرمائیں قوکل پنگاگڑ کا پی تاکی کرکھ کو پیماں کا مثل گارڈوں دکھنا اوّل ؟

جیرص حب ای وقت سرت کے عالم میں تھے قریب ہی کھڑے ہوئے دکھسٹا جو موانا ایس شان جھانچروی کے شانے پرایتا جاری چوکم ہوٹھ دکھتے ہونے والے۔ " تہارات ش گا دلاق قریش نے ہم ہیں دکھے الما ہے میرے جہانی ایس کو لی کو ڈکھوڈ

ظالم مغل بھی ہے .... ب

ادر مولانا كى غير عمولي طور يركهنى دار عى كى طرف اشاره كرت بوث إنى بات مکمل کردی \_\_\_\_ اور ..... کارڈن کھی ..... 4 ا کم بارد بی مں پاکستان کے اضار فوریوں کا استقبال بڑے تیاک سے کیا گیا وبال گونی افتد آمن نے ، یک استعبال نظر ارسی سجس میں ایک شعر نقا م ميردم عبت بى سارے دل والے باكے گويس وى دم كے كات ميں بس پرجدد لاجودی نے کہا " نیانجال لاشے پرانے شکاری" خيفيضيفوف جهوري تقاعنول كي تعريف كمرت جوث جمد لا يوري مكينة بس-" أنكريزى دُودكو تومم طلا ف جهوديت كيت عقد اوداس تع مرعلي كظم وتشدِّد قرار دیتے تھے مگرائج کے دوریس۔ دفعر سم اللي ب \_ تو \_ جمهوري تقاضول كيك گولی حیکتی ہے ۔ تر ہمبوری تقاضوں کیلئے لائمنى جارج بوتا ہے \_\_ تو \_\_ جہورى تقاضوں كيك سیفٹی ایکٹ گا ہے ۔۔۔ تو جبہوری تعاضوں کیلئے مارسشل لارگذا ہے ۔۔ تو ہجھوری تعاضول کیلئے اور دومري طف ان تمام ا قدامات كى مخالفت اورشهرى آزادى كى حائث برتى بين توجهورى تفاضول محراف غرضيكه بهاوا جلنا بييزنا كها الإبناسوانا جاكنا أ كُفْنا بيضنا اورُصنا بكيونا مبجهوري تقاضل كين به وومرى طف جهودك

كيفت بي بي كروه جموركم ، ورد منظور أياده ب. " كرمين من كرم جائ شند كرميني في بي مجيد لا بورى في بيعام جل يراصا قو " تواس كامطلب بر بُواكد سردلول بين اور ني سكويش "كرى بدني السب ، مِيدلا بوري كوميث بين سُكراً تي تقي ايك روز حاجي في لن كواجي أث تو لا جور والبس جاكرانهول في" زيندار"يين لكماسه بخت ؤرب مجتبد لا ہوری جس کا گھر نیٹے شوگر اُ تی ہے اس سے جوا ب میں محبید لاہوری نے لکھا۔ \* " اب جبكرميني كا قدرًا يرا أنويس نه مير "فاروره "فيت كرا با تومعلوم تواكر شوكر" " نابند بوگتي بي گودان د فورميري" مُردان شوگر فيكشري" بنديد. الني سنا ديكيف ك اصول ك باركيس ايك بارسكين بين-" نین سنما بهبت کم دیکھتنا ہول اورمیرااصول یہ ہے کہ ایک وفت میں ایک گنا ہ کرد-الولى كُلُ شِرِخال في كما ب كرسنما دكوناكناه بي مرعلى محدوا شدى في كما ب كاخلاق گرا آیا بئا تر یا تصویری دکھ کا خبریں ماتنا ہوں کر باگناہ سے کیکن پیرے خیال میں يصيخرج كرك سنيا وكيمنا كنا وكبيرة أبيء ايك توسنيما ويكيف كأكناه وومريم مراف كانَّناهُ السلية الرياس ل جائة تويس ايك كناه كرايينا جولُ دوسرك كناه بعني إسراف

يى تۈكەپتا بول 🗕

كيا أگريز ليكن بس كي أگريز ي نهيس ما تي اس سلسلے بيں مجيديا، موري لكھتے ہيں . م تھے قدیر بڑی سادی معلوم ہوتی ہے؛ بیگوری نیان ہی نہیں بلکہ گوری کا ہون س بھی ہے اگر مرے میں ہولیعنی مطلب برہے کرجیب میں ذار" نال وال" ہو تو بیس " انگریزی سے شادی کرگول آخر لوگ دو ممری شادی کرتے ہیں اور شرغا یہ جا نرجی ہے۔

> کیا ہوا رنگ ہے اگر کالا مندمیں گوری زبال ہے بہارے

41

## ابوالاژ حقيظ جالندهري

د آن که ایک مشاعرے پی صفیط جا آندیوی پی خوال شنا بید نظر کرنسترات گورکھیوں ہے وفت کا نکاواز سے کہنا شودی کا '' واہ حفیظ پراہسے آکیا گابایا ہے' مادم اصادا کلام کے لوگر آئی آواد تھے ہے ووٹ

حَنِيظَ فراْ شعراد صورا مجوڑ کر بولے۔ \* جناب فرآن صاحب ؛ بس آپیکا نباز مند مون میری آواز آبی کا پ مجھی

بناب مران منا عب: ١٠٥ هي يو معدون المراجع ليكن خداكم لئم مجه ابنا كلام ذريح . مصحف عند منت

ا یک مشاعرے میں مآء تنطای اپنی غزال شناد ہے تقی اجب انہوں نے پرشنر ٹریھا ۔ بہت کئے تھی ڈندگا فی مگر

نعر ٹریعا۔۔۔ بہت کٹے تھی ڈندگا ئی حگر کھول کل بڑھ ہیں بسر ہوگئی 'نوحنینظ صاحب نے ہے اضایا ددا ددیثے ہوئے کہا ،

و میده ما مسید جه استان (دوجی و به به از " مهمان اشد اک بات به سر مرقری سیبان از درجی « شیری بوگی » شهر خیر چید مناس مشاطرے میں مختیف مالند معری اینا بیشتر قراعه رہے تھے۔

کسی مشاعرے میں حقیقط بالندھری اپنایشعر گرچھ دیسے تھے۔ 'ونیا و دیس سے بیگانہ ہوجا ولواد ہوجا ہیں جامشعرابی

سامعين ي سيكى في في فيكما-" جزاك النداكي نيش بلؤنگ رقوم كوسنوار في كار بروگرام ب-

مرك بالوں كے سلط مي حقيقط صاحب" فارغ البال" بين ـ

كى ئۇش كىكردوسىن نے كيا-" حنيظ صاحب! مترك بال زمون سے كوئى تكليف تونهيں بوتى " " المحليف كيا بوتى ع \_\_\_\_ حنيطصاحب نے بیاب دمات البتہ وضو کرنے وقت پیمعلم نہیں ہوتا کہ

منہ کو کہاں تک دصوناہے ہ

شاعرول كى ايك محفل من ينترن ميلارام وفان ايك ايبنى نوجوان كا تعارف كرواتي موث كها" آب مين اوان صاحب اور تجريه إين كلام كي اصلاح ليتي مين

ا ك ثاعر ف وفا صاحب كتخلص كى رعايت سے جُمارك ا الله كا في وفاوارشاكرومعلوم بوتا بيد اس برحفيظ هاحب نے اپنا يرشعر بڑھ دا۔ ہے وفا داریال محنت نادانیاں ہیں کہ ان کا نتیجہ کیشیا نیاں ہی

النائوين جناب حفيظ مالندهرى كواينا كلام منانا كقادن كي بعديثما كوني القات

۱۹۷ مدے مندیاک مشاعرے میں پاکستان سے گفے موٹے شاعروں مل سب

كونمثت صدر يرمعنا تقاليكن وه احترا مأحفيظ صاحت يبطييرهنا يبتر عقرا اس لئے اُکھ کھڑے ہوئے الیکن ان سے پہلے حفیظ صاحب بن المائے ہی سٹیج بر پہنے كت ائن في كما" يبليك بريصول كالتحقيظ صاحب فيجاب ديا" يخلاف ضابط

ب ييليس برهول كار اوري كركوانبول في برج جيب سے نكال بنا. أد صر اس صاحب نے بھی برچہ ٹکال لبا اورسامعین سے مخاطب ہوکر کہا۔

حصالت ! أب دوكانا موكا ي حقبط صاحب يدمن كأمكوائه اور برج جب من ركد كركين كلم

" تعانى يس باركبار"

سنیظ جالندهری بهلی باری کرتے کے بعد دائیں آئے نوان کے چرے پر

ريش دراز كاا صافه بوجيكا كفاكسي مشاعره بين ان كاير حليه و كهدكوساً وكويقنوى نے داڑھی کی داف اشارہ کرتے ہوتھا ر

" كيول خان صاحب! بيشا مِنامة اسلام كا "مازه ايڈليشن سے يُّ

کنېتيا لل کېچور ایک اگریز ناقول پر طاحه او دو ده کامی شین کنها واکې دسینشاوف پریش قوال مشیخه و فزاوسم که دکار کنید گلید. "کیووسات به ایک چوری کامی این بید." کیتورند شیم کار شیرت فهای این کساوی سیکها. به "کیرک شیدانی چرد فرانور این مشمور کار کلید سیکها و کار و قارش «»

> مند مند بند بند بند بند کنیآلل کپور نے کسٹخص پوخنا ہوئے ہوئے کہا،

من گران کارشدای کاری کارونداند. مند برای کار کرشدای کاری کان انتقاع این کارش شامی بازی برای کام و یک مجلکه دیا. " تو کها به میکندان کار میکند و یک میکند دیا. کورتر نه نهای مساقیه کی اور کار میکند انتقاع کار دیا. کورتر نه نهای مساقیه کی اور کمال جزیر اعتراف کرایا.

. چھیں ہے۔ ایک بارکیسکسی ادبی اور صیاری شعرے اُددو با جنا مدکے ایڈ میٹر سے طف کے لئے اس کے دفتر میں تشریف لے گئے۔

باتول إتول مين اين المرابع والمرار دوست سدد يافت كمياء

" كى كايرچىراەكتى تىدادىن شائع بوتابى م گياره سو ؟ \_ وه كيول ؟ \_ م كيور نے حيران موكر و تصار " ایک بزار مادکسفیس فروخت کرنے کے لئے اور ایک سواعزازی طوری اديبول كومفت كصيح كے لئے يہ كيورنها نتها في سخد كى سيمشوره ديا. " توجناب أب حرف ايك سوريي بى شائع كما كيي ي كلكة كرديك بنكالي يروفيسر يحكنبيا للل كيوركا تعارف كراياكيا تداس فيكيور کے دُبلے یتلے جسم کی طرف اٹھارہ کرتے ہوئے کیا۔ " آپ پخانی سرگر معلوم نہیں ہوتے " " أب بجافر ما تي بن " كور في جواب دما . " بنجا بي كر بجائة بشكالي نظراً "ما بون " المنين صاحب بنكالي سياهي وترا " معاف كيخ كا بنكال عة وشائد اى كونى بدتر الركاية

منتفرق ایک دور سرنسا مالدین بارش سے بھیکتے ہوئے گھرسنے کڑے جدر پہلوی

اکیدود و مونیده دادن با دائل سه بیشینه بو نظر نیسینی کار میزان با برای میزان اگان دخش آنید ست جمیدی از این بیشیدس و ادرسیا کدکه ویژان شاخی که در این کار کشوینی کار خدای میکند و با براید میاد نظا ادوپ داد میزان کار کشوینیخ کار کشوری کار کشوری کار بیشی با در این میکند و این میراند کار اورسی داد. میزان کار کارشی برای دانشا گویسه کشوینیخ قدما به بودند و براید و در این برایش که و

منتصصیه بیشنده بیشند. موضیه دادید او دی اوال جدالیوردانک که اوری و جهانت قض آل انترا مسئولیک بیشندی او بروریسی تع بهرمیکورد یک اوال دیگانی تواند ما مک شده این و اورا و چوانده ای که شرحت عرص کاری « فوایت و آگر مواسد بخوا مزاج آزیلیین آییسدی "

موادا بهت چران مجت کی خوص کی" قدایر دا کاعید لیجد پرسانگ ہے اور پین" انقاب" اخراک اچھیڑوں شایدگرے نے تھے بچیانا ہمیں '' ڈاکٹرصاح نے نہارین ٹانٹ کرسا تھیجوا ہے باتھ نہیں مہیں ایس نے کہ کے ک ۱۲۰ مند و قات انگی طرع نیجان ایا ب جسجی توکهها بوس کرجب سے آپ پنے سکوٹری کی توکری کلجوڈی ہے۔ کہیم ذکھ کوہیس آئے ت

موانا ابھی بران دہرشان ہی ہورے تھے کہ خان بہا صرشع معزالدی ٹی ایجنٹ نا دفقہ وسیرن دلوے جوڈ کالرضاحیہ کے شاکر دکھی تھے ادو ہوا تھے ، انہوں نے ڈاکٹر جا حب کو گھڑے دکھی افریکے اور بڑے شوق سے حصافی کرنے کے بعد اولے گ

بیسوسد. و اکو صاحب نے فرایا " ال ال معنی ایس جانتا ہوں بین نے پروگرام بین تباط نام پڑھا تھا اس لیے تو چھ چینا ہوں کہ تبارات کچھ واکھا ہے ؟

اب بجالے شیخ صاحب بھی خاموش تھے ۔

رضیا دارون ایک دورد فرتین بیشط نظیر آن کا داروسی ای گافتر دادیگر سیندر و جرشندن و پیوژگی آن سید نظیر کا جسید و داندر و این آن آن آن ایک ایستان با بیشتر کا آن ایک در بیشکر نے لئے دیکھ آن میسکر بیشتر کا ایک در ایک میسکر کا در ایک میسکر بیشتر کا کافی در بیشکر که کا ذراً نششتر شدم از در ایک در این بیشتر کا در ایک میسکر در ایک میسکر ایک میسکر ایک میسکر ایک میسکر ایک میسک \* و رایشتر بیشتر در این ایک در ایک و در ایک میسکر ایک در ایک میسکر ایک میسکر ایک میسکر ایک میسکر ایک میسکر ای سترقات دار دیجادا پیش کر بخ ابخاره گیا ایک واقف کلرک کہیں باس ہی جیشا تھا اس نے

د ادار پیوند می طرح این میراند و سیست می ادار در ساحتراده میست میراند می بیست میراند می بیست میراند و سیست می تبه آب که بید کورش آیا ادر کینه میگیر " ان بال خوب یاد دلایا یا

> . خوخوخوث

حجیجی ہے ہے۔ ممبراجی اپنے چندا جباب کے ساتھ بازار میں گھوٹی رہے تھے' میلقہ علیتہ اچانکالیٹوں مراجی اپنے چندا جباب کے ساتھ بازار میں گھوٹی دے تھے میلتہ اچانکالیٹوں

نے اپنے ساتھیوں کوا حساس وال ایک والیادوں پرگزدگیر حسرے تکھے ہوئے ہیں جسیے۔ ع خالص دیسی تکمی کی ودکان -ج بیادرما آپیکلوں کا جسیسال ہی ہے۔

} بى جادىما ئىبىغىلىك ئامۇسىيەل ئايى ئىچە -ئايىغىمىلىك ئىرىكى ئىرىكى ئايىلىكىيىغى -ئايىغىمىلىك ئىرلىكى ئايىلىكىيىغى -

ع داسترین ایک ڈیسٹال کے دروازے پر چلنے کا ایک نوشنا کا بیٹنڈر آ ویزال تھا۔

جس پر علی حروف میں مکلما اثوا تھا۔ " حرمیوں میں گرم جائے تھنڈک پہنچاتی ہے ؟

میرای نے کیانڈوک وف اخاروکرنے ہوئے کہا۔ \* دیکھتے ! بیال بی ایک مگل مصرع تو ریسے یہ \* دیکھتے ! بیال بی ایک مگل مصرع تو ریسے یہ

" کیے اوہ کیسے ؟ \_\_\_\_ مب نے حیران ہوکر اوچھار " اِن اِرشیعۂ نااے" میراجی نے اپنی رواتی ساموا در شانسے کام لیتے

ہوئے کہا۔ع «گرسیوں بر کرم مائے شنڈ این خاتی ہے ڈک »

متفرقات

۔ 'فَتِیلِ شِفائی نے دیم اسلمے اپنی اولیس ملاقات کا حال بیان کرتے ہوئے کہا ۔ " كتنى عجيب بات ب كرِّس الم صاحب كى كونتى من أن سے طف كيا ليكن اسك باوجرداً ن كا آله اضاد سفنے سے بال بال فا كيا "

م يونامكن 4 4

کسی نے اُن کی بات کاشتے ہوئے کیا۔

در مُسْنِعْ تو!\_\_\_\_» فيتل في مسكراتي بوث كمار

" بنوا بول كرانتها في خاط و ملارات كے بعد جب الم صاحب اپنا نيا افسانہ سُنانے كُرُود يس آنے لكے توانهوں نے كيا " قتيل صاحب!آب كي فيظين ا د حرمبری نظرے گذری بن أب توخامے معقول شاعر بین گرد جانے ما لوگ سرتر قي بندشاعرك بالديس كيون بدلك في كاشكاديس ادر إسلم صاحب كيس بات کے جواب میں میں نے نہا بہت انکسادسے کا) لیتے ہوئے کہا۔

" جي إل: واقعي عم لوگ بهت غلط فهمال پراكر دينتي و مجيف ١٠ أب آپ کے ہارے میں بھی لوں تو ہی بات مشہورے کہآپ ہر فدوار د مہمان کی تواضع کرنے محیجہ ایناکونی نیا افسانه حنرورتسناتے ہیں حالانکر پر ہالکل غلط ہے 🗠

## ئوديدو فوعود

جب " لحاف" ك سليع برعمتن جيناتي برمقدم واثر يوكي اورك لين شوہر کے سا تھ مقدم کی ہروی کے مع مبئی سے لا جورا ناٹرا تولا ہورس دونوں نے اتفاق سے میاں ایم سلم سے بال قیم کیا۔

ميال صاحب فيحسب عادت نهايت خنده بيشاني سارين بهانول كأخيرتكم كيا ليكن دات كو كهاني كم بعد عقرت سراتها في مشعقا ما ليح بس كيف مكر

" تهين علم عصمت ؛ تهار علا أغظم بيك جب لا مورس أن في الو میرے ہی ال محتمرة يقف ميرس سائقان كے برادواندم اسم مقع اس دشتنے ميں تميين اپني چيمو ٿي ٻين سڪتا اول-

اى ابتداء كى بعدائبول نى بزرگا د متانست تقىمىت كوسمها مانتروع كيا-" شريف كفرافيل كى بهوسشيول كواسي كهانيا نهين كلمعنى جاسيس كرعدالنون كجررك تک بہنے کی فویت اُٹے اُب تم خود ہی سوچ کرایک جما ٹی کے لئے کتی شرم کی بات ہے

عضمت نے فوراً مات کا فتے ہوئے جواب دیا ر

مبنيا اشروع بن قرميراواده بي عقاكر حراب يرفون كيكما فيل ساك زرون ليكن أب كي" كناه كي رأتين" يز حاكرمت خاب بوگني يُه

کی شاعرے میں حقیقط جالد معری اپنی غزل سٹاتے سٹانے حواغ حس حشرت سے

" صرب صاحب! الما منظر فرمائي مصرع عرص كيا يب.

اودخشرت صاحب محفيظ صاحب كامعرعه مغن سي ببلري نهايت بيجاد كى سكن مكى سك قراية حضرت اشوق سافراية ابن توعمرى غزلول كأعسة الشاغادر مردول كوكندها دينيس كطاكني سي نهون شاموه کیمینچ مکواژی نے حضرت وقی شا چھا نچوری کوکوام سنانے کی ووزی ہست کی آن گان اندارات بورے کو

> " کہید دکی جماع استقوار کے بہت ایس دستے ہیں مط دل صاحب اس کے جواب میں شعر اڑھنے سے پہلے کہنے گے۔ " میکن اب و بال کہیں چکن معشق وال کی مثیروں میں رہتنا ہوں آ

میدورتنان کے ایک سطاح مرے میں پہلے شام کے دقتے بہت عشعرار نہری نیرکرنے نکے اتفاق نے مہری دو کشتیاں امرو تقییں ایک پر پشتاخ شاع دی سراتھ انڈرونیک با اور کا میٹ ہا ہم اور انداز کا اور اور کا اور دو کشا اور دو کشا اور دو کشا اور دو کشا حراب باس کے مشتری آئی ا

ان دفون تابھدا وریاس کی چشک ڈورول پریٹی تابھد نے ہاس کو پھیٹرنے کے لئے مشکر لنے جمعہ کہا۔ کے مشکر کنے جمعہ کہا۔

" صاحب : ہم توسیخشل آدی بین زندگی کے برشضیے میں جا عصت کے قب آل بین پیما تنک کرکشتی بر کہی بیشنے بین لوتین آدمیوں کو ساتھ لے کر ؟ پاس کے کافوں میں جب ان المناظ کی میٹک پڑی تو آبوں نے اعمال کرانیا ایک

یا را حادث بن میں جب ان مصاف میں بیٹ پری کا دا ہوں تا میں اور ہوں تا میں اپنے شعر بیشھ دیا ہے خضر منزل اپنا ہوں 'اپنی راہ میتا ہوں

ميرے مال پر دنياكيا محد يمنتى ب

خوټوټوټو<u>ټ</u>

110

یا کی پیگیزی کی خشاط میں میں ایک فائل سنانے مسئانے پر پینفطیع پڑھنے گئے۔ پر چھی ہوست یا کے ڈوئل چھی ہمیستانکا کے موروان کے مودی کا کوئل خیرش مقرب کا ڈوئل کان بیٹ طریعیا معرص اور میکر کے جوٹ کابان افروز کیا ہے میروز ایک نووز دونوں کے مودی ایس معروز ایک نووز دونوں کے مودی ایس

ئے گؤارسے جھرندہ اسمان دائش ہے ئے۔ انہوں نے مول کیا۔ ''آپ کشے چھے دے کئیں گے ؟ گؤارنے کہا۔ ''آپ کوئین مودوجہ دیئے جا کئیں گئے ، آزادہ سے زیادہ معا وضر ہے' کا دآرگر قبال فرائے جہٹے خان بہا ویشینظ جا لذھری نے بھی

معا وصدیع ہی رم وہوں قرمائے ہوئے حال بہا در حبط جا کدھری تے بی شمولیت کا وعدہ فرمایا ہے یہ

م صنیف انکون خان بیادداد که بی مزود دیشا عراصان ایکن نهده اما ذ مین پیشنقام سکسی می پید پی پیشن گرایجا بشنانده پایتی میرود بست ایک بیانی کم زونتا نیم بیرست چیوشا و در چیند صاحب ایکا برشدنا سرس مین کار و کستی و دوده کشتی خاصیداد و طرو « شایت مین کهی کار کار و در میشان با در میراند امتهانی بدن) در در میداس بعرف که با دیودایشن شاسی برگزی ب ستوات او الدول الخزائ الدول المساعة الأكبور المؤلف هذا كالمؤلف هذا كالدوليس بهر المؤلف هذا كالدوليس بهر المدوليس المدول

برسیری و دوستان کی اور این این اور استان کی دوستان روستان میراند که این این این این این دوستان دوستان دوستان در این دوستان کی در داران میران میران میران میران می در کنا اور با انوام سید خواص امن سه بیمدود دی کرفت که بیشانین دوستان میران می

ما تولدهبانی کارگیره دوست شرک میکدد" بادستان به آنها دی فدگی برا شهارت آموده بیته اب تهین شاه دی کهنی به بیشه ما توسف نیز محل طور پرنتید مده برگریج اب ویا در به بیت اقدیم گلی برای فاتوس کی میسی نا توسک ما تشکرا بها بیشا بودا برگوادی بروند کی ما اقد انتر انتیان فرانس کار برگیری بیشار دفوار میشان سایستان دفت بری کارگذار ای بیم میشود با فاتوره انتوان بی بدان نیجوکل س

منین میں ہوئے ہیں۔ کی شاعرے بی آبرد ایجینری اپنا کام سانے سے پیٹے کہنے گئے۔ " حزات ہیں مارشنا در ذکہ میں کچھ انساد وحواران کا چاہتا ہوں اگرچہ میرادسی کیگ سعرط نہیں ہے یہ سینٹرینا تفق آرآ ادنے سروار کی بات کا ثبتے ہوئے یو چھا۔

ن جها ایسا کار میل رنگ صفوقا در به ؟ \* ترکیا آپ کار میل رنگ صفوقا در به ؟

اً دودادیوں کی ایر خطائی کہ بہتے ہوئے ہے۔ کانا کھانا تھا نے ہی انگیل ایسائے کے گھیجہ چھارے نے کیل ہی آجھیل ہوئے قومولا نے ایما درستان اول چھانا ہے انگیل انگیل کی کھرکھیل ہوئے گے۔۔۔۔" کیلے مشترت اول چھانا ہے ہی کارکھیئے گے۔۔۔۔" کیلے مشترت اول ایسائیس کیل مشترک دیکے تھ

0.0,0,0,0,0

ما تولده بدا فی غدید باشته آدشگوکه که. " بردانهم دیگره به کداده ایرسی که ارسیس به دستهد که به میشن" ده اور بده سه ساس کار فرف هیشن نگر داشتر نه یک اساس کار خوات بر شایل " که دو میم درده دی چریام کامکی نگان که با نوان آنجانیک میشن کم شویم ندر که که فی " ان دانا" او دنگوری ما تو ادعی نی کانگر " تا قال" شکن چیشت به کدیگی کشن پذیدنگال یک پر اوردین غراقی که سازه قال" شکن و تشف به کدیگی کشن پذیدنگال یک پر اوردین غراقی

مهرشوث

مجنول گرکھیودی سے ایک پڑھ محصومین قدامت پرمت بزرگ نے ایک ا

متغرقات طنزا «پافت کیا ر «کیون مینون صاحب! پرآپ کاتر (آلپسندا دب کس عنقائے مغرب کا تا آپ ؟

م يون مون صاحب إيراك الرق ليندادب الساعد عالي عوب كا قائب و الم " جنون صاحب مين جمين وف كي جائب سجيد كل سع لو يجيف هـ. - سر الله المراس

ميكون قبله ؛ بنيرترق پسندادب مجمى كوف وندې ؟ منجنست ينجنس كرى ئدوم مي كون فره او مرجد الحجيد ما مك ساست شند أن مك يا سرات

سامک مدا مب کے کریس کا گانگیاہ آئی ان با تقدیمی لی کا تین آجیدی فوجوسی برقی کی اور جربز قریز اود فدات سے دگی ہوگی گاناہ اوپ کرے کا شاہ اب فداسے مشتر کو کارکی نظاف مسامک مساحک فواقی آئی کے الی میڈٹ بنا دیکھا ہے ج

" نہیںصاحب اکپ کے کے سے پہلے ان جنّت پی عمان کی کئی ہی۔ مغیر شدیث پیشنے

کسی نے چراغ حسن سرّت ہے کہا۔ " منٹو نے آیہ کے بابے من کھاہے اکہ آو تحق دیک گذت ہی جس ش کل الفاظ

کے مینے دیکھے جا سکتے ہیں 9 حسّرت نے تلاکہ جاب دیا ۔

م اورمنطوایک فحش اول بےجس محمطا احد سے صبنی فنیم اپنی سایں مجھانے ہیں ﷺ \*

تيغيثيثيث

متنفرقات مجروح سلطان ليدى في سائر لدهيا في سرم بوقي وشكرا " يادركهوساخر إجبتم مرجا وسكرة أردو كاكونى ترقيب نداوب تمهال جنازه Elimon Sul ارك وي يحك زده جرك كوسطات يوث واب ديار " مجمع اس كاكونى غرنبين يكل س كور بلي برقر في ليندادب كروبافيوس مريك څوڅونودوث چند يشكلف شعرادي برود ايل كاذكر بور إنها ايك صاحب كيف كك. " پروڈ بول میں صل نطف برہے کر صل شعریں معمولی ہے تھرف کے بعب مزاح بداكيا جائت تبتيا شفائي نے برطسنا تولولے۔ " يس أب س الفاق كرا بول برورى بن ايك الدهد لفظ كرميم ساى نى بات يداكرنى عايث عدم كالكشعرب شايد مج نال كر پگيت ايم مول آپ محفل من اس خيال سع ميراً كيا بول بس یں نے اس کی پیروڈی یوں کی ہے۔ تَمَا مُدِيجِجَ نُكالَ كَ كَيْرِ كُفِيا رَجِي بُولِ أَبِ محفل مں اس خیال سے پیرا گب ہوں میں يشور خامجهي نناع كعيله كصلاك منبس فيترلكن خيدلمول بعدامك شاع فتسبيل ماحب سے مخاطب ہوکہ گویا ہوئے۔ سے

متفرقات

" تغیل صاحب! کی کادلٹ شرع ہے۔ اوٹ قرائے اس کا کھی ڈوالٹون میں ڈوپ کیا دوٹے دونیڈیٹیٹر کا کواکس صودائی کی بئرے اس کا بروڈ کان کے بیکن ایک کی جائے دو انتظامیاتی تھے کہا ہے۔

اڑتے اڑتے اس کا پھی دورانی میں ڈوب گیا روتے روتے میٹھ گئی اواز فتیل شفائی کی

عبدالمجدرسانك كوايك بادكسي ل عطي في كلها .

" آپ اپنے رسلاری گراہ کو خبریں بھاپتے ہیں اور ملایا گوگوں کو بیو ڈف بناکر اپنا اُکّوسید صلا کہتے ہیں چ سمائک صلاحت نے زمارت ملی بر کے ممالتہ بواب وا

منامک من جدید نے نہائی میٹی کے مما آنہ ہواب دیا۔ "ہم تو توکیہ گئے ہی مک روقوم کی ہیودی کے میڈ بر نے ذیع تو گھٹے ہی اوراگڈنزاؤل دی خیرس آیا ہے جدیا کیک سے کا میک کے کا منطق سے شائم کوکڑنیک مدادا اخترا کوکٹ شمیس گے ہما اوا توسیدھ امراکیا ہ

ھىنىدەنلىقلىق ئىلدىن كەركىنىڭ ئىلدىن ئۇرۇپ ئەركىن ئالدىن ئالدىن

ابها مستوقت : وقائد المستوقت المستوقت : وقائد المستوقت :

در لیکن — کہیں متناج ذیور کا جمعے خوبی ضاغے دی ہے۔ خوجھ منصوصیت فیام مالی الدیروالیا بیٹور ایک مشاعرے میں المنے نہیں پڑھتے تھے اتفاق سے لیک شکریں دون رمائڈ ورو گئے روانا بیٹور پڑی فرن کان کر گرفت گئے کوف

ساقی نے آہیں دکا اورکہا۔ \* برگھو پرچیخیزی فکرو پی چیگوٹے آہیں چرانی سے چیشنے بھٹے خوال معیدید ہی دکھ لی اور لیسے ۔ " اچھاتم چرفیزی کروٹ

مینین نیخ بی دی خشاعرول کاخانی آندا تیجرے کھا بیک ۱۰ ایک داوت نئے میں نیاز فیخ بی دی خشاعرول کاخانی آندا تیجرے کھا بیک ۱۰ ایک داوت نئے میں کھا تھا ۔۔" سام میس کا صورتی کھ دی صابع کی " جس سے میں بیری کھا کھٹا تھا تھا کہ جا

وى جائكً وه غيرمعزز بوكى ورجب شاعرف مامعين كا توجه ولاف كم لش كماكمه حنرات زمان دکھنے اتویں پیمجھا کداب بیمندکھول کر زبان دکھائیں گے

خوخوخوث

بندومتان کے ایک مثنا عرب میں فورم کھی کے بعدمولانا افورصابری نے ایٹا کام ان القا وكان الداس فود صاحب كى غزل كا برمصرعد دُسرات بو في ولاناكولايا اب ان کا زمان ہے اب ان کی جوانی ہے

مولانا ينبيج يرتشريف لات اورائ كي طرف اشاره كرن بوت فر ايا .ع

اب ان کایر صال ہے اور میری بوائی ہے ثمغمغمغم

ا ك مشاعرے بين ايك نوشق صاحراك نے ايك غزل منا أي جي س بيت مصرع بشکل سعیدی کے بھے۔ جب بل سجدى صاحب ايى غزل برصے كفرے يوئے توانهوں نے كہا۔

" اب يس ان كي جو أ اشعار خود مشار إجول " لفظ "خود" پربیست داد بلی ر

شعرخوا فی سے فبل شعرار حضرات کرسیوں بر بیٹے تنے مشاعرہ شروع ہوئے سے قبل يفيد المراكم فرش كسست بواجنا في كان القدائن في شعراً كوكرسون يرس فرش ربال تے ہوئے کہا

مع حصرات! اب اہل فن کا زوال مور وا ہے ؟

لتفرفات ایک مرکادی افرصدومشاعرہ تھے اور فوت ناروی مروم اینا کام ساایے تھے صد دشاع ه حرمت اوغ وسے فوج کا کام من لہیں گھے جب ا ناکل مسا سے قصر ک شاعرہ اپنی افسرانہ شان کے مما تھ اُسٹے اور جرت کا افہار کرتے ہوئے کہنے تگے۔

" نوح صاحب ا خوب ا المجھے برت بے كرات بغرطى مونے كے باوج داردوزا ين آني الجي شاعري كوليتة بين "

نوح صاحب كامد جرت سے كھل كيا" جي كيا فرمايا ؟ غيرمكي ؟" صدرضاعره نح أفسراد معصوميت كمساتد بواب ديا. \* جي إل اغير على إ! تاروے كے رينے والے بين اكب ، ويك ناروى كا

اُرد دیس اتنی اچھی شاعری کرنا بھٹی کمال ہے یہ

النياث المستنبيات

ويك محفوي قيوم تفطرنے يوسف ظفرى ايك شعركى تعريف كرتے ہوئے كها " كاش أب اتن بوقوف بوت كرير عنه كليت لم ليت اور محم يشعر ف ويت يوسف طفرنة "ماسف يجرب ليح بين جواب يا. " كان من اتنا بيوتوف موتا "

ایک ویڈیومشا وے میں ایک گسناخ چھوکرے نے یوسف ظفری غزل پر العراض كياكم اشعار بي عان بن يه

أب غيجك كرفر مايار" بين شاع بون ابن مريم نهين كه مرَّده الشعارس روح کھونگ سکون

مغيرغيرغيرعين

مشفرقات ا یک مشاعرے کے درمیان حب د قفی موا اورشاع دل کو حاثے بیش کی مانے مگی تُوحاً ررشا بهمان يوري كے نيچے نے كہا - " مبئس خالى جائے ال ما رصاحب في الهين أنكه سع من كما تو بولا -" أمّنا ويحيز أمّنا يعيش اوريس ايك بها لي جائم اكر مراكب كونهي ملتي جائر ، شخصضت کونل مجید نے ایک بار بطرس بخاری سے کیا۔ اگرائب اینے مصنایین کامجموع تصیبوائیں آنوا س کا ٹائٹ صح بخاری و رکھیں۔ يطرى بروم فيجاب وبار " ادراكرآب اين نظمول كاجمو عرصيوانين قواس كانام" كلام تجيد كيس ا كم فوشوك لقا فوي عن بما رشيع مها تك كل عير كم ال جور كفي دو اجاب، ان کی عیادت کو پہننے اور بات حیبت سمے دوران میں ان کے گئے مرکو بھی دیکھتے رہے، مرب کومتعجب دیکھ کرشوکت تفعانوی ہولے . " ملك الموت أف كق معودت ويكه كرتوس أكيا بس عرف مريوا بكر جيت دمسدکر کے جانے یا علامركيني كوا كم صاحب في بالريش كيا اس وقت كيفي صاحب صنوى دائت نہیں لگائے تھے انہوں نے پان لینے سے معذوت کی اور کہا۔ م اس وقت یان کھانے کی مشین نہیں ہے "

متفرقات المحق ميسيدوناوي ايك مشاعرت من الاف كيزجس مين مبرت سيشاعران كي

بسندك وعقة الهول في الشيخلص كاسهادا كريم على برصا م ا دب نوازی ایل ادب کاکمبا کهشا

مشاعرول ساب "تن بلائے جاتے ہیں

بطرى بى دى كى موجود كى يى ارددكىدومشهورشاع الىسى بحث كريب عق كرشعرين اعلان أوكن عبا تريدياتهين ؟

, وكى بحث مباحث كي بعديب ووكسي فيصل يرزين كل ويطوى في كما » اگر واقعی اَ سے حداث اُون کے اعلان کے خلاف جی تواز راہ کرم" اعلان اُوں کُی جا " اعلان نول" كيث يه

وخة شيراً في كوشراب بينة وكلد كراً نكم ايك ناجد دومت في نيسيحت فرما تي . "خداكيك بيت بوك برخا دفوابس سودًا يا بافي الا المعينة اس طرع يثني

سےدل مُلتا ہے ، اخرنے نیٹ پیگ مُلق میں انڈیلتے ہوئے کہا۔ " مولانا! الديميز جانت بي كرمير ، الأرح بين سه دم الكي كادل جلناب"

بخزشراني شاب محنشرين وحت بخفي كماجا نك مآحر لدهبيانوي اورشورش كالتمرى لي كلهُ ماترن نهايت عنيدت سه اختر كوسكميث كياتو اخرصات سكرث كر لي لي كن لكات بوت جوي كروا -

تنفرةات × مجھے دوجزوں سے بے صد سانے ؟ ساح ا ورشوری برتن گوش برگنے اورا خترنے اپنی بات کمل کرتے بونے کیا " س ادرش سے س مین سکر شاور ش بینی شراب "ادر بھر دور س کا لیے ریے عقیدت مندول کی طرف نظر ڈا گئے جو ئے بولے۔ " ادرصرف بن نهين سر ليين سآخرا درش بعني شورش بهيا." مولانا كاجورنجيب دَبادي كيديك شاكر دنها يُت يُركُو تقع ايك ديك دن مِن جانبا غزليس اصلاح كے لئے مولاناكى خدمت يس سيس كردتے تھے۔ ایک روزگھیرائے ہمتے سے اُٹے اور دولا ٹاسے کینے مگے ر " حضرت علامه إغضب بوكياً ميرى غزلول كى بياه ركسي في الى يدي مولانًا تا تجورنجيب أبادى اطبينان كامانس كركيف مكر " عزيزم إجس نے بھی برکا خِير سرانجا موبا ہے اس نے ليدی اُردوسٹ عری بر احسان عظميم فرمايا بي مِدَّم اُورِجِه لِکسی نکسی گئیں اور چیک کا طبخہ کے نظے آبھیں قلم کی حزودست بيشاً أنّ انفاق سروبال الشرف تتبوحي صاحب موجود تق أبهول في إنا اللم شركياً عك الحدكرمية م حب وستخط كرف مكيس توانهول في و إل الحماء " أورجال بقسارخ د " \_ صبوحى صاحب فراً بول أعظم . " ميده ا بقسام صوحي تكففه!

۱۳۷ فلم تو آپ پیزا بشعال کردی بین اور نکستی بین <sup>د بین</sup>یم نود *س* 

المنتخب المنت

مشکوم توزیسید و کوی الابودائش کے لئے کوپی کئیوا ٹی اڈسے کھڑے طمیار کا انتظادکر رہے تھے ، اثر فدعیوسی صاحب کی ہمواد تھے النیزس حکیج جا حسب کو بھرت الخلائ وافرودیت محسوس ہو تی انہوں نے عہری صاحب ہے کہا کہ۔

" ذراسان کاخیال رکھٹے ٹین بیٹیا ب کر آؤں یا مبوی صاحب جمک کرویے ہے۔ مبوی صاحب جمک کرویے ہے۔

بری سامند به به می مربود. " همکیم صاحب! به می پرمیشانی بی یا جهس خُدا نے آپ کوفار خ البال بسنایا به دری آپ کوفار رغ البول بعی کرد که گا" بدر به که بالون که میشیلیم می تجمیم صاحب واقعی فارغ البال جس

ن جدید بیشته کار آن که آن که

مادقاتى جران بوگيا الوكرنے اشاب سے مرانى كى طف توجه ولائى تو دُه

11.

ہیں گر دفرّ س ما تکھے اورکرے میں جا کرنوکرے پڑے منگولے اور ہمان بے صافی ناکی مہان جس کھا تھے دیا ہو دہوگیا تھا ۔ کہنے انگا ۔ " یہ بھی تواک اوائے قلزوں ہے "

جفجت

ادرمای آن ان کوترم میانته بن دی اچیسک پینے می تراب کی او آن آقی دی ! " زیندا" کا کا اولیس کا بیکشا جب وه اپنے دفترے اکھنے بی وال تق. کر ایک یہ کٹیف دورت آگی۔

"کتن چلیدین آباد ہ جب بیں ؟ کن نے ان الفاظ کے ساتھ اس کا نیٹر خدم کیا ۔ اس نے اپنی جیب کو گھڑھ ہوئے تبایا ۔ " ڈیڑھ دو ہے کے دکھ کھٹک ۔۔۔"

ن آن کی چھیں کھل گینوں۔ " تومل جو گیار سند ہے۔ ایک دو پر ٹیمرے پاس کھی ہے ؟ " میکن اس سے کہا جوگا ہ د مقرشے کا ایک بڑائے الے کر چیش سے ۔

" ایک پخت سے دو اُوی ۔۔۔۔ " ایک بیت سے دو اُوی ۔۔۔۔۔؛ " ارے بیلی اثنا نشر قوبرجا ٹیکا کرفان دیمال کے مالکے پہنے کے لئے دوبار بیٹنی انگٹے ہوئے خوم محسوس زجوگی"

2027203

فيعجنجن

۱۳۹ پروفیسرادلاد احدصدیق کیشادی توگونتی این سے احد جمال پاشانے ایک دن پرچیاسی جب آپ کی مجری کاختط کلحت میں گے تئے ۔۔۔۔

" آپ کا اولاد \_\_\_\_ یا آپ کی اولاد کھیں گے \_\_\_ ؟ سین پیشور پیشور جن ایش مند کھینو ی کے دروانے کرکٹے توش آداد فقر نے صدار کا اُن اور

کی تشریخصا۔ بشدند عصاب مے وردسال بھائے نے اس سے کہا۔ \* عشرو دیں باملاق بیان حلق کرتا ہوں! \* ادریکل شفند صاب سے کہا۔ "کی فصاب کہ کے جائم کے تھیں!" اشترعاص نے کہا۔ " اس کو تھا ہیں!"

نىچىدىدە دەس ئولەن ئلغرىكان ئان دەشە الەنگە ياكى چېرې ئى خىرچىمىت كەخيال ئىقا كەرۋە ئوسبىرىمىڭ ئائدىرە بېرگە، كېرچىپ، ئېيىرە دېكا تومىنىت بايىرى بەتى ئى كەرچەمىتىن سارسىدىنى بىتانى كەرەب روز چىچ گاھىگرۇز ئىركىت اوز كەرچەمىتىن سارسىدىنى بىتانىكى دەدەب روز چىچ گاھىگرۇز ئىركىت اوز

' کو ٹی شاعرہے ' آپ کے وصو کے میں تھیں کو غزلی سانی شروع کردی ہے

ى وجرشونت ساحب في يتألى ده بروزش أهد گوز بن كرك اول ميلون كم يعيد ماد قد قبط جاقد كه يك مزيداك بن ميكن اور فرك اول الكاميد فقر كه يك بوليس الكوكي كم شبرتماس كم الاول وقائون اول الكاميد فقر كه يكور بيك الميلون في تنظيم اول بالكوكي وكم سوارلي اورو وهريك بدوس و دايسك يجدوز ترزيز الرئال المال الكوك 10

جوکرتپ کوپیجان یا یا قدید جامند کوخاص یا دسی بوقی کیفرنگا "مولانا! آب آگردیس اگرکسراچا تعادف کراچیته توجید بد بد دعیل تناون دهجیدان ریش ته سوانا پرش کرشید کراچیشته

خيثيث وشيث

نتین چین بینید ایک ترتبر کا ذکر بر کریر و نیسراحدشاه پیطوس بغاری توم ایک آگریز افسرے لئے نگ دا فسر کا ممبرگری کوئی کمک پیژهی خالان آتی اس کے اولیطوس کے متعیان چرملاک چرفی وہ دورج ویل ہے۔

" آپکا نام ۽

در احدیثاه پطرس بخاری ۵ « کیاکرتے ہیں ہے،

« ریڈیومی ڈائرکر جزل ہوں" « صاحب سے بھی پہلے بھی علم ہو ؟

« جي نهيں "

" جي نهين " " اچھا کل اُ نا "

ادبیٹوں واپس توش کے لگے روز پھڑی وائی باہیں ہوش اور سیکڑی صاجرنے کل کسنے کا معشورہ دیا جسرے دن چطری نے جانتے ہی کہا! '' میرانا م بھڑی بخاری ہے' دیڈرٹیس ٹے انرگزیس ٹے انرکز جزال ہول معاحب سے

بهديمهن نهي الواهداب بين كل أو ننكا<sup>م</sup>

سكرارى صاجريش كرمسكوادي اورماحب عديطرس كى الاقات كا

شيث يتيتيث

ا نجن ترقیب درصنفین کے توثیریہ اسلام کیسند صنفیں اُدفیور کیشنفین اُ کے 4 مے دوائجینیں قائم ہوئیں چواغ صرحترت نے جب کساکہ ہم کامندیں

کے نام سے ایک اور انجن بن سی سے 'فریکینے گئے۔ منہ ہما ہے خیال ہی تر ڈیلپیڈز اسالم پیدنداوڈٹیمیرٹیندیسنے ناموں سے تقابلہ میں نئج میصندنیوں برسنہ جیلٹ سانام معلق ہے اور ان قرابھانے کہ میں

ين ابن عن بين ابنيك ابنيك ما المواجع المات دوبيعب مراس الجميريانا) فقط مصنفين ركد دياجات -

اللهد بيضيون يث

روزنام "امروز" كل چيس ايك مراسله چيه بأجس كاعنوان تفا" أوازد و الفرا كر المصاف كبال به ؟

ر مصل کے ہماری ہیں جواغ حسن سرت نے "مون و محایث کے کالم میں اس کے جواب میں کھا۔

" حضرت الگرانسات کرائی میشین آوادیوری آنیس سوی برتا به کرچها انسان کری امریم کرائیفتری جها گیا به کانو ده انگایاکست و اداده والمشیخی استیادی ناشدید بیدی کرائی می گل کست و انها بیشین بین بید بیدی داخش او دائیس فراه دادشوری که کردان در دانسان کر انسان کها بیدی داخش و در دائیسی ناشری بیا کانوا به قوم وازی هدی شده می کراست بریشان آود کینیشد. 117

شا دا حدولری پاکستان بن اگرکاری دیڈیو سے کان افرکرت گئے ہے اور میں میں میں افرکوکٹ ہے متحوست نے توق اساں کا خوش سے کم جاری کیا کم پردگلاصل میں واقد والی استعمال کا مشاعد کی میں معشق استعمال میں معشق کا مجارے مدت بول تھوکتے ایسیل ویٹرو و ویٹرو

و المستقدم المستقدم

یہ انافسرمزلایا کی نہیں گئے دہیں کے صاحرات تھے اور ت شاہد کواس اتفاق لما تی کا چاہد کرنے گئے۔ "کاش اس برخور داونے ہی تصیحت لینے بڑگوار کھ کی بوق ؟

" کاش! اس برخوردارنے ہی تصیحت پنے بڑگوار کو کل جو ق ؟ انا وُنسر صاحب نے بیشورہ شاہ یا نہیں تاہم انشا مز در بڑھا کر ہس مادثے کے بعدا قوال کونشر کرنے کا وتقور بمبیشر کے لیے تھتم ہوگیا ہر منت منت شاہد ہے۔

ایک مخوان بها را فرا الخونسیة بین فریک منتا متبول بها نگری ندیند عوات زیدی واده این فرند تد بوش بسان دانش سه بها کر «بری شدست و فرد دواس که مینا این پراک تیم این را مسان صاحب چاسکر ایدس" ا دامید از دختی الداختین این پر دانشگا ععوضت میاسی میزاند مداک امال تا با در مینی

البين برت برت ب

ا مخاطئ كى يجبو شيختنى كا ذكره الإا وامدان وليش فرطف كك. \* ابى أمى كابلاات كمستغيق والحاضية توسوف اتناجير شاول بيت شنائك بين المجالة واصلاي كانس اس من تحكيب من أنكس بين المحاكمة والمستقول والمناقبة المستقول ال

سنت جين جين بين الشرف مهري كماري المستقب المستقبة والمستقبة والماري المستقبة والمستقبة والمستقبة والمستقبة والم وأنبون في منطقة الديموري مع كمان المستقبة ا

) مغیظ صاحب نے بیٹھے ٹیٹھے | تک گلاتی ۔ \* بیٹم ! فدا چابی دیٹا ! بیک کناب نکالمذہبے '' اس بیشبوی صاحب پیک کر لیے ہے۔

اس پر بھی صاحب ہدت رہے۔ " اِن اِن اِ مزور جانی دیجے اُنہیں! بیلی اب جایاتی کھلونا اِن گئے مِن جانی کے بغرابیس میل سکتے رہ

ثج څوخوخوخ

يھول سيقر

جس میں وقت کی وحرکن بھی ہے اور نبین کے جنبش بھی ناول واف نے کی مشور نات د واکثر میموندانصاری کی این تخلیق جس پیمصنفه کی ایک ناتداند گفت ابتداے انہا کم ری ہے۔ وقت کے دریا کو کوزے ر کرنے کی ماہرانہ کوشش، نزاکت خیال ، احساس وجذبات کی ريني ، اظهار دا بلاغ کي سب دگي ، زندگي کي تلخ وشير رستيقيتن بین سے تنکیس نم می ہوجایش اور اجتماعی وقومی اخلاق کی میک روی ہے قاری شرمندہ دہشمان بھی جوجائے۔ بلاث فن کاری کا نمونہ • مُطلع حتن تکم کی مثال • احساسات کے كلائة رئيس • نوح ان في كاليه • منبات كالداز • اول کے اندر تغزل 🐞 برت کے بعدار دو اوب میں اعظے دویے کا ناول كى گياہے۔

مكتبه ميرى لائبريوى لامور